

ÑO 9 - Nº 488 - 28 DE NOVIEMBRE DE 1974 - $ 8,00 - m$n. 800
N URUGUAY $ 1.000.— o/u. - EN PARAGUAY, 110 GUARANIES
EN COLOMBIA, $ 14.—
GENTE
Y LA ACTUALIDAD
DESPUES DEL ATENTADO CONTRA SU VIDA, HABLA BALBIN
NOTA SERVICIO
COMO TENER BUENA MEMORIA
VILAS SHOW VILAS
FOTOS DEL '74 PARA VOLVER A VER

Lo lindo de regalar Kodak es que uno regala el color de la vida.



Porque la realidad sigue latiendo en las fotos Kodak, que retienen para siempre esos momentos que son regalos de la vida. Momentos que así pueden revivirse con el mismo color con que se viven. Eso regala usted al regalar Kodak.

Cámaras y películas Kodak.



Regalos con el color de la vida.

GENTE GENTE GENTE

MIGUEL REVESTIDO. El secretario de Energía hizo importantes anuncios sobre el consumo de combustibles. Dijo que es necesario que todos los argentinos tomen conciencia de que "vamos a tener que poner un empeño extraordinario para manejarnos con austeridad en el uso de nuestras reservas, tal vez tengamos que racionalizar y racionar el uso de los combustibles". Destacó también que en los últimos ocho años, por el pujante desarrollo que ha tenido el país, se ha consumido igual cantidad de petróleo que en los sesenta años anteriores. "Evidentemente, advirtió, no podemos seguir usando nuestras riquezas en forma irracional; por ello, tenemos que tener conciencia de que la racionalización es tal vez una de las tareas más importantes que tenemos por delante." El doctor Revestido anticipó que se iniciará una política para establecer las reservas petroleras.







GACHI FERRARI tiene 20 años, ojos incuestionablemente marrones y novio que la acompaña a todas partes. Los luminosos fines de semana es posible admirarla en el Delta, trepada a veloz lancha, mientras asegura que estudia: ser maestra jardinera está entre sus ambiciones. Mientras tanto, su rostro aparece en avisos y películas comerciales, un camino que esta modelo está recorriendo desde hace tres años. Afirma que adora las vacaciones en Mar del Plata y las bikinis de colores, tripular motos salvajes y rapidísimas.

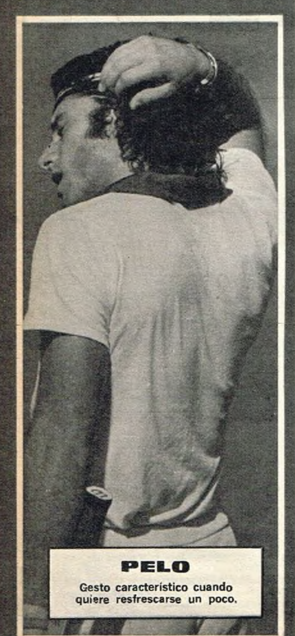
GERALD FORD y LEONID BREZHNEV. Los Estados Unidos y la Unión Soviética lograron, en la reunión cumbre de Vladivostok, un importante acuerdo sobre limitación y equiparación de sus respectivos arsenales nucleares ofensivos. El significativo pacto fue la culminación de la conferencia que mantuvieron en esa ciudad el secretario general del Partido Comunista ruso, Leonid Brezhnev, y el presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford. El acuerdo consolida el proceso de coexistencia pacífica, contribuye a detener la carrera armamentista y aleja consecuentemente los peligros de una guerra atómica mundial. El nuevo tratado se firmará a mediados de 1975. Kissinger viajó de inmediato a Pekín para informar a las autoridades chinas de los progresos alcanzados con la U.R.S.S., mientras el presidente norteamericano regresaba a Washington.

-VILAS-MAGO-GATO-SHOW-



CALCULO

Antes de medir la red con la raqueta, la calcula con su vista.



PELO

Gesto característico cuando quiere resfrescarse un poco.

REVES

Su mejor golpe, ahora de espaldas a la red y con la vista en la pelota.

DIABLO-TENIS-VILAS



SMASH
El golpe obligado para rematar cerca de la red.



DESCANSO
Un poco de agua mineral después de cada "game" impar.



RELAJAMIENTO
Esperando que Orantes reciba las pelotas para empezar el "game".



CALOR
En los descansos aprovechaba para mojarse la nuca



¿VILAS ESTA?
Después del segundo set, calculando sus posibilidades.



"ME GANO, NO MAS"
Había perdido 6-0 el segundo set y su cara lo demostraba.

ATENCION, LEA ESTO.

—¿Cuántas horas diarias dedicás al tenis?

—Durante los campeonatos, las horas de juego más una hora de entrenamiento. Cuando descanso, tres o cuatro horas diarias, incluyendo gimnasia.

—¿Quién fue tu rival más difícil?

—El sueco Borg.

—¿Cuál es el peor enemigo de un tenista?

—Los desarreglos: trasnochar, tomar de más, fumar.

—¿Qué es lo que más te gusta hacer cuando no jugás tenis?

—Estar tranquilo, solo, componer mis canciones. Hacer música: toco el bongó y la flauta dulce.

—¿Quiénes son tus mejores amigos?

—Tengo amigos en todo el mundo. En la Argentina son Antonio Romero, Marseillac, Villarroya, Tito Billoch.

—Cuando se es el número 1 en algo, ¿no se corre el riesgo de que eso anule al hombre?

—Eso es algo que está fuera de mí, no incorporado a mi persona. Algún día dejaré de ser el número uno y eso no me va a afectar.

—¿Qué es lo que más extrañás de tu país cuando estás afuera?

—Mis amigos y Mar del Plata.

—Habiendo viajado tanto, ¿qué encontrás de bueno que no haya acá?

—Todo tiene su pro y su contra. A mí, la Argentina me gusta tal como es.

—En buena medida, sos un ejemplo para la juventud argentina, ¿qué sentís respecto de eso?

—No me considero ningún ejemplo. Simplemente hago lo que me parece que está bien. Yo sólo actúo.

—¿A qué le temés?

—Ni a la vejez, ni a la muerte, por lo pronto. Tengo miedo a las mentiras.

—¿Es verdad que sos un solitario?

—Me gusta estar con poca gente. Entenderse uno solo ya es bastante complejo, entenderse con pocos es difícil, con muchos, directamente imposible.

—¿Qué es lo último importante que hayas leído?

—Mis lecturas no son sistemáticas. Leo mucho a Kalil Gibran, a Krishnamurti, a Vinicius de Moraes.

—¿Tenés ídolos?

—No, tengo gente a la que admiro mucho. Además de los que te nombré, a Spinetta, esa clase de gente.

—¿Cuáles son tus puntos fuertes como persona?

—No me creo para nada perfecto. Estoy lleno de defectos. Cometo errores. Muchas veces no soy yo el que actúa sino el producto de una educación, de un ambiente. Copio y no razono. Es un lastre del que hay que ir librándose.

—¿Te acordás qué sentías cuando saliste de la Argentina, a principios de año, siendo nadie?

—Sí. Sabía que estaba bien preparado y que en cualquier momento iba a "explotar".

—¿Qué sentís ahora, en pleno éxito?

—Eso está fuera de mí, no tiene nada que ver conmigo.

—¿Leés los diarios?

—Casi nada. Me entero de las cosas por mis amigos. Con ellos converso sobre lo que pasa.

—Hace tres años eras capaz de tirar una raqueta por una mala jugada. . .

—Ahora también, no creas. Hay momentos en que me pongo muy tenso. Soy muy nervioso, lo que pasa es que me cuido, trato de encontrar el equilibrio. Para jugar tenis hay que lograr un gran equilibrio interior. Me costó mucho conseguirlo acá: me tuve que encerrar en un cuarto la última semana. Y aun así, tenía que salir a la calle con custodia. Llega un punto en que explotás. Otros golpean puertas, yo tiro raquetas. No soy el único. Uno está jugando y nunca está solo, nunca está solo.

¿VILAS ESTA AGRANDADO?

—No sé quién puede decir eso. Nunca estuve ni me sentí "agrandado". Si salgo de la cancha rodeado de policías es porque quiero resguardar mi integridad física. Todos quieren la vincha, la muñequera, lo que sea. Tendrían que haber visto lo que era mi vestuario antes del match con Orantes. Un loquero. Y yo necesitaba estar en paz. Eso no es "agrandarse", que yo sepa. Y si pido que no haya ruido en las tribunas es porque, por mi temperamento y mi estilo de juego, debo estar concentrado. Yo juego muy fuerte, nada de "toque", entonces tengo que ser preciso. Y eso precisa una gran concentración. Después, fuera del tenis, me pasa algo muy incómodo. Antes yo estaba con alguien porque quería conocerlo y porque esa persona quería conocerme. Ahora se me acerca gente que ya leyó algo sobre mí y me quiere "hacer el entre con la música progresiva", por ejemplo. Pero al ratito ya se acabó: se les sale el barniz y resulta que yo les importo un comino. Se puede, de tanto en tanto, establecer vínculos verdaderos, pero cuesta mucho más. Cuando terminé, el otro día, me fui a hacer música, con unos amigos, a Palermo. Pero a las doce de la noche, el único momento en que no se iba a acercar la gente. Yo quiero estar en paz, con la gente que quiero. Si eso es estar "agrandado", no soy yo quien debe decirlo. Yo soy el mismo de siempre.



"LA TIRE AHI"
Una pelota que entró justo sobre el fleje y desorientó a Orantes.



EL SAQUE
Fuerte el primero, exigido siempre y calculado al máximo el segundo.

ASI CONOCERA A VILAS

—¿Qué incidencia tiene el dinero en eso? ¿Te importa la plata que está en juego?

—La plata no es lo que me importa. Los únicos que piensan en lo que gano son los periodistas. A mí no me interesa.

—Por lo visto desconfías del periodismo.

—Desconfío porque me fallaron mucho. Amigos periodistas que tenía y me fallaron.

—Fuera de la Argentina, ¿qué país te impresionó?

—A mí no me impresionan países sino lugares, gente, costumbres. Me gustan mucho las afueras de Roma. Acá, Mar del Sur, Villa Gesell, Mar del Plata en diciembre. Después, no. Después se convierte en Buenos Aires.

—¿Cuál fue el momento de tu vida en el que sentiste más miedo?

—Hubo y habrá tantos momentos. . . He sentido mucho miedo muchas veces. Pero por cosas del pensamiento. El otro día, en mi departamento, miré por el balcón y pensé: "Con un solo acto de voluntad esto se acaba". Eso me dio miedo.

—¿Cuál fue tu momento más feliz?

—No sé. No los conceptúo, los vivo.

—¿Cuánto tiempo más pensás seguir jugando al tenis?

—Mientras me guste.

—¿Qué vas a hacer después?

—Ni idea. Quizás escribir, componer canciones.

—¿Qué críticas le harías al mundo occidental?

—Al mundo occidental y al oriental, por qué no. Pero, concretamente, al mundo occidental le critico esa carrera desenfrenada contra el tiempo, contra la "guita", contra el status. Ese tratar de ser más y en vez de tratar de ser mejor.

—¿Qué tomás de las filosofías orientales?

—Yo no "tomo", trato de incorporar. Es otra escala de valores. Mirá, este cuentito de Gibran puede ayudar a entender: a un hombre le roban siete egos. El tipo se desespera, maldice a quienes le robaron. Hasta que escucha que, desde un balcón, le gritan "loco". Entonces, levanta la vista y descubre el sol, lo ve: No sé si me entendés.

—¿Qué importancia tiene para vos el haber ganado en tu país?

—Es una revancha que me tomé contra mucha gente. No faltaron los mediocres que dijeron que estaba arreglado. Acá se duda mucho, como un seguro contra todo. Siempre hay peros, gane o pierda. Por eso estoy con poca gente. Dios y yo somos los únicos que me ayudan. Lo más lindo era que yo sabía que iba a ganar.

—¿Qué mujer elegirías como compañera para toda la vida?

—No puedo decirlo. Todos quieren dar con fórmulas mágicas, encasillar. Alguien dijo que los astros tienen la libertad de su órbita. Yo quiero la libertad de la inmensidad. Cuando encuentre a la mujer de mi vida, lo sabré. Será como si la hubiera conocido de siempre. Lo sé.

—El éxito, el dinero, la fama, ¿compensan el sacrificio de andar de acá para allá, haciendo una vida casi ascética?

—Lo que hago no es, para mí, ningún sacrificio. Me siento muy contento. Cuando algo te gusta, te gustan hasta las contras.

—¿Qué pensás hacer con lo que llevás ganado en el tenis?

—No sé. No tengo proyectos ni planes.

—Definite, ¿cómo sos a grandes rasgos?

—Realmente, no sé.

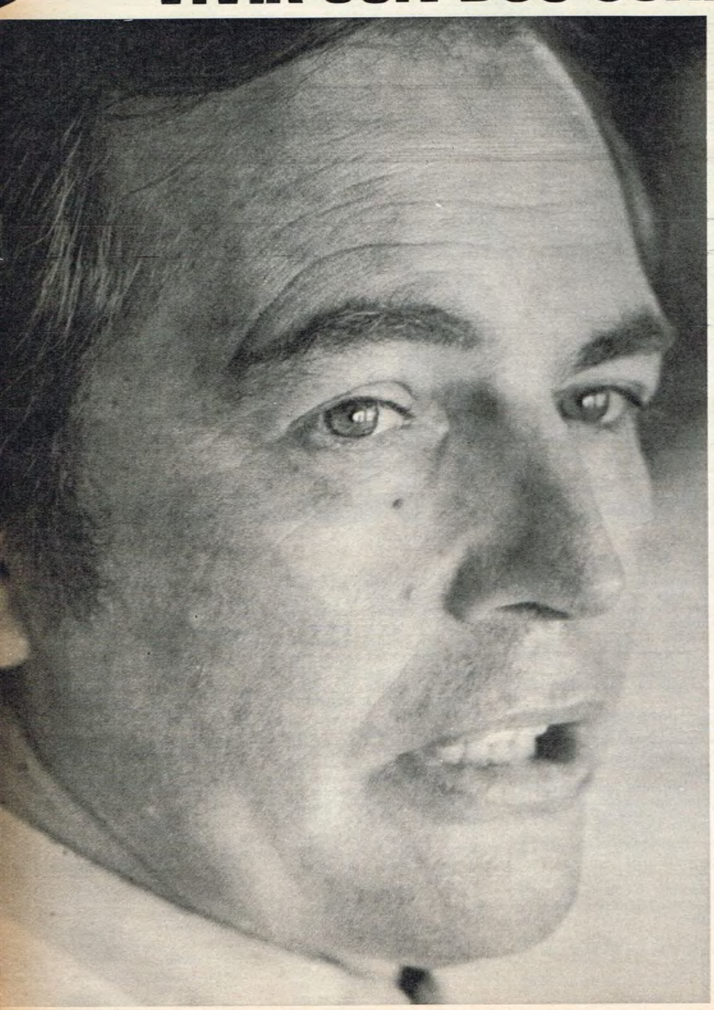
—¿Quién es el mejor tenista del mundo?

—Jimmy Connors.

EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA
Producción: JORGE PALOMAR
Fotos: FORTE y ALFIERI (h.)

URGENTE:

NUEVA EXPERIENCIA: VIVIR CON DOS CORAZONES


Christian Barnard, cirujano sudafricano, practicó su trasplante de corazón número 11.

EL DOCTOR CHRISTIAN BARNARD ASOMBRO AL MUNDO OTRA VEZ. COLOCO EN EL PECHO DE UNO DE SUS PACIENTES UN SEGUNDO CORAZON. EXTRAIDO DE UNA CHICA MUERTA EN UN ACCIDENTE DE TRANSITO, EL CORAZON FUE INJERTADO AL LADO DEL CORAZON NATURAL DE UN HOMBRE DE 58 AÑOS QUE AHORA VIVE CON DOS CORAZONES. AQUI LE MOSTRAMOS COMO SE HIZO Y LA NUEVA TECNICA VISTA POR UN CARDIOLOGO.

"Ciudad del Cabo —Africa del Sur—, 3 de diciembre de 1967. El primer trasplante de corazón se realizó hoy en esta ciudad. El estado del paciente es satisfactorio."

Así comenzaba nuestra crónica cuando hace siete años la noticia sacudió al mundo de la ciencia y un nuevo nombre se sumaba a la galería de los que serán los personajes del siglo: Christian Barnard.

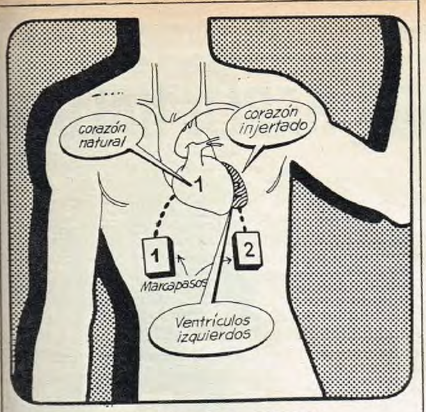
. . . .

Siete años después, cuando ya hablar de trasplantes "es cosa de todos los días", cuando ya no nos llama la atención que el hombre llegue a la Luna, otro cable, también proveniente de Sudáfrica, vuelve a asombrar: **"Ciudad del Cabo. 25 de noviembre. El doctor Christian Barnard colocó hoy un segundo corazón en el sector derecho del pecho de un hombre de 58 años, en una operación cardíaca efectuada en esta ciudad, en el hospital Groote Schuur."**

Esta vez no fue un cambio sino que se agregó al paciente otro corazón. El propio Barnard declaró al finalizar la intervención quirúrgica:

"El paciente tiene ahora dos corazones latiendo. El nuevo corazón estará bajo su propio control cerebral. Les aseguro que el corazón natural de mi paciente es uno de los peores corazones que he visto, pero mejoró mucho después de la operación. El corazón viejo se encarga de hacer lo que puede y el resto del trabajo lo realizará el corazón nuevo."

En este caso el donante fue una niña muerta en un accidente de tránsito. Hasta ahora los cables recibidos no coinciden en cuanto a la edad. Para algunos la pequeña tenía 15 años y para otros sólo 10. Confirmada la muerte de la chica,



COMO SE HIZO

En el dibujo se puede observar el corazón natural y el injertado. La parte sombreada del corazón injertado pertenece al ventrículo izquierdo, que apoya sobre el ventrículo izquierdo del corazón natural. Cada uno de los marcapasos regula el funcionamiento de cada corazón. Se estudia la posibilidad de lograr la sincronización de los marcapasos en forma automática.

LA OPERACION SEGUN UN CARDIOLOGO

Doctor Rodolfo Scharer. (Ex Jefe del Servicio de Cardiología del Hospital Rivadavia. Jefe de Cardiología de la Clínica Marini. Presidente de la Sociedad Argentina de Cardiología en 1966.)

—¿Cómo juzga técnicamente esta nueva experiencia de Barnard?

—En realidad hay que ser cauteloso porque la información al respecto no es mucha. De cualquier forma hay algunas cosas que resultan muy interesantes. Por ejemplo el hecho de poner el ventrículo izquierdo en paralelo al otro para que lo ayude es una importante experiencia. Otra cosa que llama mucho la atención es que hayan conservado el corazón latiendo en el cuerpo de la chica muerta.

—¿A su criterio cual es la mayor ventaja de esta técnica?

—Hay varias ventajas. Primero, no llamemos a esto trasplante sino injerto. Aquí no hubo reemplazo de corazón sino que se agregó un corazón. La filosofía médica en este caso es más que interesante y gracias a este ensayo es una realidad. Si por ejemplo se lograra detener el corazón natural y se lo dejara descansar tres meses, este se repondría y estaría preparado para volver a funcionar. Esta técnica da más margen de operatividad ya que permite quitar el corazón injertado en caso de rechazo.

—¿El corazón injertado sigue desarrollándose?

—Las noticias son confusas. Si la edad de la chica a la que se le extrajo el corazón fuera de 10 años, como dicen algunos diarios, creo que sí, que el corazón continuaría su desarrollo. Pero si en cambio la chica hubiese tenido 15 años, según otros diarios, ese corazón ya habría alcanzado su total desarrollo.

—¿Pero puede un hombre vivir con dos corazones mucho tiempo?

—Eso no se puede contestar ahora. Pero por lo que leí, e insisto que necesitaría más información para hacer un análisis más profundo, de las cuatro cavidades del corazón le fue eliminada una, el ventrículo izquierdo. El ventrículo izquierdo es algo así como el motor del corazón.

—¿Usted conoció a Barnard?

—Sí, estuve con él durante una de sus visitas al país.

—Algunos colegas suyos dicen que este es otro golpe publicitario.

—El golpe publicitario puede existir a pesar de Barnard. Hoy es muy difícil ocultar una información de este tipo, salvo que sea un secreto de estado.

—¿Qué pasa si mañana el paciente muere?

—Habría que ver cuál es la causa de la muerte. Si el paciente murió por el injerto o a pesar del injerto.

se mantuvo su corazón dentro del cuerpo y latiendo hasta que se preparó al paciente para realizar el injerto.

También Barnard se encargó de contar más detalles sobre el estado de su paciente antes de la operación:

"El sector derecho del corazón de mi paciente era normal, pero varios ataques cardíacos deterioraron casi hasta la destrucción todo el sector izquierdo. Para que todo saliera bien tuve que cortar un 40 por ciento del ventrículo izquierdo y coloqué el ventrículo izquierdo del nuevo corazón pegado al del corazón natural, con la intención de aliviar la presión del ventrículo deteriorado. Cada corazón tiene su marcapasos y se está estudiando la posibilidad de sincronizarlos. El nuevo corazón mejorará la circulación sanguínea del paciente."

Y claro, quién no se asombrará ante todo esto. Un hombre, del que sólo se sabe por ahora que tiene 58 años y que es blanco, vive con dos corazones en su pecho, latiendo, vivos. Barnard logró un nuevo tipo de cirugía que explica de esta manera:

"Estuvimos desarrollando este tipo de cirugía durante algún tiempo y se trata de un procedimiento simple, que en este caso se complicó por la necesidad de extirpar parte del ventrículo izquierdo. En todos los trasplantes cardíacos anteriores se ha quitado el corazón lesionado y se lo ha reemplazado por uno nuevo. Es decir, una simple operación de bombeo. De cualquier forma me sorprendí mucho de ver cómo mejoraba la actividad del corazón. Si bien es cierto que el paciente era mayor de lo que hubiese preferido, su circulación sanguínea era excelente y estaba consciente. Sé que todavía existen problemas de rechazo biológico, pero el nuevo corazón nos da un poco de tiempo. Por supuesto, no hemos quemado nuestras naves. Si fuera necesario podría quitarse el nuevo corazón.

En pocas palabras, esta nueva forma de injerto cardíaco puede sintetizarse diciendo que al colocar un nuevo corazón sin quitar el natural se logra: 1) que el corazón natural descanse y se refuerce. 2) Que el corazón injertado ayude y alivie el trabajo del corazón natural. 3) Que en caso de rechazo queda la alternativa de quitar el corazón injertado y dejar el corazón natural que ha "aprovechado el descanso."

Dos de los pacientes a los que Christian Barnard trasplantara el corazón aún viven. Los dos pacientes del médico sudafricano que viven con un corazón ajeno son: Dorothy Fisher, quien fuera operada el 17 de abril de 1969, y Dirk Van Zyl, quien fue operado el 10 de mayo de 1971.

En el equipo que colaboró con Barnard en esta nueva experiencia hay un médico argentino. El doctor Héctor Sánchez es uno de los tres especialistas extranjeros que ayudaron al cirujano, tiene 33 años, está casado y tiene dos hijos. Se radicó en Sudáfrica hace tres años utilizando una beca del gobierno de ese país.

Posiblemente después de esta nueva técnica surjan conjeturas y conclusiones por parte de especialistas de todo el mundo. Pero lo real es que a partir del 25 de noviembre hay un hombre que tiene en su pecho dos corazones. Esta es la undécima operación de trasplante que practica Barnard, pero la primera en la que se utiliza esta técnica. Por el momento el paciente está en condición satisfactoria y bajo absoluto control médico en la unidad cardíaca del hospital.

Como en los casos anteriores, se aguarda la posibilidad de un rechazo de tipo biológico, que si sucediera debe volverse a intervenir al paciente para retirarle el corazón injertado. Pero si el tiempo permite comprobar que el corazón es recibido normalmente por el organismo del paciente, cabe la posibilidad de quitarle el corazón natural, que está lesionado, y dejarle el injertado, que es más joven y más fuerte. Sin dudas, todas estas son probabilidades que se barajan en el hall principal del Groote Schuur hospital, en Sudáfrica, donde los rumores corren entre periodistas y hombres de guardapolvos blancos. Terminada la intervención en horas de la madrugada, Barnard y algunos miembros de su equipo médico llamaron a una conferencia de prensa. El propio cirujano respondió algunas preguntas:

—¿Puede adelantar el nombre del paciente?

—No, de ninguna manera, primero por razones de ética profesional no lo haría, pero además él mismo me lo ha pedido. Sólo les puedo decir que tiene 58 años y que en estos momentos está siendo controlado continuamente.

—¿Cuál es su estado?

—Atraviesa un post-operatorio normal. Su corazón ha reaccionado favorablemente. Ahora sólo tenemos que esperar.

Todo lo que queda es esperar. Christian Barnard volvió a ser noticia, a asombrar. Gracias a él un hombre tiene dos corazones latiendo en su pecho y la ciencia ha dado un paso hacia adelante y de esto nadie puede tener duda.

Madrugada del domingo 17 de noviembre. Camino a La Plata. Dos autos tirotean a la custodia de Balbín, en un atentado contra la vida del líder radical.

DESPUES DEL ATENTADO, HABLA BALBIN



"NO TENGO MIEDO. NO VOY A DEJAR DE HACER NADA DE LO QUE VENIA HACIENDO HASTA AHORA. AL CONTRARIO, VOY A MOVERME MAS QUE ANTES."

●

"EL CIUDADANO ANONIMO QUE RECORRE LAS CALLES CON NATURALIDAD, QUE PARTICIPA SIN MIEDOS, ESTA AYUDANDO —SIN SABERLO— A PACIFICAR EL PAIS."

●

"LA VIOLENCIA COMETERA ALGUNOS ACTOS DESESPERADOS MAS, PERO ES INDUDABLE QUE SU FUERZA ESTA RETROCEDIENDO."

●

"ACEPTE TENER CUSTODIA PORQUE ENTIENDO QUE MAS QUE A MI ESTAN RESGUARDANDO CON ESO EL ORDEN SOCIAL, CON EL CUAL YO NO PUEDO JUGAR."

El departamento es sencillo, ordenado. Un contrafrente en plena ciudad de Buenos Aires. No hay miedo acá, todo transcurre serenamente: el desayuno, la lectura de los diarios, la limpieza de la casa, el teléfono que suena y que siempre es atendido, el diálogo amistoso y abierto. **"Por la política he dejado mi profesión... Como abogado, ahora podría ser millonario, ahora podría ser como muchos que hablan de los problemas del país, pero desde el cómodo asiento de su seguridad, o de su profesión, o de su economía individual a buen resguardo. Sin arriesgar nada, y sin asumir frontalmente nada... No me arrepiento, por supuesto... Por otra parte pienso que jamás yo hubiera logrado hacer bien el papel de millonario, ¿no?"**

No hay miedo acá, insisto, ni temor. A lo mejor una mirada, una fugaz mirada de doña Indalia Ponzetti permitiría descubrir la secuela de un mal momento, la aprensión ante hechos parecidos en el futuro.

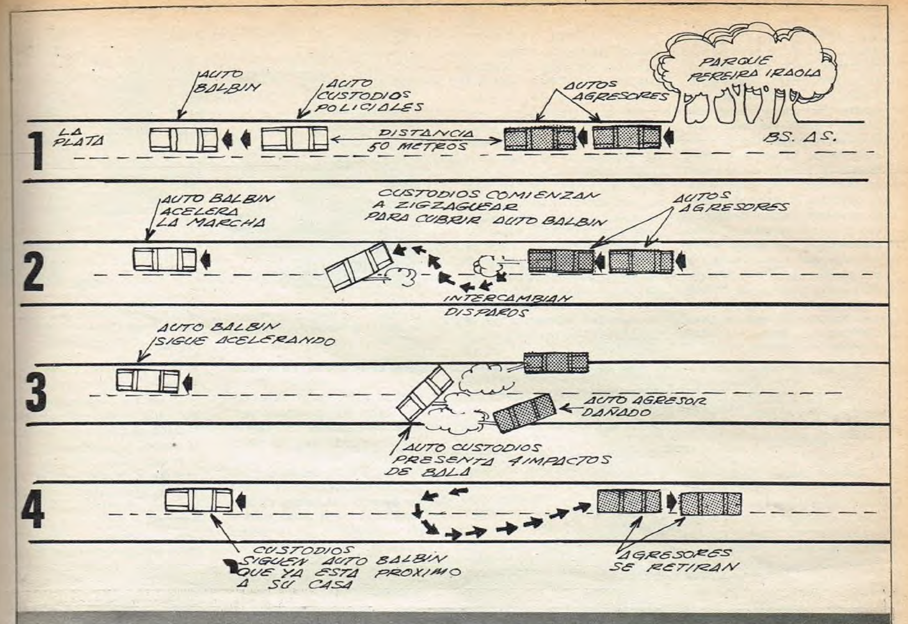
Pero el hombre que está al lado de ella, no. El hombre —Ricardo Balbín— mira, habla, vive sin temor. Hace ya muchos años que aceptó las reglas del juego. Cuando la política fue algo consistente en su vida —hace de esto muchos años—, cuando supo que más allá del dinero, el confort y la estabilidad, estaba este modo extraño y apasionante de vivir, entendió definitivamente que ya nada ni nadie podría hacerlo retroceder.

Ni un atentado, ni mil atentados.

—No voy a dejar de hacer nada de lo que venía haciendo hasta ahora. Al contrario, voy a hacer más cosas, voy a moverme más que antes. Hay que exhibir los efectos contrarios.

—¿Por qué? ¿Para qué?

—Porque no tenemos que caer en la psicosis del miedo.



ASI FUE EL ATENTADO

(1) El auto de Balbín y el de su custodia son seguidos a una distancia de 50 metros por otros dos autos. Hasta ahora todo es normal. Atraviesan el parque Pereyra Iraola. (2) Al acelerar los autos de Balbín y de su custodia, los agresores también aceleran. La sospecha se confirma. La custodia de Balbín empieza a zigzaguear para favorecer el alejamiento del líder radical. Empiezan los disparos. (3) El auto de Balbín se aleja cada vez más, y el de su custodia —que recibe 4 impactos de bala— logra inutilizar a uno de los autos agresores. (4) El segundo auto agresor cubre la retirada del averiado, y las custodias de Balbín optan por alcanzar el auto de éste, ante la amenaza de una nueva emboscada en otro lugar del camino a La Plata.

Porque no tenemos que ceder ante los actos intimidatorios. Porque el pueblo todo y sus instituciones —desde la Iglesia hasta el periodismo— deben exhibir naturalidad y confianza, a pesar de todo. Porque si en un acto cualquiera el pueblo llena una plaza, a pesar del miedo, ese pueblo ha triunfado sobre la guerrilla. Porque si alguien que ha sido amenazado o que ha sufrido un atentado no aumenta el número de sus custodias, o no usa coartadas para despistar sus movimientos, está apostando a favor de la tranquilidad y de la paz. Está venciendo a la subversión y al terror que quieren imponer.

—¿No es eso un acto suicida, doctor Balbín?

—Suicidas son los que no luchan, los que se entregan, los que se repliegan. No es que sea fatalista, pero creo que cualquier recaudo de seguridad puede hacer a lo mejor más difícil el episodio, pero de ninguna manera impedirlo. Un atentado es siempre un acto de sorpresa, por lo tanto se puede realizar de cualquier manera. John Kennedy debe haber estado, sin dudas, bastante custodiado. Sin embargo, nadie pudo impedir que le metieran un tiro en la cabeza.

—Doctor Balbín, ¿no cree que esto es muy difícil que lo entienda una madre, un familiar, un ciudadano anónimo?

—Vivir es siempre un riesgo. . ., pero en contrapartida podemos conseguir muchas cosas con un acto positivo y demostrando el deseo de vivir en paz. Deseo que la gente ande tranquila por la calle. Lo dije públicamente: las madres deben mandar a sus niños a la escuela, la gente debe andar tranquila. Ya sé que no es fácil, pero ante una situación como la actual, la única forma de luchar contra el terrorismo es ésa. Digo, ésta debe ser la forma de luchar del pueblo. Porque después están los organismos de seguridad, que deben proteger al pueblo con las armas, porque las armas jamás deben estar en manos de ese pueblo. La gente, los ciudadanos anónimos, deben ayudar a la seguridad. ¿Cómo? Siguiendo con la vida normal de siempre, saliendo, y asistiendo, y transitando naturalmente. A lo mejor él no lo sabe, pero con este simple acto está ayudando grandemente a reforzar la trinchera de la seguridad.

—¿De manera que, después de su atentado, usted no aumentará el número de sus custodias, no tomará más severas medidas de prevención?

—Me pusieron ese auto de custodia, y finalmente lo acepté. Pero no es mi modo de ser. No me hace sentir muy cómodo. Lo acepté porque entiendo que más que a mí, lo que están resguardando es todo un orden social, con el cual yo no puedo jugar. Pero no aceptaré de ninguna manera que me aumenten el número de los custodias. Ni siquiera conozco el nombre de los hombres de mi custodia, salvo el de dos de ellos. Por otra parte, yo tengo una idea bien definida sobre esto.

—¿Cuál es?

—Una vez fui a visitar a un amigo. Desde que yo bajé de mi auto hasta que entré a su departamento —pasando por el ascensor, el palier, las escaleras— conté ocho hombres que estaban custodiando la casa. En medio de la comida, comentando al pasar este hecho, yo le dije: "El que custodia por plata, también mata por plata. . ." Mi amigo se quedó blanco. Eso es lo que yo creo, y algún día muchos hechos me van a dar la razón.

—Doctor Balbín, ¿tuvo miedo?

—Viajaba totalmente dormido. En realidad éramos tres los

dormidos: mi mujer, mi cuñada y yo. Recién cuando llegamos a La Plata, a las dos menos diez de la madrugada, me enteré de lo que había pasado. Pero usted me está haciendo decir cosas que no quiero. No quiero hablar del asunto. Todos los actos intimidatorios perjudican la tranquilidad de la gente y estoy dispuesto a evitarlo de cualquier manera. Por eso no quiero referirme al hecho. En cuanto al miedo, nunca lo tuve. Y eso que sufrí ya unos cuantos atentados. Y no tengo miedo por algo que a muchos le podrá parecer pueril o demasiado simple. No tengo miedo porque tengo el concepto de la dignidad humana. El que no tiene dignidad, se arma. Y cuando no tiene más el arma, huye.

—Doctor Balbín, podrá parecer obvio. ¿Pero usted confirma el atentado de la madrugada del domingo, camino a La Plata?

—Lo confirmo.

. . . .

Telefónicamente había recibido numerosas amenazas en los últimos tiempos. "Las recibo **permanentemente, y algunas son bromas de mal gusto. Hasta la triple A me amenazó**", comenta Balbín. Pero pasada la medianoche del sábado (madrugada del domingo) lo que hasta ese momento era sólo un fantasma, empieza a tomar forma.

Balbín abandona, junto a su mujer y a su cuñada, la casa del diputado Antonio Tróccoli, donde había asistido a una reunión. Seguido por un auto de la custodia (cuatro hombres adentro) se dirige a La Plata. Volver a La Plata es, para él, algo más que la casa y la familia. Es el mundo y el bastión que respira su mismo aire, y que le permite —tal vez como en ningún otro lugar— dedicarse a la serenante tarea de ver sus series favoritas por televisión. No maneja —como lo hace habitualmente— su Dodge con techo negro. No lo hace tampoco su hijo Enrique, que esa noche tiene un inconveniente. Uno de los policías se ofrece a hacerlo y Balbín, agotado, acepta. (**"Recuerdo mis épocas de mocedad, o la época del cuarenta y tantos** —dice—; **yo tenía fama de andar muy fuerte y de meter pata con ganas al acelerador. ¡Las veces que me habrán aflojado las tuercas, o limado la barra de dirección para que me mate en las madrugadas. . .!"**)

El recorrido —solitario a esa hora— transcurre plácidamente. Los tres ocupantes del primer auto, duermen. Al llegar al parque Pereyra Iraola, dos autos que habían seguido atrás, a una distancia de 50 metros, empiezan a ser sospechosos para los hombres de la custodia de Balbín. Deciden acelerar, ratificar o rectificar la sospecha.

La sospecha se confirma. Los dos autos atacantes aceleran. Ante la confirmación de un atentado, el auto de la custodia de Balbín se coloca del lado izquierdo, para proteger al líder radical y su familia. Le ordenan al chofer que acelere, que gane distancia. Ellos empiezan a zigzaguear para cubrir la retirada, y es ahí donde empiezan a intercambiarse los primeros disparos. No cesó el tiroteo en varios kilómetros —la velocidad ascendía a más de 100 kilómetros por hora— y de pronto, cuando uno de los autos de los perseguidores intenta pasar por la mano contraria para alcanzar de cualquier manera al auto de Balbín —los autos que venían por la mano contraria se habían tirado a la banquina, ante la persecución— los custodias de Balbín consiguen dar en el blanco e inutilizarlo. El segundo auto atacante, entonces, disminuye la marcha para cubrir al auto averiado. Luego giran bruscamente y huyen. Los custodias de Balbín, ante una duda, deciden seguir al auto del líder, ante la amenaza de una nueva emboscada en otro lugar de la ruta.

Todo esto ocurrió aproximadamente a la 1.30 de la madrugada del domingo (sábado a la noche). Ninguna información se dio o trascendió hasta días después. Por expreso pedido del doctor Balbín, nadie del partido habló del asunto. El relato nos llega —en sus pormenores— a través de la información de prensa.

Pero cinco días después, mientras bebía una simple taza de té en su departamento en pleno centro de Buenos Aires, Ricardo Balbín —junto a su mujer, Indalia Ponzetti— nos confirmaba el hecho, sin explicarlo.

. . . .

—¿Quién o quiénes podrían tener interés en eliminarlo?

—Todos o nadie. Creo que, en definitiva, nadie tiene interés sobre nadie en especial. Ni sobre los militares, ni sobre los dirigentes obreros, ni sobre los políticos. Lo que se busca son efectos. Y lo que hay que evitar son los efectos, frustrarlos e ignorarlos.

—Doctor Balbín, ¿qué cree usted que hubiera pasado si el atentado hubiera dado en el blanco?

—Creo que nada. A lo mejor el dolor de los amigos, de la



LAS COSAS DE TODOS LOS DIAS. El tejido de doña Indalia, sus carpetas, sus diarios, la llamada de los amigos o correligionarios. Nada ha cambiado aquí. No hay temor. "Vivir es siempre un riesgo. No hay que dejarse intimidar."

gente de la familia, de la gente que a uno lo respeta. Que lo conoce o no, pero sabe que uno está, sin especulaciones, en la lucha simple, directa y en paz. Pero nada más. No hubiera habido diferencia entre mi muerte, o la de un obrero, militar o funcionario. Un episodio de esta naturaleza no alteraría para nada a las fuerzas de seguridad, o a las fuerzas armadas, que se trazaron un plan y lo cumplirán a pesar del dolor, y de la impotencia a veces.

—¿Cree que reforzando las medidas de seguridad es como se conseguirá vencer a la subversión y el terrorismo?

—La ley antisubversiva, que es una calamidad, no sirvió sino para perjudicar. Digo, no sirvió para defender a nadie. En cuanto al estado de sitio, fíjese lo que ocurre. Hay una elección en Comandante Luis Piedrabuena, un pueblito de la provincia de Santa Cruz. Se pone el estado de sitio, y entonces la gente ese día no puede votar. Votar es un acto positivo, es apostar a favor de la paz. Se vota hasta en la guerra. En la última guerra mundial, a los soldados norteamericanos les llevaban las urnas a las trincheras para que pudieran votar. Si tuviera que elegir una contrafigura definitiva y total del terrorismo, elegiría ese simple acto de votar. Pero si se impide ese acto, quiere decir que el terrorismo ha triunfado, que ha conseguido lo que se propone: alterar el desenvolvimiento normal de un país. El Che Guevara dijo una vez que no puede prosperar la guerrilla donde impera la democracia, porque entonces el pueblo no adhiere. Si no hay pánico, la guerrilla no prosperará nunca.

—Doctor Balbín, ¿qué significa para ustedes —o para el país— la elección de intendente en Luis Piedrabuena?

—No tiene demasiada importancia como resultado electoral. A lo que yo me dirijo es al sentido profundo de un pueblo que elige vivir de esa manera, la manera de la paz. Voy al hecho profundo: votar es una apuesta a favor. Por vanidad, o porque no me acusen de vanidoso, yo no voy a decir por qué creo que se suspendieron las elecciones en Comandante Luis Piedrabuena. El hecho es que se suspendieron, y que con eso le hicieron un mal muy grande al libre juego de la democracia y de la pacificación en el país.

—¿Cree, doctor Balbín, que el terrorismo sólo busca conseguir el caos, que no hay otros fines?

—Yo sé lo que consiguen. No lo que buscan. A lo mejor ni ellos mismos lo saben. Pero lo que consiguen sí: consiguen el pánico, la psicosis del miedo, la inseguridad. Nosotros condenamos públicamente la violencia siempre. Antes y después de las elecciones.

—¿Cómo ve los próximos tiempos, el futuro en cuanto al terrorismo?

—Va a disminuir la violencia. Claro, dará sus golpes de audacia todavía, pero creo que ya está retrocediendo. Va a haber algunos actos desesperados más, pero es indudable que su fuerza está retrocediendo. Se están equivocando, o están fallando más últimamente. Hay errores que sólo pueden cometer los menos experimentados, no los planos más fogueados de la guerrilla o de los elementos subversivos.

—¿Estamos —en el sentido de la subversión— atravesando una situación crítica en el país?

—Es sólo una mala circuns-

tancia que se va a superar. Tenemos que convenir que hay un estado mundial de agresión, una de cuyas formas es el terrorismo. Esto se debe al cambio de modos, y en el filo de los grandes cambios se producen siempre estos actos terroristas. Hay una sociedad que se va, con todas sus pautas familiares —políticas, de costumbres, de educación, de convivencia—, y hay otra que llega. Es lo que se llama cambio. El cambio nosotros lo queremos en paz. Otros lo quieren con violencia. Para favorecer ese cambio en paz, nosotros, los radicales, salimos permanentemente por todo el país, a pesar de que no tenemos ninguna instancia electoral próxima. Es nuestra forma de servir a la democracia, a la paz y a la convivencia. Hay que demostrar que se puede vivir con tranquilidad, a pesar de todo. Es nuestra forma de levantar la fe en el pueblo.

—¿Hay algún "enfriamiento" en el diálogo entre usted —o ustedes— y el gobierno?

—Objetivamente da esa sensación, pero el diálogo sigue igual. Claro, no se me consulta como en la época de Perón, pero yo estoy dispuesto al diálogo igual. Yo no he cambiado. Lo que ha cambiado es la intención o el modo de diálogo del gobierno. El día que yo tenga que plantear un problema en nombre del partido, voy a pedir una audiencia. El día que el gobierno me convoque, voy a estar. No se trata de un diálogo con personas, se trata de un diálogo como modo político. El diálogo es para nosotros buscar la convivencia a pesar de las discrepancias. El que más entendió esta política es el pueblo, no algunos de los que lo dirigen.

—Por último, doctor Balbín, ¿por qué no quiere usted hablar del atentado?

—Creo que a la gente hay que darle buenas noticias, no malas. Creo que estas cosas —lamentablemente— siempre trascienden fuera del país. Son las que más trascienden. Y yo, por sobre todas mis convicciones, amo profundamente a mi país. No se lo dije a nadie. Ni siquiera a mi hermano Armando. No sé qué importancia tiene, ni cómo es de verdad el atentado. No está muy claro todavía. Pero no pienso hacer averiguaciones. Sólo sé que a las dos menos diez de la madrugada llegué a mi casa, me desperté, y al no ver el otro auto de los muchachos, pregunté. "Ya vienen. Tuvieron que retrasarse por un percance", me dijo el muchacho que manejaba nuestro auto. Cuando llegaron los otros y me enteraron de lo que había pasado, y comprobé que no les había pasado nada, les dije: "Vamos, muchachos, vamos a dormir. Es muy tarde. . . y mañana es otro día. . ."

—¿Pudo dormir bien esa noche?

—Yo sí. Mis siete u ocho horas las duermo siempre muy bien. Claro que con horarios diferentes, porque nunca me acuesto a la misma hora. Sí, pude dormir tranquilamente. La más preocupada, a lo mejor, es Indalia, con la que estoy casado hace 46 años —casi una jubilación y media— y que a pesar de todo ese tiempo todavía no pudo acostumbrarse a vivir los sobresaltos de un político.

—¿Este es el más grave atentado que sufrió usted?

—No el más grave, pero sí el más próximo. Pienso que fue un acto totalmente intimidatorio. Fue sólo eso, un susto. No le demos más trascendencia. No han conseguido los efectos que se propusieron, y punto. Pero usted me ha hecho hablar demasiado. Espero que no le den demasiado espacio en su revista. . .

Hay alfajores marplatenses, y hay un libro sobre la violencia, de autor norteamericano, abierto sobre el escritorio del doctor Balbín. Está también el ovillo de lana celeste, y las agujas, del futuro pulóver que doña Indalia Ponzetti piensa concretar.

El hombre de saco de lana azul sonríe permanentemente detrás de sus anteojos, de sus carpetas, de las cosas simples de todos los días, que no han alterado.

No hay miedo aquí, ni temor. Las reglas del juego han sido aceptadas hace mucho tiempo ya, y es preciso mantenerse de pie hasta el final.

De pie y apostando.

RENEE SALLAS
Fotos: ENRIQUE BIANCO



GENTE
Y LA ACTUALIDAD

Director Ejecutivo
Aníbal C. Vigil.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefe de Redacción
Marcelo Capurro.

Secretarios de Redacción
Samuel Gelblung, Raúl Fain Binda y Eduardo San Pedro.

Prosecretario
Jorge de Luján Gutiérrez.

Redactores
Renée Sallas, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapiola, Agustín Bottinelli y Nelly Loeri.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Montl, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Marcela Lovey, Leo Sala, María Larreta, Helena Goñi, Jorge Palomar, Alberto Perrone y Helena Serrot. **CORRESPONSALES: EN U.S.A.**, Alberto Oliva; en **ROMA**, Julio Algañaraz y en **MADRID**, Esteban Peicovich.

Jefe de Arte
Alfredo Misitl.

DIAGRAMADORES:
Horacio Fernández y Carlos Dardano.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carreño.

Coordinador
Antonio Legarreta.

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Bianco, O. Burriel, E. Forte, C. Flores, E. Frías, J. González Cociña, E. Giménez, E. Klenk, H. Malfuche, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Speranza.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales
Héctor Luis Zabala.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Atucha.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima

Gerente de Producción de Publicidad
Rolando Navarro.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.

Promotor de Publicidad
Enrique Amigo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.

Gerente de Talleres
Alberto Caeiro.

GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91. T.E. 33-4591/99. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: $ 8,— o m$n. 800,—. SUSCRIPCIONES: En la República Argentina, 1 año, $ 416,— o m$n 41.600,—. En el exterior, con franqueo vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u$s 72,90. Resto de América y Canadá: u$s 105,70. Europa (incluidos Rusia y Turquía): u$s 131,40. Asia, Africa y Oceanía: u$s 146,70. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.255.345. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, El Gráfico, La Chacra. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

DETRAS DE LA ESCENA



Balbín después del atentado. Sin temor y sin indignación. Antes, con madurez y serenidad. Una lección.

Por primera y única vez después del atentado contra su vida, el doctor Ricardo Balbín decidió hablar del tema. Renée Sallas y el fotógrafo Enrique Bianco se sentaron frente a él. Esperaban —era lógico— las palabras indignadas o temerosas de un hombre que, muy pocas horas antes, había atravesado una situación límite. Sin embargo, no hubo indignación ni temor. Hubo, en cambio, una serena resignación, y palabras muy claras hacia el ciudadano común, hacia el hombre de la calle, para impedir que la violencia —siempre un hecho de pocos, siempre algo que no define a un país— lo confunda, lo perturbe, lo lleve a conclusiones falsas. Más allá del riesgo corrido, Balbín aparecía como un hombre maduro y sereno que, desdeñando la contingencia, prefería entrar en el terreno de la filosofía política. Era la razón antes que la pasión. Algo así como una lección para 26 millones de argentinos.

* * *



"Departamento se alquila". GENTE salió a la calle y se topó con una "brava" aventura cotidiana.

La aventura suele estar más cerca de lo que creemos. Por lo menos de eso está convencido Néstor Barreiro, que pasó todo un fin de semana buscando departamento para alquilar. "Estoy azorado", concluyó al volver. Después, más tranquilo, contó detalles. Departamentos chicos, precios altísimos, dificultades de todo tipo. Un auténtico problema argentino de todos los días. Que hoy o mañana lo puede tener por protagonista a usted. Por eso esta radiografía, esta recorrida, esta aventura de un porteño: para pegar el grito de alarma y para saber a qué atenerse. . .

* * *



Vilas. Reportaje a quemarropa. Es una obligación leerlo y descubrir al hombre que hay detrás del campeón.

Vilas. Diarios, revistas, televisión, todo teñido de este nombre. Vilas. Aplaudido, ovacionado, apretujado por el público. También (inevitable) discutido. Horas después de su triunfo en el Campeonato de la República, Emilio Giménez Zapiola estuvo frente a él y le disparó 34 preguntas. Es obligación leer las respuestas. Para conocer mejor a este Guillermo Vilas que hay detrás del ídolo. Para entender bien qué es, qué quiere y cómo piensa este chico de 23 años, que contesta con sinceridad, que no especula, que no corre detrás de los fotógrafos. Un reportaje cara a cara para terminar con un montón de dudas. . .

* * *

Enero. El país se habrá mudado a Mar del Plata. Y nosotros también, aunque sea por una noche. Sí. La noche del 5 de enero, en los salones del Hermitage, estallará —como todos los años— LA FIESTA DE "GENTE", que ya es algo así como una institución. Como siempre, serán consagradas las figuras del año. Como siempre, habrá famosos, música, diálogo, diversión. Lo único diferente es el marco: Mar del Plata. Y la fecha. Pero no está mal que sea el 5 de enero. La nota de la fiesta será nuestro regalo de Reyes a los lectores.

HASTA LA PROXIMA



EXCLUSIVO DESDE LOS ESTADOS UNIDOS

Uno de los experimentos científicos más notables de los últimos años.

LA PARAPSICOLOGIA YA NO ES UNA CIENCIA OCULTA

La habitación parece un refugio antiatómico. Las paredes son blindadas y de acero inoxidable. La única puerta al exterior es absolutamente hermética, también de acero, y se abre y cierra a presión, como las de muchas heladeras modernas. Un rectángulo gris a prueba de ruidos e interferencias exteriores donde el silencio tiene la palabra.

El hombre que está dentro de la habitación parece el único sobreviviente de una imaginaria catástrofe atómica: sus ojos flotan perdidos en el vacío, aunque sigan atornillados a una cara de terror, que a su vez está resignadamente insertada entre sus pálidas y temblorosas manos. De vez en cuando el hombre toma un lápiz y dibuja trazos rápidos y raros sobre un papel blanco, como siguiendo instrucciones de una fuerza sobrenatural que le está dictando en voz alta. El hombre tiene toda la pinta de un ido, hablando por teléfono con el más allá a través de un aparato inexistente y de una línea invisible, que sin duda puede perforar el espesor de acero puro que lo separa del mundo.

La situación parece calcada de una escena posatómica o de algún capítulo de ciencia ficción. Sin embargo es real y de aquí y ahora. La habitación está en el Stanford Research Institute de California, Estados Unidos, y el hombre que la habita es el mago norteamericano Uri Geller. El fin de tanto aislamiento y concentración no es un capricho ni un juego: los científicos Harold Puthoff y Russell Targ quieren probar científicamente que los fenómenos paranormales existen, que la percepción parapsicológica existe en mayor o menor grado en todos los humanos y que eventualmente puede aplicarse si el individuo del caso aprende la técnica y los medios para utilizarla. Yo presencié segundo a segundo esta experiencia y puedo asegurarle que ahora la ciencia no tiene ninguna duda sobre la veracidad de algunos fenómenos extrasensoriales. Que el llamado "ocultismo" también se puede probar científicamente. Venga conmigo que le cuento.

LOS MISTERIOS DEL MAS ALLA

Poco más o menos, nadie duda de la existencia de fenómenos parapsicológicos o de ocultismo en general. Son incontables los casos de individuos que fueron testigos de puertas que se abrían o se cerraban sin explicación, o de objetos que emitían ruidos extraños, o de movimientos misteriosos de pisos y paredes. Inclusive, psiquiatras serios y famosos, como los suizos Carl Gustav Jung y Sigmund Freud, han reconocido en sus escritos fenómenos extrasensoriales que catalogaron como **"expresiones inexplicables de fuerzas extrañas que escapan al manejo de los humanos"**. Jung, por ejemplo, en su autobiografía recopilada por Ana Jaffé, cuenta un caso que pone la piel de gallina y que adquiere especial importancia, siendo su testigo un estudioso de probada seriedad y responsabilidad: **"Un día estaba sentado en mi estudio mientras mi madre tejía al costado de una mesa de nogal en el comedor; de repente se oyó como un disparo. Corrí inmediatamente al comedor y vi a mi madre paralizada de miedo, con la mirada fija en una tremenda rajadura en el mismo centro de la mesa. ¿Cómo podía ser que una mesa de setenta años de antigüedad, dura como una piedra, se rompería así de golpe siendo la temperatura ambiente más que normal para esa ciudad y esa estación del año? Si hubiera estado cerca de una chimenea caliente en un día frío de invierno hubiera sido comprensible, pero no era el caso... Ese incidente pondría luego una nube en mi panorama de leyes científicas probadas... Allí empecé a pensar que lo inexplicable, lo irracional, puede tener tanto o mayor peso que todo lo consciente y explicable".**

Por su parte, muy a pesar suyo, el propio Sigmund Freud sintió necesidad de compartir por carta con su colega Jung una experiencia que lo dejó temblando en su cama: **"A eso de la medianoche sentí como si la puerta de mi dormitorio se hubiera abierto, dejando paso a alguien en la habitación. Sentí como si ese alguien se hubiera sentado junto a mí, sobre la cama, y largado a llorar desconsoladamente. Inclusive como si sus lágrimas estuvieran cayendo sobre la piel de mi mano. Me desperté sobresaltado; corrí a la puerta, pero noté que estaba cerrada, al igual que las ventanas, tal como las había dejado antes de acostarme. De pronto, suena el teléfono: la mujer de un paciente me informó que su marido se había suicidado, tras un infructuoso intento de localizarme en mi casa, que el pobre había puntualizado en una carta todavía mojada por sus lágrimas y que había escrito antes de tirarse al río. Pero, ¿cómo probar hoy, desde mi escritorio, que lo que me ocurrió anoche no fue una pesadilla o una trampa de mi imaginación?..."**

No se sabe si Freud o Jung siguieron sus investigaciones para probar científicamente estas curiosas y misteriosas experiencias. Lo que sí se sabe es que el Stanford Research Institute, una institución dedicada a buscar la verdad científica, retomó esas y otras experien-

MOTIVO RESPUESTA 1

RESPUESTA 2

(a)

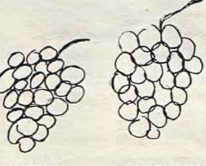
La primera palabra propuesta por los científicos fue "petardo". Geller, después de concentrarse unos minutos, la interpretó con dos dibujos diferentes: un tambor haciendo ruido y un martillo golpeando una cabeza.

MOTIVO

RESPUESTA

(d)

Así captó Geller la imagen del sol-blanco que se le propuso en segundo término: en el dibujo puede verse con claridad un sistema interplanetario dando vueltas alrededor de un centro.



MOTIVO RESPUESTA

(b)

Cuatro minutos exactos tardó el mago Geller en "descifrar" este racimo de uvas, otra de las palabras-blanco que le propusieron. La figura original es la de la izquierda.



MOTIVO

(c)



RESPUESTA 1



RESPUESTA 2



RESPUESTA 3

En el caso de la palabra "diablo" hubo tres respuestas diferentes: una serie de círculos concéntricos, una manzana con un gusano (símbolo del mal) y un planeta del que asoma un gran tenedor (tridente).

HASTA NO HACE MUCHO, LA PARAPSICOLOGIA ERA UNA CIENCIA DISCUTIBLE, MISTERIOSA, POLEMICA. COMO EL OCULTISMO, COMO LOS CASOS DE LEVITACION. SIN EMBARGO YA NO ES POSIBLE SER ESCEPTICO EN ESTE TERRENO. POR UNA RAZON: EN LOS ESTADOS UNIDOS ACABAN DE PROBAR —CIENTIFICAMENTE— QUE LOS FENOMENOS EXTRASENSORIALES EXISTEN. LOS RESPONSABLES DE ESTA EXPERIENCIA SON HAROLD PUTHOFF Y RUSSELL TARG, DOS DE LOS INVESTIGADORES MAS FAMOSOS DEL STANFORD RESEARCH INSTITUTE. PUTHOFF Y TARG, CON LA AYUDA DE URI GELLER, UN VIDENTE DE CAPACIDAD COMPROBADA, DEMOSTRARON QUE EL HOMBRE PUEDE VER "A TRAVES" DE UNA PARED. O FUNDIR UN CUCHILLO CON SOLO MIRARLO. O ADIVINAR LO QUE ESTA PENSANDO UNA PERSONA A VARIOS KILOMETROS DE DISTANCIA. ESTA ES LA EXPERIENCIA VIVIDA POR URI GELLER.

Por ALBERTO R. OLIVA (CORRESPONSAL EN LOS EE. UU.)

cias extrasensoriales donde Jung y Freud y tantos otros las abandonaron. En otras palabras: el SRI no quiso jugar como simple testigo de un fenómeno parapsicológico sino como una máquina detectora de verdades y mentiras en dichos fenómenos. El objetivo era probar con veracidad científica la existencia de esos hechos para luego tratar de explicarlos más allá de los prejuicios, la mentira o la charlatanería tan corrientes en estos casos extrasensoriales.

Entonces, Harold Puthoff y Russell Targ decidieron contratar para una serie de experimentos a Uri Geller, el famoso mago norteamericano conocido por sus poderes extrasensoriales, especialmente para doblar metales sin intervención de la fuerza humana. Geller hizo sus valijas y vivió una semana en el Stanford Research Institute, prestándose a una serie de experimentos, cuyo éxito no deja lugar a dudas sobre la existencia de poderes extrasensoriales en el ser humano.

LAS FRONTERAS DESCONOCIDAS

La primera serie de experimentos ubicó a Geller en una habitación de acero blindada sin otro acceso al exterior que un micrófono para ponerse en contacto con los experimentadores. Los humanos más cercanos al refugio de Geller estaban a 400 metros; tampoco se permitió que le dirigieran la palabra antes y durante el experimento, y él mismo tenía prohibido usar su micrófono a menos que fuera por fuerza mayor. Un miembro del equipo de investigadores, elegido al azar, abrió el diccionario y eligió una palabra cualquiera para usar como blanco. Inmediatamente después, una luz roja se encendía en la cabina de Geller anunciándole que empezara a concentrarse porque el blanco estaba elegido. La misión del mago era sobrehumana: concentrarse, interceptar las ondas sensoriales o cerebrales del investigador que había elegido la palabra-blanco, y dibujar en un papel una respuesta gráfica que se asemejara lo más posible al blanco. Si el primer intento no era suficiente, Geller podía apretar un botón pidiendo una segunda alternativa para el mismo blanco.

En la cabina de investigadores el suspenso aumenta: nadie habla ni se mira. Todos, inclusive yo, tenemos la mirada fija en la palabra-blanco: RACIMO. Pasan cuatro minutos interminables. Entonces, por el tubo a presión que conecta la cabina de Geller con la de los investigadores, llega el dibujo del mago. **Increíblemente**, un racimo de uvas. Otro investigador abre el diccionario al azar y elige otra palabra; nosotros la vemos, pero Geller no: DIABLO. Su primera respuesta-dibujo abarca confusos círculos concéntricos imposibles de descifrar porque no combinan con el blanco. Pero Geller enciende la luz de segunda chance: esta vez remite a la cabina varias frutas, entre ellas una manzana con un gusano (símbolo del mal) flanqueada por un planeta sobre el que se asoma un gran tenedor como el que tenía en la mano el Diablo de la palabra-blanco. La precisión de Geller se repitió a lo lago de ese día y otros de la semana que pasó en el SRI: por ejemplo, su respuesta a un petardo fue un tambor haciendo ruido y un martillo golpeando una cabeza; un sol-blanco fue reproducido gráficamente por Geller como un sistema interplanetario dando vueltas alrededor de un centro, y un puente, un caballo y un pájaro coincidieron exactamente con sus dibujos. En total, sobre ocho experimentos, Geller acertó siete en su primera chance y uno en la segunda.

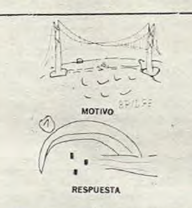
El mismo porcentaje de éxito se repitió cuando fue una computadora la que elegía los blancos al azar. La idea aquí era eliminar la presencia humana para ver si las fuerzas parapsicológicas también podían interceptar y captar las ondas emitidas por un objeto o una máquina. La computadora eligió un barrilete, una iglesia y un corazón atravesado por una flecha, y salvo en el segundo caso, donde la interpretación gráfica es discutible, los otros dos ejemplos parecían calcados de la hoja dibujada por la máquina.

"Este hombre, sin duda, tiene poderes extrasensoriales —dijo, frotándose las manos, el físico Russell Targ— **y estos resultados revelan que no hay trampas, ni charlatanería ni interferencias exteriores."**

Como para no creerle: esta vez no hubo un solo testigo sino cinco, y **todos profesionales científicos de primer orden y seriedad.** Y no hubo "racconto" oral, como en la mayoría de experiencias individuales de fenómenos parapsicológicos sino pruebas documentadas por escrito. Y doy fe que nadie sabía la palabra que se elegía hasta el mismo momento de sacarla del diccionario, ya que hasta se tomó la precaución de no seleccionar al investigador que buscaba los blancos hasta unos minutos antes de entrar en la cabina de experimentadores. Creer o morir.

LOS GOLPES DEL DESTINO

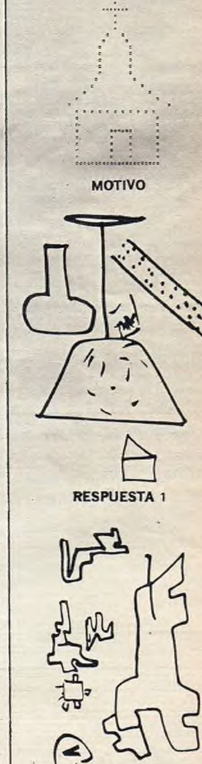
"Un golpe de dados jamás abolirá el azar", solía decir el francés



(1)
Una prueba más de los poderes ocultos de la mente humana. A Geller se le propuso adivinar una figura oculta en un libro y, al cabo de dos minutos, había logrado un dibujo muy parecido al original.



La de arriba es la figura original del barrilete. Estaba a 400 metros de distancia de Geller. Detrás de varias puertas de acero. Totalmente oculta. Pese a todo, Geller igual adivinó su forma.



Este es uno de los pocos casos en que Geller falló. Al menos no alcanzó a dar una interpretación clara y definida sobre el objeto que debía imaginar.

Mallarmé, pero esa premisa también fue sacudida por los experimentos extrasensoriales en Stanford.

Un investigador elegido al azar eligió un dado al tacto de una repisa con varios de diferentes colores. Con los ojos vendados colocó el dado en una cajita de acero blindada, que fue sacudida varias veces por cada uno de los cinco científicos que integraban el panel de experimentadores. Cuando finalmente el dado se quedó quieto, Russell Targ dio el "okey" a Geller para concentrarse en su cabina blindada a través de la señal luminosa. El trabajo de Geller consistía en interceptar las ondas extrasensoriales y "adivinar" el número que el dado encerrado marcaba en ese momento. El éxito fue sensacional: sobre diez pruebas, Geller acertó ocho. En los dos casos restantes dijo por el micrófono que su percepción era confusa y prefería no contestar.

Si usted está pensando, lector, que esto pudo haber sido obra de la casualidad, le aseguro que se equivoca: las reglas matemáticas indican que las posibilidades de existencia de la casualidad eran una en un millón. Y si todavía sigue dudando, le doy otros datos: Geller nunca tuvo acceso a ninguno de los juegos de dados entre los que se eligieron los de la prueba, y nadie en el equipo sabía el número del dado hasta que se abría la caja de acero que operaba como cubilete: **"Esta prueba confirmó científicamente que hay ciertos humanos con poderes para saber o adivinar lo que las personas piensan en un momento dado sin hablarles y sin siquiera mirarlos. Esos poderes llegan al corazón de objetos y personas sin límite de distancia. El cubilete fue cambiado de lugar varias veces durante los experimentos, oscilando su distancia entre siete metros y 400 metros de la cabina blindada de Geller"**, confesó el físico Puthoff con un dejo de triunfo y sabiduría.

EL REDOBLE DEL METAL

El mago Uri Geller es uno de los cinco poderosos del mundo que pueden doblar metales sin intervención de la fuerza humana. Pero nunca se probó la veracidad científica de esos poderes hasta su reclusión de 7 días en el Stanford Research Institute.

El comité de cinco investigadores eligió cinco objetos de metal al azar: un tenedor, un anillo, una espumadera, un cilindro de acero y una llave. Lo único que pidió Geller desde su cabina fue que se le describiera la forma geométrica de cada objeto **"para concentrar mejor sus fuerzas extrasensoriales en el punto de fricción"**. En tres de los casos (tenedor, anillo y llave) los objetos se partieron en dos tras un par de segundos de concentración, y los dos restantes sufrieron torceduras evidentes. **Es una lástima que no se permitieran tomar fotos durante el experimento ni en la cabina de Geller ni en la de los científicos, porque hubiera sido antológico retratar las expresiones de los científicos al comprobar cómo se doblaban los objetos a pesar de tenerlo a Geller a distancias entre 50 y 200 metros.** Y no hablar de la expresión de neurasténico de Geller al salir de su refugio casi atómico: **"Me siento como si hubiera estado levantando pesas toda la tarde y ni siquiera movi un dedo"**, se lamentaba el mago. **"La concentración para lograr efectos extrasensoriales insume mucho desgaste físico. He llegado a bajar hasta dos y tres kilos durante muchos ensayos"**.



Uri Geller y una prueba contundente de sus poderes extrasensoriales: el tenedor que fundió con sólo concentrarse unos segundos.







El corazón atravesado por una flecha es otro de los "blancos" elegidos por una computadora para que Geller pudiera descifrarlo. La figura que se ve en la parte de abajo es la respuesta de Geller.

EL RIGOR CIENTIFICO

Hay varias pruebas de la seriedad y el rigor científico de estos experimentos. Por un lado, la trayectoria del SRI, una institución que funciona desde la Segunda Guerra Mundial y que realiza ensayos y pruebas para el gobierno norteamericano sobre rubros tan variados como aerodinámica y comunicaciones. Por otro, la seriedad de los científicos Russell Targ (40 años) y Harold Puthoff (38), ambos responsables del desarrollo e investigación de los rayos láser, y respectivamente, presidente y vice de la Sociedad Norteamericana de Física. Por si eso fuera poco, la prestigiosa revista de ciencias británica "Nature" publicó los resultados del experimento por completo, admitiendo que esos ensayos constituían **"la primera prueba científica de la existencia de fenómenos extrasensoriales y la confirmación de que dichos poderes existen en mayor o menor grado en todos los humanos"**. Y todavía hay más: el diario "The New York Times" celebró la experimentación en uno de sus editoriales como **"un gran estímulo contra la ortodoxia científica que limita los poderes humanos a los cinco sentidos conocidos"**. La entrevista con Targ y Puthoff confirma estos y otros rigores del experimento:

—¿Qué es lo que más los satisface de este trabajo en el SRI?

—El respeto que ha inspirado en todos los sectores científicos mundiales. No sólo por haber probado científicamente que los poderes extrasensoriales existen sino porque a través de Geller y otros "perceptores" conocidos llegamos a la conclusión de que no sólo ellos tienen esos poderes sino la mayoría de los humanos...

—¿Por qué es entonces que no cualquiera puede saber lo que piensa el otro sin hablar ni mirarlo o doblar un metal sin intervención física?

—Ocurre que los poderes extrasensoriales habitan debajo de la capa de la conciencia y sólo florecen en individuos especiales o "elegidos". Se requiere una concentración mayor y un cierto entrenamiento de esas fuerzas antes de poder utilizarlas. Pensamos que son fuerzas dormidas y latentes que necesitan un estímulo exterior para despertarlas y activarlas. ¿A usted no le ocurre que a veces le dice algo a otra persona y ella le dice que le iba a hablar del mismo tema, sin que ninguno de los dos lo hubiera pensado conscientemente? Bueno, ésa es una manifestación primitiva de ondas extrasensoriales que se chocan...

—¿Y cuál es la técnica o el método para despertar esas fuerzas extrasensoriales?

—Todavía no lo hemos podido establecer a ciencia exacta. Por ahora sólo sabemos que se necesita concentración, poner en blanco la mente y dirigir todas las fuerzas del cuerpo hacia un blanco determinado. Quienes practican yoga y karate están muy cerca de ese nivel mayor de concentración...

—¿Por qué han sido pasadas por alto durante tanto tiempo estas fuerzas extrasensoriales del ser humano?

—Aquí entran a jugar en contra la literatura barata del "ocultismo" y la charlatanería y trampas de ciertos magos para ganar dinero. Por eso costó tanto trabajo convencer al sector científico que el SRI no buscaba hacer ruido ni tenía propósitos comerciales sino abrir nuevos caminos en las llamadas "ciencias ocultas"...

—¿Planea el SRI más experimentos de este tipo?

—Actualmente estamos realizando otra serie de pruebas con Pat Price, un ex policía de California, para estudiar la veracidad científica de la llamada "percepción en lejanía". Price, por ejemplo, ha tenido un 85 por ciento de éxito en dibujar escenas, paisajes y situaciones que ocurren a cientos de kilómetros de donde él se encuentra. Casos increíbles donde ni él ni nosotros sabemos con anterioridad el lugar que se elegirá para el experimento.

—¿Se consideró en los resultados la posible influencia de la casualidad?

—Por supuesto. En una serie de experimentos era de una en un millón y en las otras de una en un billón. Además, las pruebas están por escrito...

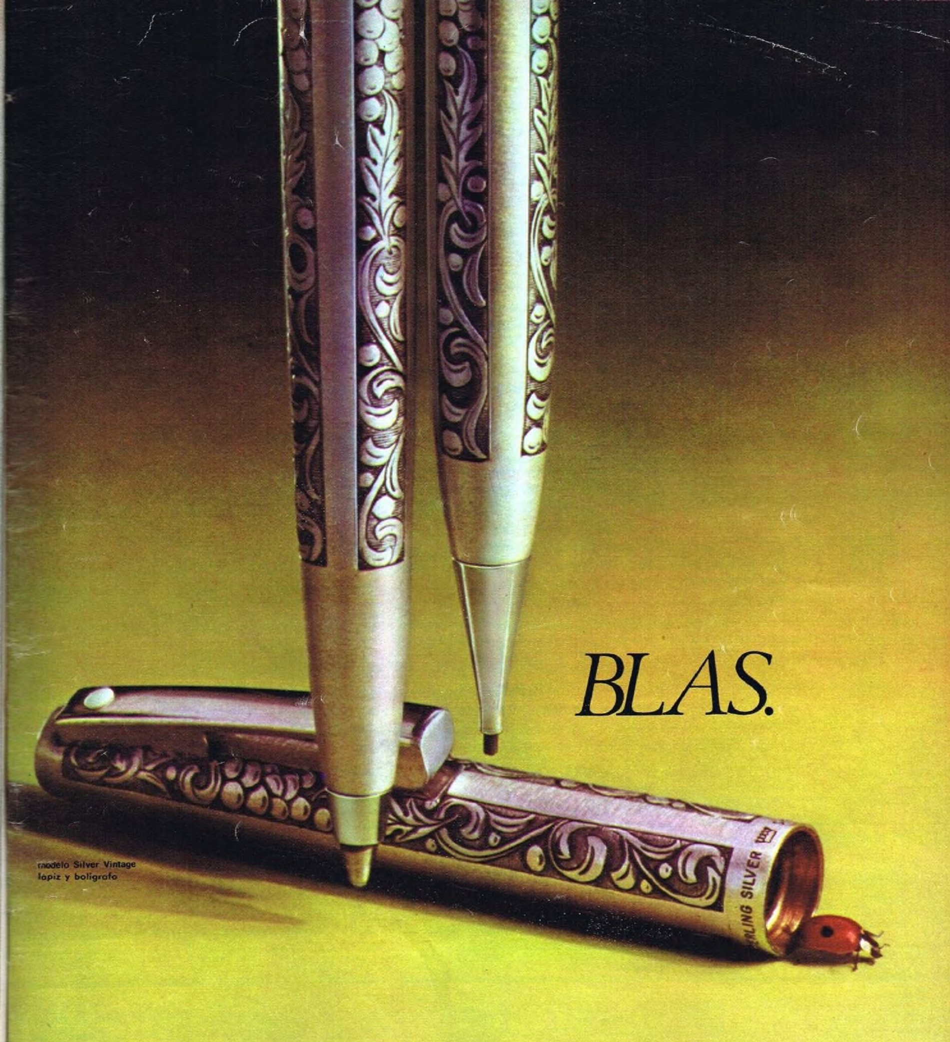
—¿Quién estableció los criterios a seguir en la selección de objetos del experimento para evitar trampas o prevenir interferencias?

—Aparte de nosotros dos, quienes fuimos los creadores de la idea, los tres investigadores restantes se rotaban todos los días y fueron elegidos al azar poco antes de iniciar los experimentos. Nadie sabía de antemano lo que se iba a hacer ni lo que se iba a utilizar cada día. Geller, por su parte, vivió una semana aislado del mundo, confinado a una pieza y un baño, cuyas entradas eran vigiladas día y noche por la policía. Para transportarlo de allí hasta la cabina blindada alguno de nosotros dos tenía que dar el permiso. Tampoco recibía llamadas telefónicas ni se le permitió hablar ni visitar a nadie del Instituto ni de afuera. Tampoco fueron admitidos fotógrafos en las inmediaciones. Quisimos cerrar cualquier mínima duda de trampa o sospecha, y lo conseguimos...

—¿Por qué eligieron a Geller y a Price y no a otros?

—Hicimos bastantes pruebas para decidirlo y créame que nos encontramos con mucha charlatanería por el camino. Pero con Geller, por ejemplo, nos asombramos: ¡puede mover las agujas de cualquier reloj sin más que mirar el objeto! Con Price ocurrió algo semejante: nos decía con exactitud dónde habíamos estado antes de encontrarnos con él y con quién estábamos hablando por teléfono o personalmente, estando él a trescientos metros de nosotros y sin tener ninguna conexión o puente entre su edificio y el nuestro...

Al salir del Stanford Research Institute me sentí triste y simultáneamente contento. Contento porque este paso abre innumerables posibilidades al ser humano, entre otras la de acudir en ayuda de un semejante que no puede dar un SOS. Triste porque ahora hasta la soledad ha dejado de ser propiedad privada.



Lo encontré en el jardín. Lo llamé Blas, por mi tío. Un día lo perdí de vista. Lo busqué toda la tarde, hasta que al fin apareció junto al bolígrafo de papá. Entonces, me dí cuenta que Blas había crecido y quería aprender a escribir. Pobre Blas: nunca pasó de los palotes.

SHEAFFER®

los artesanos que trabajan con orgullo

SHEAFFER MUNDIAL, UNA COMPAÑIA **textron**

El Fuego



Jugaron con el fuego, sin quemarse.
Con sus brasas hicieron un collar.
Y se llevaron al fuego con ellos,
porque su juventud era una hoguera.



EXCLUSIVO, DESDE RUMANIA

GENTE AL SOL

ESTAS PLAYAS QUE USTED ESTA VIENDO NO TIENEN NADA QUE VER —GEOGRAFICAMENTE, CLARO— CON EL CARIBE, EL LITORAL MARITIMO ARGENTINO O LA COSTA AZUL. SON LAS PLAYAS DEL MAR NEGRO, EN LA COSTA DE RUMANIA. APENAS A DOS HORAS Y MEDIA DE AVION DE CUALQUIERA DE LAS PRINCIPALES CAPITALES EUROPEAS O DEL MEDIO ORIENTE. UNO DE LOS MARES MAS LIMPIDOS Y DESPROVISTOS DE ROCAS Y DE PECES FEROCES DE TODO EL MUNDO. UNA DOCENA DE GRANDES ESTACIONES BALNEARIAS CON CAPACIDAD PARA MAS DE CIEN MIL TURISTAS SE EXTIENDE EN UNA FAJA COSTERA DE POCO MAS DE MEDIO CENTENAR DE KILOMETROS. RUMANIA, UNO DE LOS PAISES COMUNISTAS DE EUROPA ORIENTAL, CERRADO AL TURISMO INTERNACIONAL HASTA NO HACE MUCHO, DESARROLLO EN POCOS AÑOS UNA INFRAESTRUCTURA ADECUADA A LAS EXIGENCIAS DE LOS TURISTAS MAS EXQUISITOS. BOITES, CASINOS, RESTAURANTES PARA LOS MAS PRETENSIOSOS GOURMETS. ARENA FINISIMA, BIKINIS "OCCIDENTALES" Y, PARA LOS QUE GUSTEN, TAMBIEN NUDISMO. "GENTE" RECORRIO LA COSTA RUMANA EN PLENO VERANO. AQUI LE MOSTRAMOS MUCHO DE LO QUE VIMOS.

Por nuestro enviado especial MARCELO CAPURRO.





• Ella se llama Tatiana, como aquellas princesas de las noches rusas. Es profesora de educación física en varios colegios secundarios de Bucarest, la capital rumana. El, George, es estudiante de matemática superior. "Creemos que Costinesti es la mejor playa del mundo", dijeron a GENTE. Quizá tengan razón.



GENTE en Costinesti, la playa de la juventud rumana. Es el paraíso de la carpa y la mochila. En Costinesti no hay hoteles. Se alquilan los fondos de las casas para instalar los campamentos por 3 dólares diarios. Con uno o dos dólares diarios más, estudiantes rumanos y de otros países "arman" su verano. En Costinesti hay 3 ó 4 kilómetros de playas reservadas para nudistas. •

EN UN PAIS COMUNISTA

Esto es Mamaia, la playa más grande y popular de Rumania. Arena muy fina que va lentamente hundiéndose en el mar. En pleno verano el agua tiene una temperatura de alrededor de 30 grados centígrados. En Mamaia hay cerca de 50 hoteles y un casino con varias mesas de ruleta y de punto y banca. Una habitación doble con baño privado puede costar 10 dólares diarios. Después de la ruleta es indispensable visitar "Melody", "El" boliche del Mar Negro. Allí se baila y se encuentran buenos tragos.

El balneario Júpiter, 42 kilómetros al sur del puerto de Constanza, es uno de los lugares más frecuentados por la clase media rumana. Durante los meses de verano —entre mayo y setiembre—, la temperatura en la costa del Mar Negro siempre está alrededor de los 25 grados. La zona es famosa en Europa por "el sol perpetuo". De promedio en la costa rumana hay 300 días de sol por año.



Sol 12 horas por día. Lluvia, jamás. Esquí acuático. Casino. Buenos platos y buenos tragos.

Cap Aurora es la playa más joven del Mar Negro. Fue habilitada como estación balnearia hace un año. Los mejores hoteles de la costa ofrecen baños de barro. Es frecuente ver turistas "embarrados" echados al sol.



Una típica rumanita de 18 años. Nombre: Marcela. Ocupación: en invierno, estudiar arquitectura en Bucarest. En verano: recorrer las playas con una beca turística estudiantil.



En el comedor del hotel Dorna, en Mamaia. Ilie, un rumano de 3 años, toma su leche en una botella de Pepsi. Un símbolo de la penetración occidental en el mundo comunista.

A media hora de avión de Bucarest. Así son las playas rumanas del Mar Negro.

Esta pareja de turistas polacos llegó al balneario Neptuno desde Varsovia. A dedo. "Por primera vez —dijeron a GENTE— salimos juntos de vacaciones.
Nos casamos hace dos meses en Polonia y vinimos con la carpa a cuestas."
Mieleros polacos con vacaciones "a la rumana".

Liliana, una maestra de jardín de infantes, toma sol en Eforie Sud, la playa decana por su antigüedad. Está situada entre el mar y el lago Techirghiol. En Eforie hay un sanatorio geriátrico al que llegan viajeros de Europa y los Estados Unidos. En la costa rumana hay varios policlínicos, entre ellos uno de la doctora Ana Aslan, en el balneario Neptuno.

Más de cuatro meses a puro sol ofrece el verano del Mar Negro. Animarse, que vale la pena.



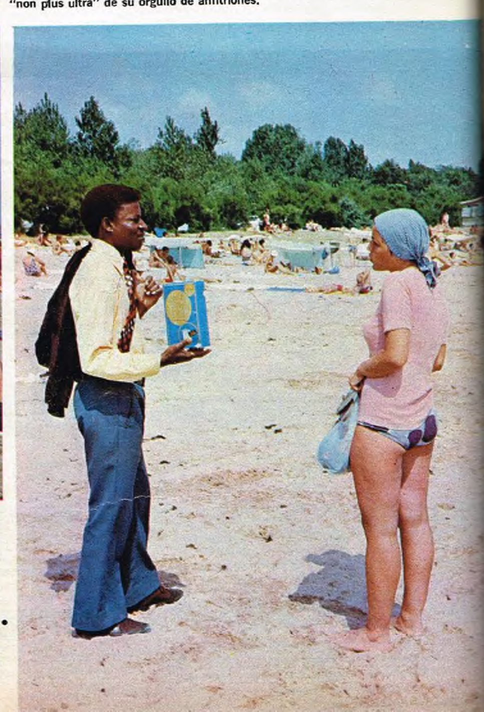


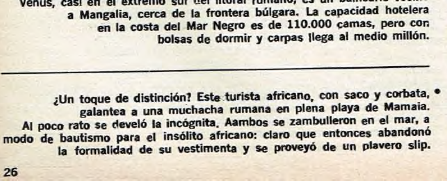
GENTE conversa con estudiantes centro y sudamericanos en un bar de la playa de Costinesti: de por medio, varias botellas de buena cerveza rumana. Quien sea más pretensioso está salvado: una de las cervezas más consumidas en Rumania es la Tuborg, de origen danés.

Neptuno es el balneario más sofisticado del Mar Negro. Allí los precios suben conforme al mejor nivel de hoteles, restaurantes, etc. La mejor habitación del complejo Neptuno cuesta 27 dólares diarios para dos personas. Los rumanos muestran al Neptuno como el "non plus ultra" de su orgullo de anfitriones.



Venus, casi en el extremo sur del litoral rumano, es un balneario vecino a Mangalia, cerca de la frontera búlgara. La capacidad hotelera en la costa del Mar Negro es de 110.000 camas, pero con bolsas de dormir y carpas llega al medio millón.

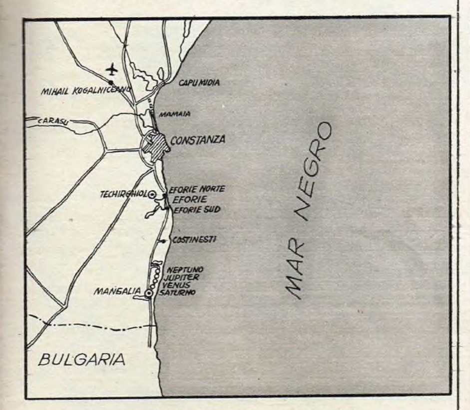




¿Un toque de distinción? Este turista africano, con saco y corbata, galantea a una muchacha rumana en plena playa de Mamaia. Al poco rato se develó la incógnita. Aambos se zambulleron en el mar, a modo de bautismo para el insólito africano: claro que entonces abandonó la formalidad de su vestimenta y se proveyó de un playero slip.



Una de las características del ambiente playero rumano es el gran número de contingentes estudiantiles que pasan allí sus vacaciones. La alternativa veraniega suele apuntar a la zona montañosa del centro del país.



LA "REGION DEL SOL"

Entre Bucarest y Constanza median 260 kilómetros de carretera. Como la ruta atraviesa numerosos pueblos pequeños, es habitual que el viaje insuma algo más de cinco horas. De todos modos siempre se puede recurrir al tren o al avión, que llega al aeropuerto Mihail Kogalniceanu, vecino a Constanza. La zona de playas rumanas del mar Negro va desde el cabo Midia (Capu Midia), al Norte, hasta Mangalia.

FOTOS DEL AÑO QUE VALE LA PENA VER OTRA VEZ

NO SE CONFUNDA. LAS FOTOS QUE USTED ESTA VIENDO NO SON LAS MEJORES DEL AÑO. SON SOLO ALGUNAS DE LAS MUCHAS FOTOS QUE "GENTE" HA PUBLICADO A LO LARGO DE 1974 Y QUE CREEMOS QUE VALE LA PENA VER DE NUEVO. PORQUE REFLEJAN HECHOS DE GRAN TRASCENDENCIA. O PORQUE DESCUBREN ASPECTOS POCO CONOCIDOS DE COSAS Y GENTES FAMOSAS. O, SIMPLEMENTE, PORQUE HAN SIDO BIEN LOGRADAS. POR ESO VALE LA PENA VERLAS UNA VEZ MAS.



Acaba de finalizar el rodaje de "La Mary". Después de trabajar juntos durante casi tres meses, Carlos Monzón y Susana Giménez vuelven a visitar la isla Maciel, uno de los escenarios donde se desarrolla la película. Hablaron de sus coincidencias, de sus diferencias y de sus proyectos. Todo ese diálogo fue publicado en nuestra edición Nº 474. De allí rescatamos esta foto que usted está viendo.



Indiscutiblemente, una de las mejores fotos del año. Apareció publicada en el número 467 de GENTE y fue tomada durante los funerales del teniente general Juan Domingo Perón. Es una de esas fotos que realmente vale la pena volver a ver. Por eso la incluimos aquí.

Ese día el "Pulpo" no ganó, pero igual fue noticia. Porque ese día, el 13 de octubre de 1974, Ireneo Leguisamo, con 71 años cumplidos, se atrevió a montar el caballo Mac Honor en la sexta carrera de la tarde. Llegó último. Pero fue un detalle sin importancia: lo importante es que Leguisamo seguía corriendo.

• *El salto hacia la muerte. Una fotografía dramática, desgarrante, definitiva. Fue tomada por Alberto Rodríguez Lanes, del diario "Clarín", el domingo 19 de mayo, minutos antes de las 10 de la mañana. A esa hora el músico Gringo (Eduardo Creiman) puso fin a su vida arrojándose desde la cornisa de un séptimo piso.*

¡Por fin triunfador! El lunes 1º de abril Carlos Alberto Reutemann bajó del avión que lo traía de Sudáfrica con la mano en alto y una sonrisa enorme en sus labios. La mala suerte había quedado atrás. Reutemann había salido de perdedor. La foto la publicamos en GENTE tres días después de la llegada. •







• Si usted hace un poco de memoria quizás recuerde esta foto del ministro Ricardo Otero. Se la tomamos en su casa, pocos días después de que sufriera un infarto, en julio de este año. Pese a su enfermedad, Otero no perdió su buen humor ni las ganas de trabajar, y durante una semana su domicilio se convirtió en la sede del Ministerio de Trabajo.

• Así termina una noche de triunfo. Después de los nervios del estreno, de los aplausos y de las felicitaciones, Sergio Renán, el director de "La Tregua", y su esposa, María Elena Santana, llegan a su departamento. Ese día, Renán había debutado como director de cine con una de las películas más taquilleras del cine nacional. Fue el 1º de agosto de este año.

•
En su momento esta foto fue una primicia: era la primera vez que los personajes, el director y el autor de la música de la película "Boquitas Pintadas" posaban juntos. De izquierda a derecha aparecen Leonor Manso, Alfredo Alcón, Marta González, Leopoldo Torre Nilsson, Cipe Lincovsky, Waldo de los Ríos, Isabel Pisano y Raúl Lavié. Así aparecieron en el número 444 de GENTE.

• *Domingo 1º de julio de 1974. Hace pocas horas que se anunció oficialmente la muerte del presidente de los argentinos El doctor Ricardo Balbín, líder de la Unión Cívica Radical, se traslada a la residencia de Olivos para dar sus condolencias a María Estela Martínez de Perón.*

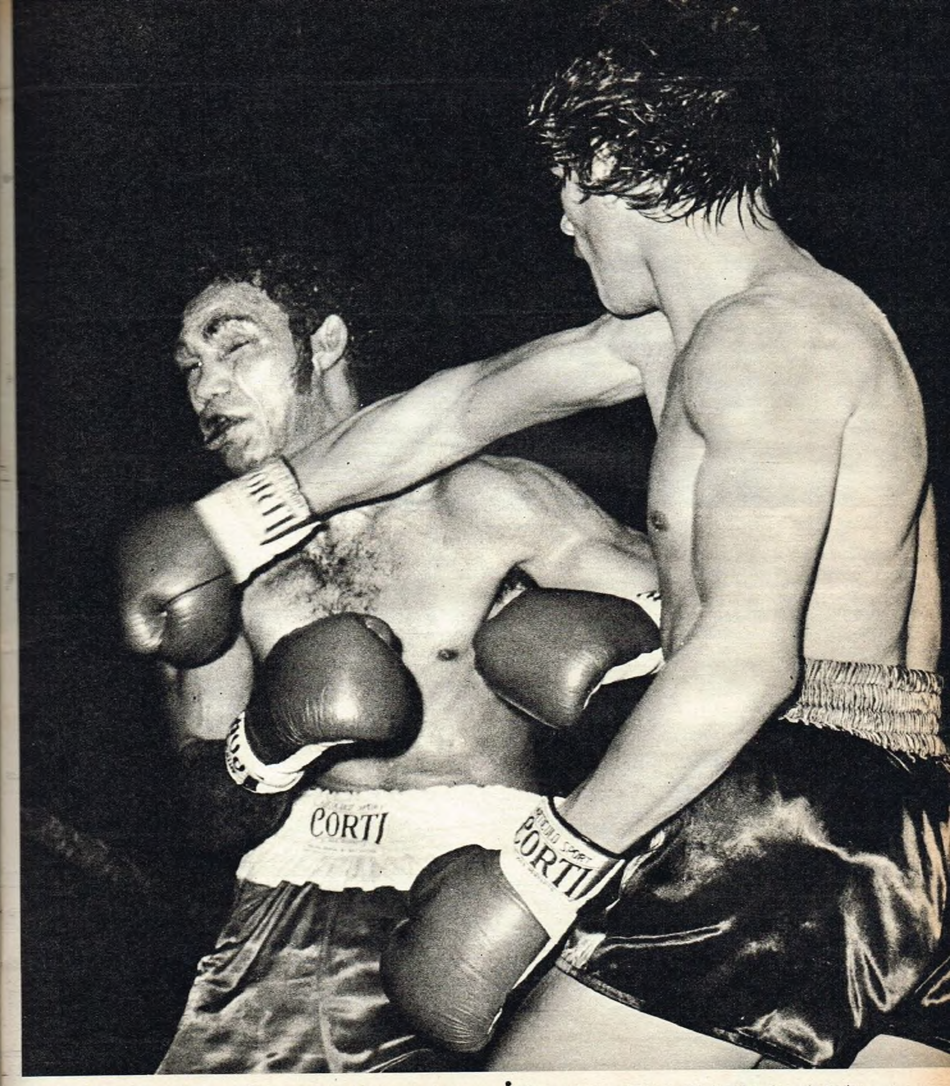
Esta foto fue tomada en Madrid, pocos días antes del 17 de noviembre de 1973. El fotógrafo sorprendió al general Perón, seguido por uno de sus perros favoritos, mientras daba un paseo por los jardines de la residencia 17 de Octubre. GENTE publicó por primera vez esta imagen en su edición 467. •





Domingo 29 de setiembre, a las 11 de la mañana. El susto ha quedado atrás: José Ber Gelbard, todavía ministro de Economía de la Nación, se repone de una afección cardíaca. En la foto, publicada en el número 479, Gelbard aparece charlando con su hijo Fernando y su nuera.

Una foto excelente, para mirar con detenimiento. Su autor es nada menos que Pedro Luis Raota, el fotógrafo argentino más premiado del mundo y hombre de GENTE. Los retratados, usted ya lo sabe, son Jorge Luis Borges y su madre, doña Leonor Acevedo de Borges. Esta foto fue publicada, junto con un extenso reportaje al escritor en el número 467 de GENTE



• Esta foto es mucho más que un documento. Es el testimonio de un crimen no resuelto. Cuando comentamos este hecho, en agosto de este año, dijimos que la nota debía leerla una sola persona: la que manejaba el auto que atropelló a dos chicos estudiantes cerca de la Facultad de Derecho, y donde murió Olga María Real, de 19 años. Y creemos que esta foto también debe verla ese señor. Porque todavía sigue en libertad. Esta tragedia sucedió el jueves 8 de agosto, a las siete de la tarde.

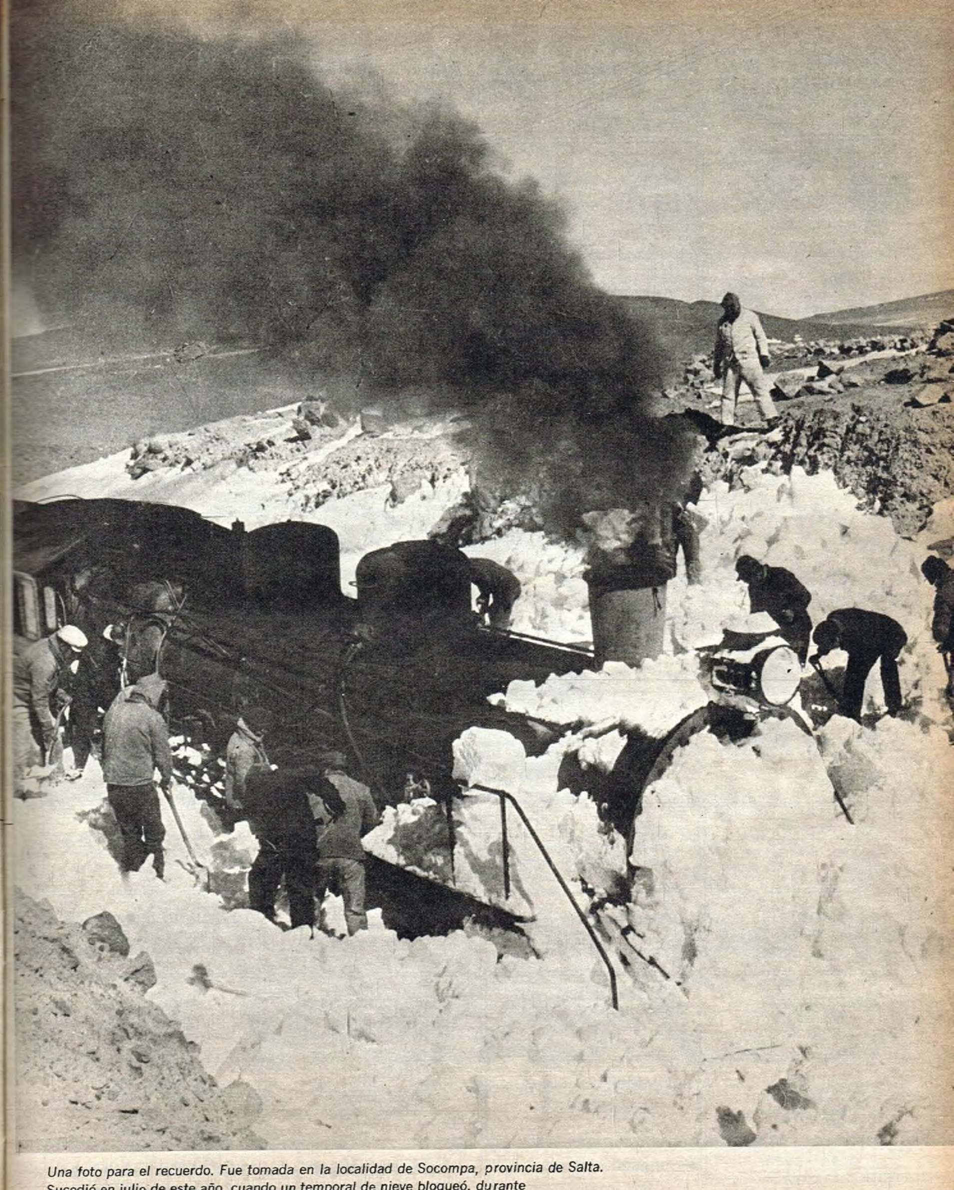
• Aquí se acabó la pelea entre Carlos Monzón y el retador Tony Mundine. Esta fue la trompada final, la que derrumbó definitivamente las esperanzas del australiano. Fue una noche de lujo vivida a punta de furia, en el Luna Park de la ciudad de Buenos Aires. Fue también la noche en que Carlos Monzón probó que no tiene rivales a la vista, que puede retirarse del ring cuando él lo decida (y entero) y que es, tal vez, el mejor mediano de la historia. Se publicó en el Nº 481 de GENTE.



"Bien venida, señora Presidente. Casa de Gobierno sin novedad". Son las 9.02 de la mañana del 8 de julio de 1974. Isabel Martínez de Perón inicia su primera jornada de actividad oficial como presidente de los argentinos. Usted seguramente recuerda esta foto: fue publicada en el número 468 de GENTE.

Guillermo Vilas en acción. Usted lo conoce por los diarios, por las revistas, porque acaba de ganar el Grand Prix Internacional, porque todo el mundo, a lo largo y a lo ancho, habla de él. Aquí está jugando la final del 82º Torneo del Río de la Plata. Que también ganó, por supuesto.





Una foto para el recuerdo. Fue tomada en la localidad de Socompa, provincia de Salta. Sucedió en julio de este año, cuando un temporal de nieve bloqueó, durante más de un mes, Socompa y sus alrededores. Los pobladores del lugar tratan de librar una locomotora de la nieve.


Se necesitaron
120 años de experiencia
para crear el reloj
más joven
del mundo.
Su nombre es TISSOT.
En todos sus modelos, el reloj
que los jóvenes del mundo han hecho suyo.
No sólo porque es suizo.
El diseño también tiene mucho que ver.
Es que hay TISSOT modernísimos, sofisticados, insólitos...
tan nuevos como la hora presente pero con el
respaldo de 120 años de tradición.
Una experiencia importantísima, porque cuando en Suiza
ya se hacían los mejores relojes ...otros ni siquiera
habían comenzado. Por eso, la técnica
ya no tiene secretos
para TISSOT y puede
dedicar su tiempo a diseñar
lo que la juventud
está esperando.
Sí. TISSOT siempre tiene
el reloj en que
un joven está pensando...
Regalo? reloj!
reloj? TISSOT!
TISSOT
En Suiza, el país del reloj, más suizos compran más TISSOT que cualquier otra marc
Concesionarios Oficiales:
DANIEL GELASSEN
Florida 890 - Local 17 - Capital
Joyería LA CENTRAL S.R.L.
Sarmiento 854 - ROSARIO - Santa Fe
Joyería CARLOMAGNO
Suipacha 395 - Capital
GRECO S.C.A.
Avda. Córdoba 6254 - Capital
Joyerías MORGANTI
Alberdi 681 - San Martín 876
Cafferata 512 - ROSARIO
ATLAS Joyeros
Florida 753 - Local F 6 - Capital



USTED, LOS SABADOS A LA MAÑANA, ESTA EN OTRA COSA. CONTINENTAL TAMBIEN.

USTED, LOS SABADOS A LA MAÑANA ES OTRA PERSONA.

SIENTE, VIVE, HACE COSAS DISTINTAS.

PORQUE EL SABADO ES UN DIA DISTINTO.

CONTINENTAL QUIERE, COMO SIEMPRE, ESTAR A TONO CON USTED.

ENTONCES, A ESOS SABADOS A LA MAÑANA EN QUE USTED ESTA EN OTRA COSA, CONTINENTAL LE PUSO ESTOS NUEVOS PROGRAMAS. PRESTE ATENCION.

7,30 - 10,30 hs. "SABADOS... QUE TAL?

ESPECIAL PARA LOS QUE SE LEVANTAN TEMPRANO.

ESOS QUE LOS SABADOS A LA MAÑANA LAVAN EL AUTO.

ARREGLAN LA PLANCHA, LE DAN EL DESAYUNO A LOS CHICOS QUE ESCAPAN PARA EL CLUB, LAVAN LA PAJARERA, ETC.

CONDUCE FERNANDO BRAVO. PONE MUSICA DE LA MEJOR.

LEE LAS NOTICIAS INSOLITAS QUE USTED SE PERDIO EN LA SEMANA. DA LA HORA, LA TEMPERATURA Y EL PRONOSTICO PARA EL FIN DE SEMANA.

LE ADELANTA LOS ESPECTACULOS DEL FIN DE SEMANA.

Y FUNDAMENTALMENTE, ES FRESCO, COMO USTED LOS SABADOS A LA MAÑANA. FERNANDO BRAVO TAMBIEN ESTA EN OTRA COSA.

12,00 - 13,00 hs. "LOS BOROCOTO".

ESPECIAL PARA REMOLONES.

PARA USTED QUE SE LEVANTA TARDE Y COMIENZA A HACER LA COMIDA. PARA LOS QUE ESTAN HACIENDO LAS COMPRAS EN EL AUTO. PARA ESCUCHAR EN FAMILIA. RODEANDO LA MESA.

PORQUE "LOS BOROCOTO" SON UNA FAMILIA COMO LA SUYA.

UNA FAMILIA DE HOY, REAL, QUE EXISTE, QUE DISCUTE, QUE COMENTA LAS COSAS DE LA CALLE, QUE CANTA. UNA FAMILIA COMO LA SUYA. BOROCOTO, SU MADRE Y SUS HERMANOS, TAMBIEN ESTAN EN OTRA COSA.

LOS SABADOS A LA MAÑANA, NI BIEN SE DESPIERTE, CORRASE A CONTINENTAL.

ESTAMOS EN OTRA COSA, COMO USTED. VALE LA PENA.

5⁹ 6 7 9 11 14 16

RADIO CONTINENTAL

Los que disfrutan haciendo y escuchando radio, están en la punta del dial.

058

airwick sólido no es un florero

Airwick sólido no perfuma. No! No perfuma! Elimina los olores desagradables y agresivos. Sí! Ud. estaba mal acostumbrado: a los malos olores los perfumaba (y sólo por unos segundos). Ya no!

Airwick sólido no perfuma los olores. No! Los mata. Los elimina. Los absorbe, sí! Y durante las 24 horas del día. No es aerosol, actúa por evaporación. Es el único "traga-olores". Es el único desodorizante sólido. Es el único que actúa en forma permanente, eliminando indiscutiblemente los olores de baños, humedad, encierro, frituras, cigarrillos, pañales, remedios, incineradores, etc.



125 productos naturales de origen vegetal intervienen en su composición. Sí. La naturaleza es la fuente de una "buena y pura aspiración" para sus ambientes. Por eso Airwick sólido no contamina los ambientes. Absorbe con sus vapores imperceptibles (que Ud. no ve pero que actúan) todo olor desagradable y agresivo. Pero no, no perfuma. Deja los ambientes frescos y agradables. Con ganas de respirar. Sí. Desodoriza. Pero no, no perfuma.

No hace psssssss para perfumar olores desagradables. Es silencioso como las flores y las hojas. Pero trabaja. Cuando Ud. gira su tapa y la levanta, Airwick sólido trabaja en silencio y permanentemente. Y con elegancia de forma y color.

Pero no es un florero. Ponga Airwick sólido en su hogar o lugar de trabajo y además un florero, con las flores que Ud. prefiera. Eso es buen gusto y no respiración artificial.

airwick sólido

Ahora ya sabe por qué, Airwick sólido en poco más de un año, ha obtenido la Cinta Azul de la Popularidad. Era natural porque Airwick sólido es natural. ...Y es de

PROCENEX

BRAND BAROMETER · BB AA · AMERICAN ASSOCIATION

Ahora ya sabe por qué, Airwick sólido es el desodorizante de ambientes de mayor venta en el mundo.



GENTE



Ted Kennedy y su hermana Jane. Juntos recorrieron los barrios bohemios de París en busca de cuadros.

EDWARD KENNEDY. El senador norteamericano Edward Kennedy fue especialmente invitado a visitar Francia por Giscard d'Estaing. Después de almorzar en el edificio presidencial de los Campos Elíseos, se invitó a los periodistas a participar de una charla informal. Allí se evidenció la gran admiración que tiene el actual mandatario francés por el "clan" Kennedy, y en especial por la labor cumplida por John F. Kennedy. La reciente entrevista entre el senador norteamericano y el presidente francés sirvió para confirmar y ultimar detalles de la próxima reunión cumbre. Gerald Ford y Giscard d'Estaing se reunirán antes de fin de mes en la Martinica. Ted Kennedy, cumplidas las reuniones, aprovechó su estadía en Francia para recorrer, junto con su joven hermana Jane Kennedy de Smith, los barrios bohemios en busca de cuadros. En las cercanías del Sena compraron obras de pintores jóvenes.



Valery Giscard d'Estaing dialoga con Edward Kennedy. El presidente francés reconoció su admiración por el "clan" Kennedy.

Una vez más, la pickup Ford F-100 probó ser la más fuerte de la Argentina.











Momentos después, la Ford F-100 estuvo lista para trabajar.

Sin plataforma en su base, la pickup Ford F-100 fue lanzada en vuelo rasante a 210 Km/h desde un avión Hércules C-130 de la Fuerza Aérea Argentina, con un dispositivo de extracción.
El éxito fue total.
La F-100 tocó tierra y prosiguió su marcha sin problemas, hasta frenar su impulso.
Ford Motor Argentina S.A. agradece a la I Brigada Aérea y al Escuadrón Hércules su valiosa participación.

Ford siempre demuestra algo mejor.

Ford

USTED ESPERABA ESTA NOTA

(SEA "MOLTO PIÚ SINCERO")

GRACIAS A LA CAMPAÑA PUBLICITARIA DE UNA NUEVA MARCA DE VINOS, DOMENICO MODUGNO COSECHA UN EXITO QUE LO ESTA DEVOLVIENDO A LA EPOCA DE SU MAYOR POPULARIDAD. LA CANCION GANO LA CALLE EN MENOS DE DOS MESES. PARA PEDRITO LAFALCE, EL ACTOR QUE PERSONIFICA A "EL PIBE BORDOLINO", SE INICIA UNA CARRERA MAS QUE PROMISORIA. MIENTRAS TANTO, EL PUBLICO NO SE CANSA DE CANTAR: "HA NACIDO..."

Cada noche en el escenario del teatro Astros irrumpe un personaje con el clásico aspecto del italiano. Al verlo, exclama Gogó Andreu:

—¿Y éste quién es? ¿Bordolino?

El público se ríe; no porque haya algo particularmente cómico en la asociación, sino como reflejo condicionado de simpatía por el protagonista de un aviso comercial que se ha transformado rápidamente en un símbolo popular del campesino italiano. Algo así como si dijéramos "Anyiulino". La publicidad es un medio de comunicación tan directo, tan efectivo, que llega al corazón de la audiencia por el camino más corto: con sólo 100 segundos de celuloide. En dos meses de campaña propagandística, el corto comercial de Bordolino ha redondeado un monstruoso **hit:** la canción que entona vigorosamente Doménico Modugno está en todas las bocas; el joven actor Pedrito Lafalce —Bordolino en persona— firma autógrafos en su barrio y es el alumno más popular del Comercial Estrada, y hasta la palabra Bordolino se ha convertido en sinónimo de todo lo italiano. Los ejecutivos de Trapiche esperan que esta marea de popularidad envuelva también al nuevo vino de la firma.

La cosa empezó hace dos años, cuando los especialistas de la Bodega Trapiche realizaron un test sobre 500 grupos familiares: se les obsequiaba una botella de vino sin marca para que lo compararan con su vino de mesa habitual; luego los consumidores llenaban una planilla de observaciones. Así se fue regulando el sabor hasta obtener un vino suave, ligeramente dulce, lleno de vivacidad y con un dejo a uva criolla, que recordaba a los famosos néctares de Bardolino, en la región del lago de Garda, al norte de Italia. Así, pues, el equipo de Publicitaria Popular debía plantear un lanzamiento de aire itálico.

—Quisimos hacer un homenaje a toda la corriente inmigratoria —explica el director creativo Ramón Silva, optimista y cordial—, **para lo cual necesitábamos un comercial muy emotivo, con una canción tocante, al estilo Modugno, y una historia con un dejo a Edmundo D'Amicis...**

Se le pidió al jinglero Eduardo Schejman una especie de canzoneta. Luego se acudió a la RCA Víctor en busca de la voz adecuada para el tema. Los ejecutivos de la Víctor no vacilaron un instante.

—Esto es para Modugno...

—¡Y bueno...! —contestó Schejman—. **Si ustedes me dan una carta para la Víctor italiana yo me voy a Roma y se la hago grabar a Doménico.**

En junio de 1974, Eduardo Schejman viajaba a Roma con la partitura bajo el brazo.

—Nos estábamos tirando un lance —confiesa Silva—, **porque no estábamos seguros de que Modugno aceptaría. Por suerte, la Víctor se hizo cargo**

Pedrito Lafalce, de 15 años, es el alumno más popular del Comercial Estrada: "Mis compañeros me cantan el jingle y las chicas me piden autógrafos..."



EL PIBE BORDOLINO

"TU SEI L'AMERICA"



Padre e hijo se abrazan, y luego el italianito emprende la aventura inmigratoria. Comienza



una promisoria carrera para Pedrito "Bordolino" Lafalce.



SI, ES MODUGNO

Durante un par de meses usted se preguntó si esa voz tan conocida era, efectivamente, la de Doménico Modugno. Aquí está la prueba: el cantante italiano con el publicitario argentino Eduardo Schejman, en Roma, lanzando un enfático "molto piú sincero" en el primer ensayo.

del asunto. Además, cuando Doménico escuchó la canción se puso como loco: "Ma questo é fatto per me", decía el italiano. Y no era para menos. Habíamos escuchado discos de Modugno durante una semana, para encontrar el tono romántico italiano... Y la melodía salió cortada a su medida. Tanto es así que Modugno la ensayó un par de veces y después sacó el tema perfecto...

Lo que no dicen —ni dirán nunca— los ejecutivos de Publicitaria Popular es el cachet que percibió el famoso vocalista meridional por grabar la canción. **"Eso lo arregló la Víctor en Italia —afirman—, pero todos los líos que tuvimos y el trabajo que nos costó grabar el tema quedan ampliamente compensados por el resultado..."**

Mientras Schejman grababa el "Jingle Bordolino" —que ahora la Víctor acaba de lanzar a las disquerías en un disco simple— con el eufórico Modugno, el equipo creativo de Publicitaria Popular, encabezado por Silva e integrado, entre otros, por Rubén Di Biasse y Martín Mazzei, iniciaba la selección de actores y escenarios para el rodaje del comercial. Pedro "Bordolino" Lafalce fue elegido entre otros doscientos chicos.

—Lo agarramos justo —se alegra Mazzei— porque en los últimos cuatro meses pegó el estirón y creció como quince centímetros. No sé si ahora serviría, porque casi está demasiado grande. Necesitábamos un pibe con cara de italianito, facciones suaves y bondadosas, aire ingenuo. Pedrito era ideal.

Todos los actores protagónicos del breve filme —que fue rodado por Dimar Cinematográfica, con la dirección de Carlos Martín— son de sangre italiana: la abuela de Bordolino se llama Yolanda de Tosto, el padre es Héctor D'Angelo.

Las escenas de ambiente italiano se rodaron en Mendoza. "Nos prestaron uno de los pocos bueyes que quedan —recuerda Silva—. Es el que usan para la fiesta de la Vendimia. Cuando el pibe agarró el arado, el buey lo revoleó por el aire. No se imagina el trabajo que nos dio perseguir al bicho por el campo. El buey adelante, atrás Pedrito prendido al arado, y atrás de Pedrito nosotros corriendo con la cámara. Pero todos esos detalles nos dieron autenticidad: los antiguos vagones de ferrocarril, la estación del Ramal Tamaritos, que está en desuso; los extras, que eran trabajadores de Trapiche. Mire, en ese pequeño apeadero vive un solo habitante, que es el jefe de estación. Cuando pasaba el rápido Mendoza-San Juan (que no para en Tamaritos, por supuesto) teníamos que desmontar todo. . .

—Tuvimos la certeza de que el trabajo era bueno —dice Enrique Fridman, vicepresidente de Publicitaria— cuando presentamos la campaña en el Sheraton ante más de 250 personas, entre ellas don Quinto Pulenta, pionero de la industria vitivinícola y precisamente uno de esos inmigrantes italianos



Pedrito Lafalce con Héctor D'Angelo,

BORDOLINO

Pedro N. Lafalce tiene 15 años y está en el primer curso del Comercial Estrada. Un día estaba jugando en la plaza cuando se le acercó Julia Cohen, representante de modelos, y le preguntó si quería trabajar en publicidad. Pedrito habló con sus padres y, dos meses después, se comunicó con la señora Cohen. No había pasado una semana cuando lo citaban de Cinematográfica Dimar. **"Yo voy a seguir en el «cole»** —promete Pedrito—, **y si puedo trabajar en publicidad, mejor. Las chicas del barrio me piden autógrafos, en el Estrada todos mis compañeros se pasan el día cantándome la canzoneta. Hasta los profesores**



45 años, su padre en la película.

PADRE E HIJO

me cargan. Yo creo que me va a quedar Bordolino como segundo nombre para toda la vida. . ."

Héctor D'Angelo, el enfático padre del niño inmigrante en la película, tiene 45 años y ha representado a Brecht, Durrenmatt, Paulo Bueno, Sacha Guitry, Lizarraga. Dirige el Instituto de Teatro Independiente de Lanús y alterna su trabajo de actor con el de modelo publicitario. **"Lo más lindo es que nos hemos hecho íntimos amigos con el padre verdadero de Pedrito. Salimos juntos a comer, nos divertimos juntos y hasta nos peleamos juntos. Son cosas del compañerismo. . ."**

que hicieron el país. Le aseguro que muchos se emocionaron hasta las lágrimas. Después de la proyección, los actores subieron al escenario y representaron el guión en vivo. Parece una exageración, pero entonces sí que la gente entró a sacar los pañuelos y a sonarse. Fue impresionante.

La campaña salió al aire en octubre, anticipándose convenientemente al verano, temporada en que aumenta el consumo de vino según unas pautas ya conocidas por los productores. En menos de dos meses la canción y el personaje estaban en boca de todo el mundo. Uno de los aportes que aseguraron este éxito fue, sin duda, la estrategia comercial empleada: **"Los vinos habían abandonado los medios gráficos** —señala Fridman— **y nosotros decidimos abarcarlos con gran abundancia de páginas a color en las revistas y páginas enteras en los diarios. Además hicimos fuerte hincapié en la TV y el cine, donde nuestro corto sale fantástico por el color. Otro elemento estratégico nuevo fue el avance. Durante cinco días, en setiembre, dimos por TV un anticipo del comercial, sin que la gente supiera de qué se trataba. Podía ser el lanzamiento de una serie, un show, una película. . . Esto creó cierto suspenso y nos aseguró la atención del público.**

—Creemos que hay Bordolino para rato —pronostica Silva— **y le aseguro que vamos a seguir con la historia. No puedo contarle el contenido del segundo filme. . .**

A lo mejor es por eso que Pedrito "Bordolino" Lafalce se apura a crecer. Y no sólo en estatura. También en cachet. El contrato por su segunda "película" promete ser bastante más jugoso que el primero.

ROLANDO HANGLIN

las espantosas investigaciones de landrú!

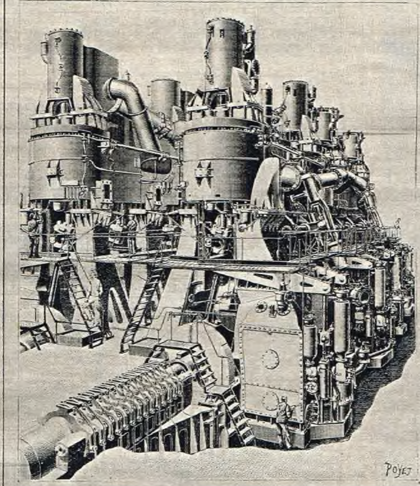
LOS INVENTOS DESCONOCIDOS



LA BICI-INMOVIL

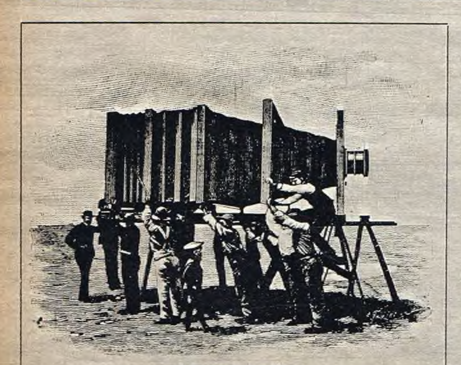
Una fábrica de Burzaco piensa lanzar al mercado esta bicicleta económica, para ir a ninguna parte. Usted se sube a la bicicleta y permanece horas y horas sin moverse, ya que no tiene pedales, ni ruedas, ni piñones, ni nada. La ventaja de la bici-inmóvil es que usted, después de andar dos horas en ella, queda fresca como una lechuga, o dos.





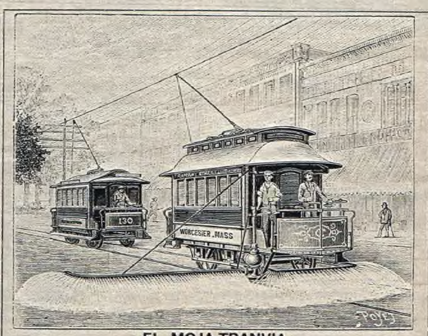
EL OCUPA-OCUPA

Maravillosa máquina para combatir la desocupación. Lo bueno de esta complicadísima máquina es que a los pocos minutos de comenzar a funcionar se descompone, y se necesitan cinco mil obreros para arreglarla.



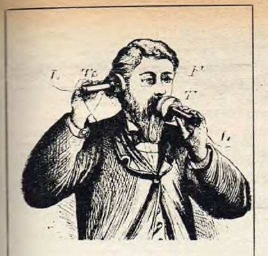
LA RIVE-FOTO

Una conocida agencia de publicidad acaba de patentar esta gigantesca cámara para fotografiar a Edmundo Rivero en primer plano.



EL MOJA-TRANVIA

Practiquísimo tranvía para regar las calles de la ciudad y mantenerlas relucientes. Para carnaval puede usarse en los corsos de barrio o en los famosos e inocentes juegos con agua de la avenida Colón, en Mar del Plata.



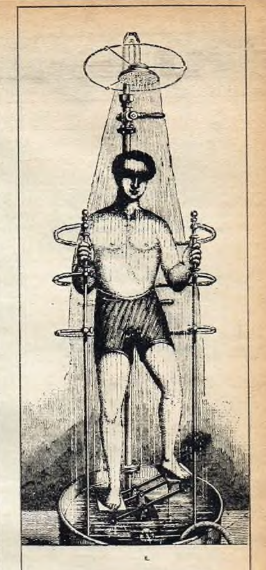
EL YO-TELEFONO

Originalísimo teléfono para hablar consigo mismo, ideal para señores ególatras. Hay un modelo de lujo para que usted pueda hablar con su otro yo.



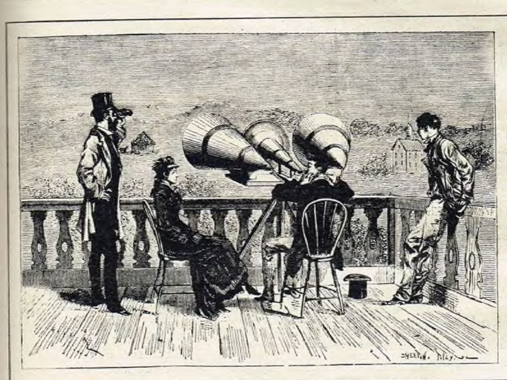
EL PEDALCOCHE

Ahora que la nafta se ha ido por las nubes, ingenieros de nuestro país han patentado este económico vehículo de transporte, de dos hombres de fuerza. La ventaja del pedalcoche es que sólo consume dos bifes de chorizo cada cien kilómetros.



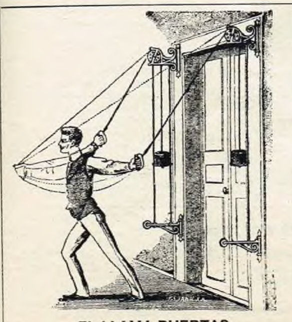
LA BICIDUCHA

¡Cuántas veces usted para no llegar tarde a la oficina se ha privado de la reconfortante ducha matutina! Con este práctico invento, mitad bicicleta y mitad ducha, usted podrá trasladarse a su trabajo mientras se ducha. Le aconsejamos no pedalear de 15 a 18 horas porque en ese horario no hay agua caliente.



EL TELE-PRECIO

Un astrónomo de La Plata ha inventado este curioso telescopio múltiple, que nos permite simultáneamente observar a cuánto han ascendido los precios del lomo, de los chinchulines y de los garbanzos.



EL LLAMA-PUERTAS

Este sencillo pero efectivo invento le permitirá golpear con fuerza la puerta de calle de la casa de un amigo que se niega a abrirle. El único inconveniente de este invento es que un zorro gris puede hacerle una boleta por ruidos molestos.



EL RASCAESPALDAS

Si su señora ha viajado a Mar del Plata y usted no tiene quién le rasque la espalda este fin de semana, no dude en comprarse este astuto invento, que le rascará mimosamente el lugar donde a usted le pica con la ventaja de no dejarle indiscretas marcas de uñas.



EL ZERPA-VOLADOR

Curioso plato volador inventado por un señor de Bahía Blanca para darle tema a Fabio Zerpa. Viene en dos modelos: playo y de sopa. En la foto se observa al inventor en compañía de un marciano.

Una nueva norma

La Sala de Representantes de la Ciudad de Buenos Aires tratará un proyecto de ordenanza referido a la actividad publicitaria. Se trata de un escrito elaborado por el doctor Néstor Vicente (FREJULI), y destinado a controlar la actividad publicitaria que se haga en el ámbito de la Capital Federal. **"El objetivo de este proyecto —explicó Vicente— es hacer que la gente tome conciencia sobre las formas y mecanismos que adopta la publicidad en nuestro país para lograr sus objetivos. Yo pienso que en muchos casos esos mecanismos son bastante discutibles y hasta negativos para el consumidor. Por eso es que hay que encuadrar la actividad publicitaria dentro de ciertas pautas."** Algunos de los puntos más trascendentes del proyecto presentado por el doctor Vicente son los siguientes: 1) el mensaje deberá abstenerse de expresar o representar juicios o situaciones que alienten o promuevan conceptos de nivel o condición social; 2) el texto del mensaje no podrá incluir palabras extranjeras; 3) no podrá asociarse la marca o el artículo a situaciones personales o sociales que provoquen sensación o sentimiento de gran bienestar, irrealidad o ensoñación del consumidor; 4) no podrán distribuirse juguetes o artículos similares que representen o promocionen marcas comerciales.

Los planes de Pragma



Capalbo, Oromi, Agudín y Quirno: pocos clientes, pero bien atendidos.

Abrir una nueva agencia de publicidad siempre fue una empresa difícil. Pero en estos momentos —todo el mundo lo sabe— es mucho más que eso: es un verdadero desafío. Casi una aventura. Sin embargo, siempre hay gente dispuesta a correr el riesgo, a emprender un camino diferente. Como la gente de Pragma Publicidad, que acaba de instalar una nueva agencia en la planta baja de Avenida del Libertador 1146. Los responsables de la empresa son cuatro profesionales jóvenes, pero bien conocidos en el ambiente publicitario: Javier Capalbo, Norberto Quirno, Jorge Agudín y Federico Oromí. Hasta no hace mucho, todos ellos formaban parte del staff de Gowland Publicidad; luego, cuando se confirmó la unión de Gowland con McCann Erickson, decidieron que había llegado el momento de poner en marcha el sueño de "la agencia propia". **"Creemos que las grandes agencias de publicidad no tienen muchas perspectivas de éxito en el futuro** —explica Javier Capalbo—, **por eso decidimos montar una empresa con poca gente, pero capacitada para atender eficazmente a todos y cada uno de sus clientes. Por el momento nuestra mayor preocupación es ésa: brindar el mejor servicio posible. Lo demás viene con el tiempo."** Pragma Publicidad fue organizada como una Sociedad de Responsabilidad Limitada y cuenta ya con un equipo de doce personas.

LOS 10 ANUNCIANTES DE EE. UU. QUE MAS INVIRTIERON EN DIARIOS DURANTE 1973

La corporación R. J. Reynolds, con una facturación de 36,5 millones de dólares, es la empresa que más anunció en los diarios de Estados Unidos durante 1973. Su inversión supera en poco más de dos millones de dólares a General Motors (34,4 millones). En total, los cien primeros anunciantes de Estados Unidos invirtieron 432.255.640 dólares el año pasado; esta cifra representa una caída del 18 por ciento comparada con la inversión de 1970.

EMPRESA	INVERSION (en dólares)
1) R. J. Reynolds Industries Inc.	36.537.900
2) General Motors Corp.	34.472.600
3) Ford Motors Co.	18.903.300
4) Philip Morris Co.	16.328.500
5) Distillers Corp-Seagrams Ltd.	13.953.300
6) Chrysler Corp	12.896.500
7) Trans World Airlines Inc. .	11.265.900
8) American Brands Inc.	10.855.700
9) UAL Inc.	8.675.100
10) American Airlines Inc.	8.469.700

UN AVISO GRATIFICANTE



El último comercial de cine y TV creado por la agencia Gómez Ferrán para su cliente IKA-Renault, parte de una premisa bastante inusual: da por sentado que las virtudes del Torino Grand Routier son suficientemente conocidas por el público. El mensaje, entonces, se centró en algunas de las cualidades menos promocionadas del modelo. Por ejemplo, su suavidad de marcha (comparada en la película con el suave vuelo de una gaviota) o su silencio interior (representado en el filme por las imágenes de una catedral). "Otro de los aspectos que tuvimos en cuenta al realizar el comercial **—explica Isaías Nougues, el autor del guión—** es el acercamiento hacia la naturaleza logrado con el Grand Routier. En todo momento hemos tenido mucho cuidado en evitar que el protagonista del filme, es decir el Grand Routier, agobiara al espectador. Por el contrario: hemos enfatizado las sensaciones del comprador que puede gozar de una pausa gratificante de dos minutos, que es la duración de la película. De este modo logramos algo muy efectivo: vender sin molestar."

CAMBIOS

— El ingeniero José M. Martínez es el nuevo subdirector de Producción de Massalin & Celasco.

— Miguel Alberto Romano fue designado presidente de ROMASER SACI, productora de la línea Fulton.

— Publimen S.A.C. tomó a su cargo la publicidad de medias "Roberto De Vicenzo", un nuevo producto de Omnipol Sudamericana.

BOLSA DE NOTICIAS

PARA LAS VACACIONES. — Ambre Solaire acaba de incorporar una nueva sustancia en toda su línea de productos solares. Se trata de una crema especial, con propiedades nutritivas e hidratantes, que asegura condiciones óptimas de bronceado.

BUJIAS PARA TANQUES. — Prati-Vázquez Iglesias ha colocado en el mercado la primera Bujía Blindada Argentina. El desarrollo de esta nueva bujía fue realizado en forma conjunta entre técnicos de las Fuerzas Armadas y de la empresa fabricante.

AGASAJO DE LOS ANUNCIANTES. — La Cámara Argentina de Anunciantes agasajó con un coctel a los artistas plásticos más destacados del país. La reunión se celebró en la sede de la Cámara, que este año conmemora su XV aniversario.

AUDIFONO ESTEREOFONICO. — El Departamento de Audiología de Lutz Ferrando y Cía., empresa que representa en nuestro país a los Audífonos Danavox, anunció la presentación de varios nuevos modelos, entre los que se destaca el "Audífono Estereofónico", único que logra la sensación de profundidad sonora. Quien lo utiliza percibe el sonido simultáneamente por ambos oídos.

Seguro usa Cosak.

Una edición numerada,
para una manera exclusiva de vivir.
Definitivamente.

Cosak Pantalones.

Alsina 1345. Bs. As. Tel.: 37-3258/2840

Kilómetros. Miles de kilómetros... La sensación es siempre la misma. El Grand Routier lo hace todo sereno, descansado.

Para su sistema de suspensión no hay caminos buenos o malos; en un Grand Routier el camino casi no existe.

El motor Torino de siete bancadas tiene la virtud de ejercer su potencia en absoluto silencio...

La dirección es tan precisa que prácticamente no hay que manejarlo, simplemente indicarle donde tiene que ir.

Adentro, todo es belleza y confort. Un clima de intimidad imperturbable.

En realidad, esta foto puede referirse tanto al andar de un Grand Routier, como a la sensación de quienes van viajando.



El andar de un



Grand Routier.



esto es Da Vinci camisas

**Ponga sus ojos en este modelo.
Tiene todo el encanto de la primavera y la audacia del verano.
Tela, diseño y detalles para que usted quede atrapado por esta versión sport.
Una prenda para vivirla al ritmo de esta temporada.**

CAMISAS DE COLECCION



Un baño de sensaciones...

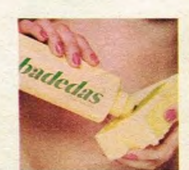
una nueva y gratificante experiencia para su piel

badedas®

baño de espuma revitalizante

Extracto de castaño de la India, de efectos benéficos sobre la piel; clorofila, que desodoriza y refresca; aceites naturales, y esencias extraídas de pinos silvestres de la Selva Negra, con su purísima fragancia, condensan toda la vitalidad de la Naturaleza en la fórmula fabulosa de BADEDAS.*
Apenas la medida de una tapita bastará para colmar su bañera con la más rica y estimulante espuma: una sensación nueva, que usted disfrutará en cada poro y convertirá su baño en una gratificante experiencia.

También en fórmula Rosada, con esencias de maderas orientales.



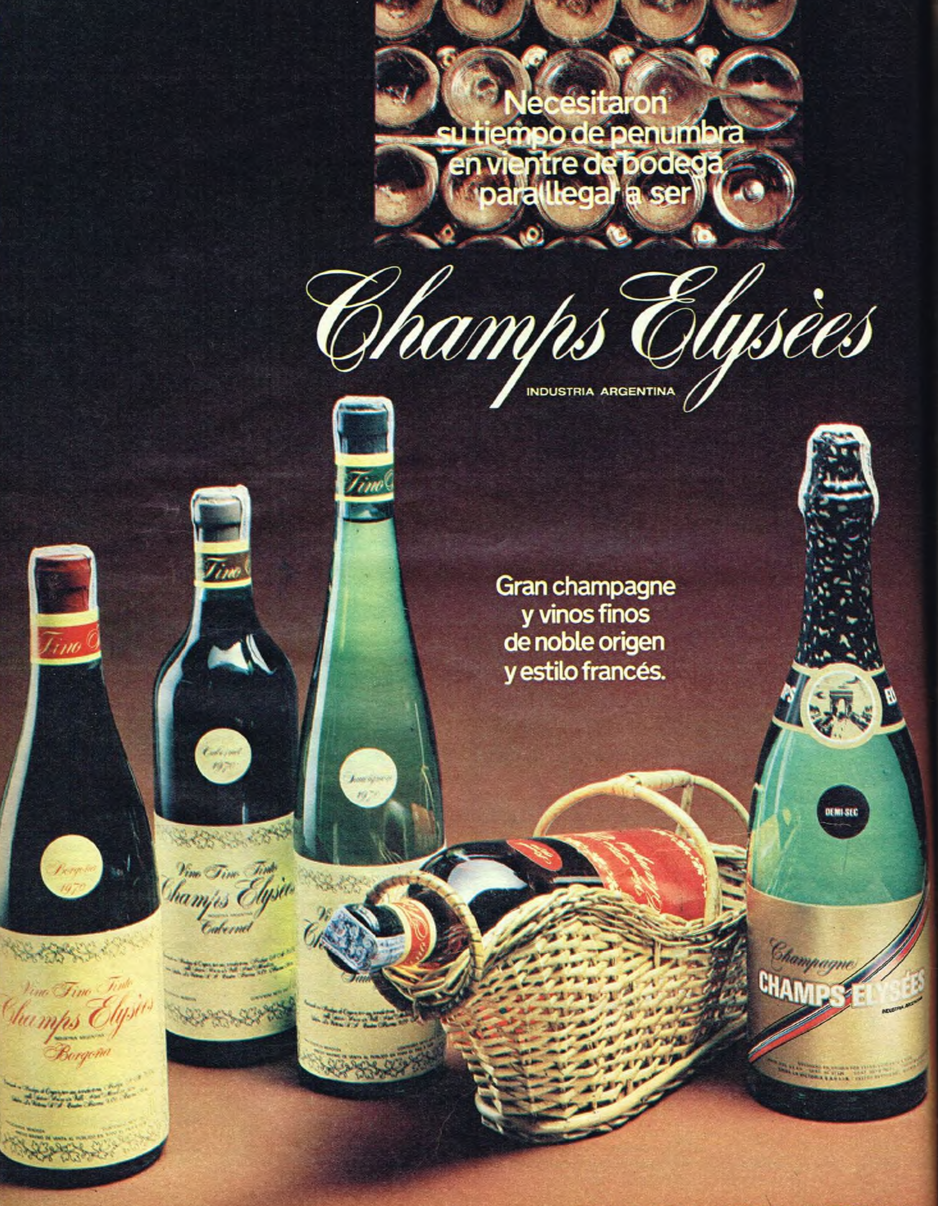
BADEDAS – para bañera o ducha – asegura un real efecto vitalizador, humectante y suavizante sobre la piel.

badedas

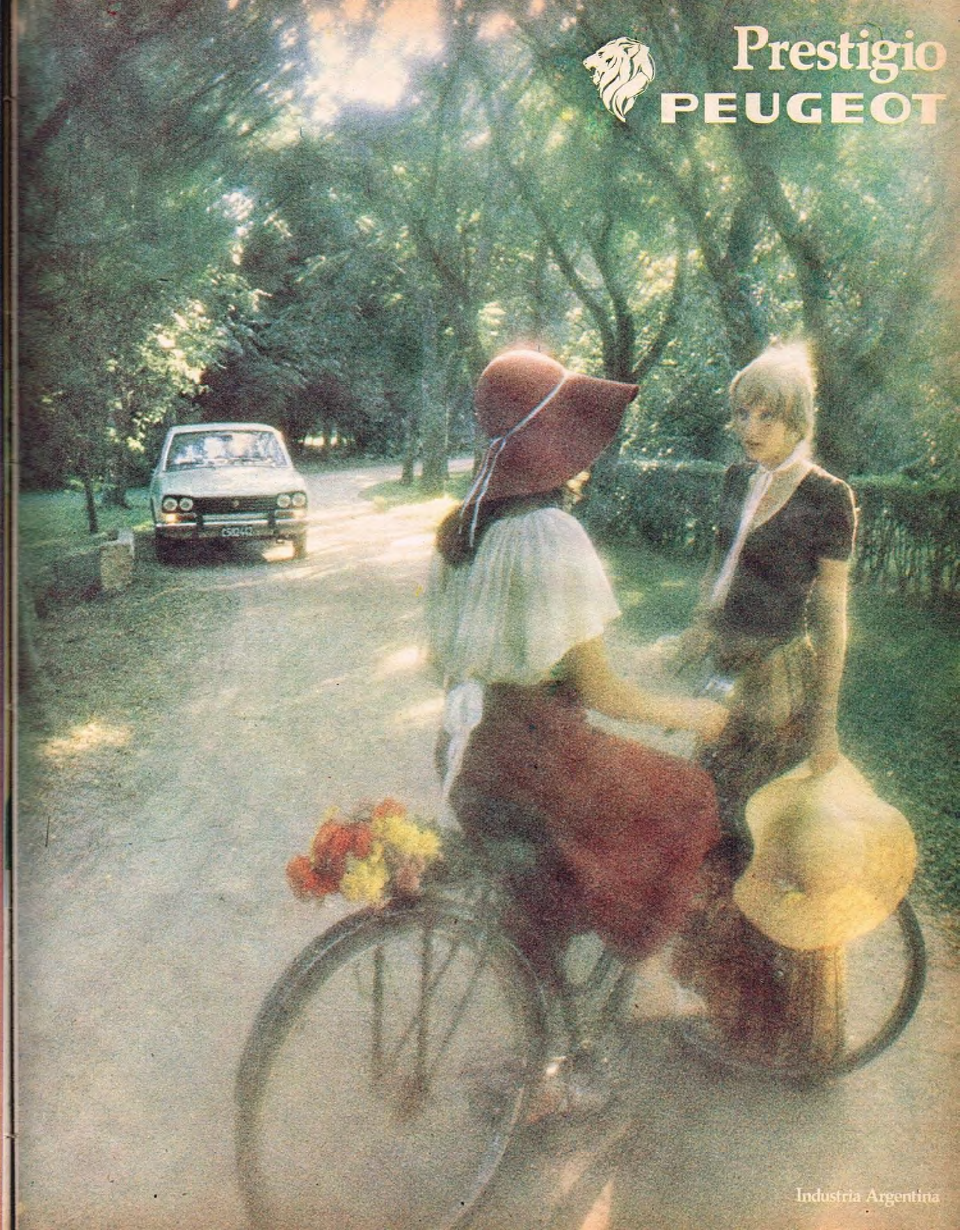
Baño de espuma revitalizante

la vitalidad de la naturaleza

* De origen alemán, conocido en todo el mundo.



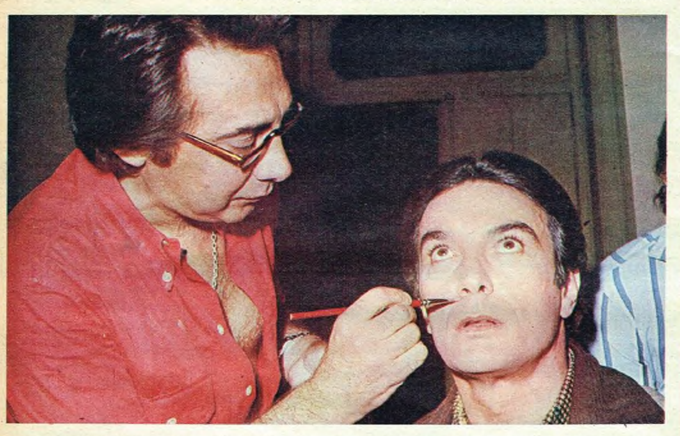
Necesitaron
su tiempo de penumbra
en vientre de bodega
para llegar a ser
Champs Elysées
INDUSTRIA ARGENTINA
Gran champagne
y vinos finos
de noble origen
y estilo francés.
Champagne
CHAMPS ELYSÉES
DEMI-SEC
Son productos de SIDRA LA VICTORIA S.A.



Prestigio
PEUGEOT
Industria Argentina

LUZ, CAMARA, ACCION: SE FILMA "EL PIBE CABEZA"

LEOPOLDO TORRE NILSSON, ALFREDO ALCON Y MARTHA GONZALEZ, JUNTO A UN SOLIDO EQUIPO DE FILMACION, TRABAJAN YA EN "EL PIBE CABEZA", UNA HISTORIA DE LOS AÑOS '30 QUE VA MAS ALLA DE LA SIMPLE ANECDOTA POLICIAL. A TRAVES DE UN PERSONAJE DEL HAMPA PORTEÑA EL DIRECTOR INTENTA PONER BAJO LA LUPA TODA UNA EPOCA DE LA ARGENTINA. UNA PELICULA PARA ESPERAR CON GANAS.

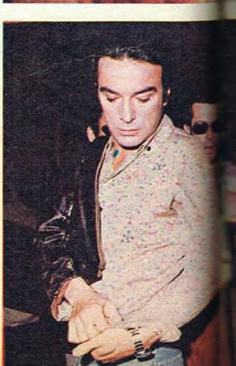


MAQUILLAJE. Las cremas, las sombras, los agudos lápices, van marcando las huellas del rostro duro del Pibe Cabeza, ya signado por la furia y la impiedad del delincuente que tiene escrito su destino.

LA MUJER. Martha González, con vestido floreado, en su papel de Julieta, el primer paso del Pibe Cabeza a la primera plana de los diarios. Lo conoció cuando él tenía un taller de afilación.









EL DIRECTOR. Leopoldo Torre Nilsson —un hombre que a lo largo de su vida llevó más de 25 millones de personas al cine— afronta otra vez la responsabilidad del éxito. Una tarea difícil y hermosa.

LOS DETALLES. El director arregla la camisa de Alfredo Alcón antes de empezar a rodar una escena. Los dos hombres, ya veteranos de muchas películas juntos, forman un equipo que se entiende casi sin palabras.

LA PRIMERA ESCENA

Toma 52. Interior comedor. Julieta enseña inglés a dos chicas. Julieta (Martha González): **A ver, repitan conmigo. "The man."** Las chicas: The man. (Una ríe, otra bosteza).

Julieta: **Lo importante es juntar palabras. Yo les pregunto "How are you?" y ustedes, en vez de contestarme "¿Cómo está usted?" me dicen "The house is big" (la casa es grande). A ver: What day is today?**

Una chica: sábado.

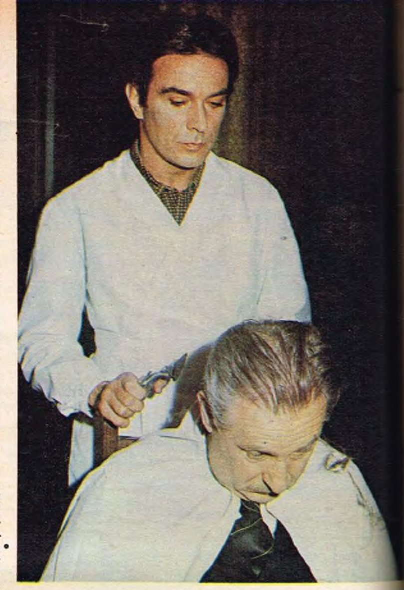
Julieta: **¡No! Díganmelo en inglés.**

Una chica: Hace tres meses que estamos estudiando y no aprendimos ni jota.

Leopoldo Torre Nilsson: **¡Corten!**

Así empezó la filmación de "El Pibe Cabeza" en una antigua mansión veraniega (104 años) de los Molina Anchorena, en Mármol. Veintitantas habitaciones rodeadas por magnolias, jazmines, pinos, cipreses, palmeras y otros árboles decorativos. El único frutal intruso es un limonero: Adentro, codiciables antigüedades, desde una mesa del siglo XVII que es un concierto de mármoles hasta el altar de una capilla privada. Se rodarán escenas en 15 lugares de la vieja residencia, que también es cuartel general de la producción: desde ella se partirá hacia y regresará desde los otros 38 sitios que ambientarán esta nueva excursión del director de "La mafia" al submundo de la delincuencia argentina de los años treinta.





UN ALTO EN EL CAMINO. Primer descanso en la filmación de "El Pibe Cabeza". Asado y ensalada para todos. Una dieta liviana para poder seguir hilvanando la violenta historia de ese delincuente de los años '30 que está más allá de la simple historia policial.

EL PRINCIPIO: UN PELUQUERO. Antes de empuñar las armas, antes de empezar a escribir su desaforada carrera de balas y de muerte, el Pibe Cabeza fue un sencillo peluquero de barrio. En la escena, Alfredo Alcón protagoniza un momento de esa etapa del pistolero.

LOS PROTAGONISTAS HABLAN DE SUS PERSONAJES



ALFREDO ALCON

"Mi única manera de expresarme acerca de la historia o del personaje es ponerme delante de la cámara. En este caso, me apasiona indagar los motivos que hicieron que un delincuente se convirtiera casi en un héroe. Pienso que es el reflejo del mal momento que atravesaba el país. De otro modo hubiera sido imposible llegar a sentir admiración por un criminal. Creo que eso es exactamente lo que Leopoldo Torre Nilsson quiere llegar a reflejar en esta película. Estoy tranquilo: siento que ya entré definitivamente en el personaje."

MARTHA GONZALEZ

"Mi papel es muy especial. Sólo tengo doce o trece días de filmación. Mi Julieta es la mujer que manda por primera vez a la cárcel al Pibe Cabeza. De padre inglés y madre criolla, Julieta era una típica hija única: caprichosa, de impulsos irreflexivos, a veces un poco perversa. Provoca al Pibe. Luego, cuando éste actúa bajo esa provocación, los padres de Julieta lo denuncian. Más tarde, cuando Cabeza ya es un feroz delincuente, la rapta y la mezcla en un asalto. Es algo muy distinto de "Boquitas pintadas", por cierto. . ."



MARCELLO MASTROIANNI. Hace pocos días se estrenó en Milán, para la crítica, su última película: "Allonsanfan", producida por los célebres hermanos Paolo y Vittorio Taviani. En el filme Mastroianni comparte tareas con la bellísima Laura Betti. La historia se sitúa en Lombardía, en 1816, y el célebre actor encarna a Fulvio, un "hijo de la revolución francesa" abatido por la desesperanza y el escepticismo. Inútil es aclarar que la película desborda de escenas dramáticas y que tiene muchísima acción. Tanta, que al parecer Mastroianni —hombre disciplinado para el trabajo como pocos— ha quedado poco menos que agotado luego de un largo mes de filmación. Y lo peor es que, debido a sus compromisos, no podrá tomarse ni una semana de descanso. "Es inútil —dice—, estoy condenado a no parar. Algún día será. Por ahora, paciencia."





HUSSEIN DE JORDANIA. Pese a la tensa situación de Medio Oriente, el rey Hussein de Jordania no ha perdido su humor. Conocido aficionado a las motos deportivas, aprovecha todo remanso de paz para salir en excursión por los sitios históricos del territorio jordano. Acompañado de un pequeño grupo de amigos, Hussein de Jordania lleva adelante un ambicioso



y personal plan: tratar de tener un preciso conocimiento de su tierra, de su historia y de la forma de mantener vivo un pasado de esplendor y gloria.



VERUSHKA. Una modelo que deslumbró al mundo con su interpretación en "Blow-up" y que hace cuatro años pasó por Buenos Aires. En la actualidad Verushka es la principal atracción de "Dos francesas visitan Londres", una comedia del primerizo Rooney Sheridan donde se ha combinado el clásico humor anglosajón con la subyugante simpatía de la modelo. Sin embargo, la crítica especializada lanzó dardos sobre la obra, sus intérpretes y su autor: "Es el súmmum de la frivolidad y una muestra de la debilidad del teatro actual, que ha llegado al colmo de verter chistes viejos en cuerpos jóvenes". Pero, para suerte de Verushka, el éxito de público sigue siendo la mejor crítica.



PELE. Aunque retirado del fútbol profesional, el "rey del fútbol" hará una demostración en Hong Kong. Si bien su viaje, que realizará en la primera semana de diciembre, ha sido mantenido en estricta reserva, se han tenido noticias de que Pelé pasará una breve temporada en Hong Kong, donde debe firmar un contrato con la productora Show Brothers, la famosa empresa cinematográfica que ya ha lanzado varias series televisivas dedicadas al deporte y a las artes marciales. En este caso, el mundialmente famoso jugador del Santos de Brasil pondrá fin a una polémica que ha tenido a los hinchas de todas partes sobre ascuas: ¿es posible trasmitir la capacidad técnica y el maravilloso don del que ha hecho gala Pelé? La propuesta de la serie televisiva será, entonces, un intento de que todos los jugadores de fútbol del mundo entero puedan estudiar en todos los detalles la magia de un hombre que nació para ser la primera estrella del fútbol.

es hora de cambios... y Amodil Sol los hace!



AMODIL SOL Crema de belleza bronceadora yodada - primer y único bronceador que ayuda a reducir la silueta mientras el Sol acaricia tu piel - representa el cambio más maravilloso en la cosmética para el verano, porque en su fórmula incluye un **filtro solar** de la más alta eficacia para retener las radiaciones solares agresivas, causantes de eriterma.

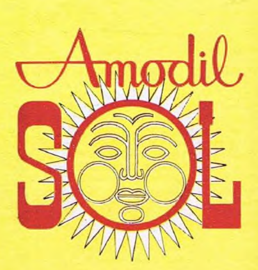
Porque contiene **PANTENOL** de reconocida efectivivad para proteger la epidermis de irritaciones y enrojecimientos.

Porque contiene, **como constituyente único y exclusivo, el YODURO de CETILO con alto contenido de yodo orgánico de indiscutible propiedad reductora.**

Por todo ello AMODIL SOL es el bronceador diferente que contribuye a mantener la belleza corporal.

MODO DE USO: Distribuir la crema con suave fricción por todo el cuerpo antes de exponerse al sol, insistiendo un poco más, con suaves masajes, sobre las partes que se desee reducir.

Secretaria de Estado de Salud Pública Cert. N° 37708 "A"



No encontrando el producto en su localidad, solicítelo a SPOT COSMETICA S.A. - Tucumán 1671 - Buenos Aires.
Distribuye en BOLIVIA: EMPORIO ECONOMICO Calle Esteban Arze 6417 - COCHABAMBA - BOLIVIA - Casilla 1856 Tel.: 7853
Distribuye en PARAGUAY: EMCOPA S. R. L. Alicante 826 - ASUNCION - PARAGUAY - Tel.: 20666



LYCRA®: LA FIBRA DEL MOVIMIENTO
Las mujeres ya la conocen.
Es el alma de las mejores mallas de baño.
Hubo que inventar una nueva palabra - semicontrol - para definir a la suavísima contención, el confort y esa segura, elástica libertad de movimientos que sólo las prendas que contienen Lycra* y Antron* pueden brindar. Por eso, usted encontrará el nombre de Lycra asociado al de las mejores marcas.
Por ejemplo: JUILLIARD
Modelo de: MENDEL KLIER S. A.
Raúl Scalabrini Ortiz 252 - Capital
Tel.: 55-3430
Marca: "JUILLIARD"
LYCRA®
Legítimo Tricot de LYCRA Du Pont.
DU PONT
* Marca Registrada de Du Pont.

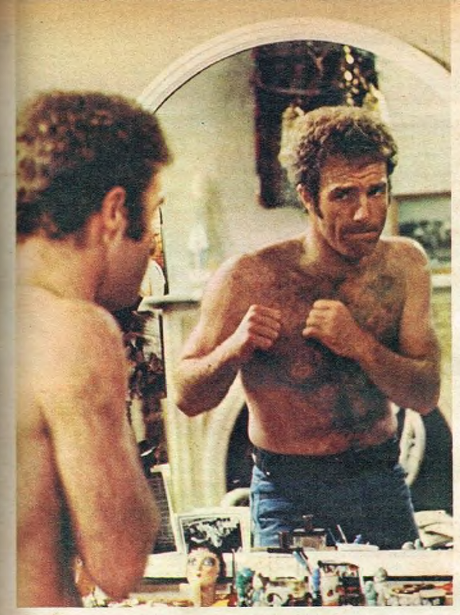
EXCLUSIVO DESDE EE. UU.

MANO A MANO CON JAMES CAAN

(O con "Sonny Corleone", como usted prefiera)



CASI TODO EL MUNDO LO CONOCE COMO "EL HIJO DE «EL PADRINO»". PERO EN LA VIDA REAL SE LLAMA JAMES CAAN. Y ES UNO DE LOS ACTORES DE MAS EXITO. AQUI HABLA DE LAS ULTIMAS PELICULAS QUE FILMO, DE SU VIDA PRIVADA, DE SU FAMILIA Y DE SUS AMIGOS. ESTE ES JAMES CAAN.



Por el nombre se lo conoce poco y nada. Inclusive algunos críticos siguen escribiendo su apellido Cahn en vez de Caan, como exigen sus antepasados alemanes-holandeses. Por algo es que la mayoría del público y la prensa prefiere llamarlo "Sonny" o "El hijo de «El padrino»", el mismo que en la película de Marlon Brando es cosido a balazos por mafiosos contreras, y cuya muerte será luego vengada por su hermano Al Pacino.

Sin embargo, después de sus dos últimos filmes, "Cinderella liberty" (donde hace de marinero descocado) y "The gambler" (donde interpreta a un profe que vende su alma al juego), su cara y sus actuaciones empezaron a ser afiliadas a las de otros colegas no menos famosos. Hay mujeres que le descubrieron la timidez y los silencios fulminantes de Robert Redford. Las adolescentes lo ven pícaro y loco como George Segal. Un club de admiradoras le envió hace poco una carta donde lo catalogan de "sexy", sacado del molde de Burt Reynolds. Inclusive circula por Hollywood una lista donde Caan figura como el actor ideal para los papeles antihéroes, que hasta ahora eran propiedad privada de Al Pacino y Dustin Hoffman.

Contra todo, esas afiliaciones lucen más como entusiasmo que como análisis. Quien recuerde al debutante Paul Newman en "El estigma del arroyo" ("Somebody up there likes me"), con el pelo enrulado, con esa cara de pillo de pocos medios pero mucha fe en sí mismo, con esa misteriosa mezcla de nene y hombre que tanto fascina a las mujeres, y esa sonrisa medio entre irónica e insegura, verá que James Caan está llamado a ser el Paul Newman de los años '70. Aunque "Papi" Newman nunca haya querido apadrinarlo ni James Caan haya buscado reemplazarlo. **"Siempre admiré a Paul y somos amigotes** —me dice, abandonando una lata de cerveza a medio terminar, una manía que Joan Woodward siempre le achaca a su marido Newman—, **y reconozco que ha influido en mi carrera, pero no me gusta la palabra sucesor ni herencia. Es mucho más simple: tenemos personalidades, físicos y preferencias similares, y eso, de alguna manera, tiene que notarse en el cine. Paul no fuma, yo tampoco; él vive al aire libre, entre animales y latas de cerveza sin terminar y alguna que otra borrachera simpática con algún amigo, igual que yo; Paul es un intuitivo que pesca a la gente al vuelo mejor que cualquier psicoanalista, y que si tuviera que elegir entre una mujer, cerveza y un caballo, los pondría de atrás para adelante en prioridad, igualito que yo. Pero, por sobre todo, lo que nos une es que ni Paul ni yo nos consideramos "actores profesionales",**

• *Caan y el boxeo. "Yo creía que boxeaba bastante bien hasta que un día se me ocurrió hacer guantes con Joe Frazier. Casi me mata", confiesa.*

Una escena de la película "The gambler". En ella Caan interpreta a un profesor mediocre, arrastrado por la fiebre del juego.
•



Junto a Alan Arkin en "Freebie and the bean". Con esta película Caan consolidó su fama de tipo duro, informal, agresivo y "anti-héroe".



Usted seguramente recuerda esta secuencia. Pertenece a la película "El padrino"; la misma que llevó a la fama a Caan y a Al Pacino.

sino que hacemos de los hobbies la profesión, y del cine un hobby. Nos sentimos más bien como pillos de barrio, grandes de estatura pero con un yo-yo escondido en el bolsillo para jugar cuando nadie nos ve".

Se nota, James, creéme que sí. Se nota que sos un "loco lindo", y seguro que en la secundaria fuiste el "payaso de la clase". Clarito como el agua en esta anécdota que me contó tu mamá: **"Cuando se recibió en la escuela secundaria nos llevó a comer a su papá y a mí a un restaurante muy fino de Beverly Hills, con dinero que sacó no sé de dónde, y me extrañó que dos por tres se levantara de la mesa como ocultando algo, pero no le presté mucha atención, al igual que su padre, porque ya sabíamos que era inquieto. Entonces, cuando nos íbamos, ni bien estábamos descolgando los abrigos para salir, entraron a caer al suelo cuchillos, tenedores y cucharas que James había estado robando de la mesa; cuando vino el maitre, el descarado se estaba matando de risa y le dijo: «Es increíble, señor, no los puedo llevar a ningún lado que siempre me hacen pasar un papelón...» Pasamos una vergüenza terrible pero al otro día nos olvidamos. James venía con flores para mí y un habano para su papá y nos compraba. Siempre fue un descocado. Nunca se tomó nada en serio".**

Es para creerle a la mamá de Jaimito Caan. Al menos en el rubro economía y ahorros. James empezó ganando 200 dólares en el cine amenazando a Olivia de Havilland en "Lady in a cage" ("Mujer enjaulada") en el 64, y si bien es cierto que de allí en adelante incrementaría su cachet hasta los 200 mil dólares de "The gambler", pasando por papeles de 5.000 en tres filmes olvidables, 100 mil en "Slither" y 150.000 dólares en "Cinderella liberty", también es cierto que vive prácticamente al día. Nunca se compró una casa, por ejemplo: vive alquilando departamentos, mudándose cada dos meses porque **"me aburre ver siempre las mismas caras y calles".** Tampoco tiene bienes ni aparatos lujosos ni dinero invertido, salvo un stéreo usado, un toro que le regaló su papá **("que me cuesta más que una esposa")** y un sufrido sofá que conserva de sus épocas de colegial. **"Todos mis dólares me los llevan mis caballos. Tengo tres de carrera y otros tantos de rodeo. Son mi única pasión. O mejor dicho mi profesión. Porque para mí ser actor es un hobby. Mi vida la paso entre caballos y en rodeos profesionales. Me cuesta 600 dólares diarios mantenerlos y entrenarlos; tengo sillas, botas y riendas de las mejores, y un trailer para transportarlos que cuesta una fortuna. ¿Vos conocés a alguien que viva la vida y gaste su dinero con más locura que James Caan...? Yo sí, alguien por quien tengo gran respeto y admiración: Paul Newman..."**, termina con una sonrisita irónica.

—¿Cómo explicás este "viva la pepa" viniendo de una familia de inmigrantes conservadores y ahorrativos?

—Mirá, yo respeto mucho a mis padres. Reconozco que hicieron un gran sacrificio para criarnos en la miseria cuando llegaron como refugiados de Alemania. Nunca me voy a olvidar cómo papá llevaba las medias reses al hombro por cuadras y cuadras hasta su carnicería. Gracias a ese esfuerzo yo pude estudiar en la escuela de arte de Sunnyside, de Queens, y mi hermano Ronny tomar clases de piano y baile. Pero cada uno es como es. Para mí la vida son las cosas baratas, las que da alegría hacerlas, y si esas cosas cuestan y tengo dinero las pago. No me interesan las casas, por ejemplo. Son cosas que atan, al igual que las inversiones. Y no me gusta vivir atado más que a la naturaleza, mis caballos y alguna que otra cerveza...

—¿Cómo encaja esa filosofía con tu trabajo de actor, una profesión que todas las estrellas reconocen como exigente y abrumadora?

—Como te decía antes, para mí el cine es un hobby. Por eso no firmo contratos exclusivos con ninguna productora ni hago más de dos películas al año. Quiero mi libertad y mi tiempo. No me interesa ser famoso si eso me exige dejar la vida de campo que me gusta hacer. Mirá, te voy a contar algo: después de hacer "Brian's song", mi primera película para la TV, donde hacía de un jugador de 26 años que entabla una amistad entrañable con un colega negro y que después se muere de cáncer, me di cuenta lo que significa ser joven y estar bien de salud. Me ofrecieron millones para hacer propaganda por TV. Cuando me di cuenta de que tenía que estar cinco meses anclado en la ciudad, les dije que se buscaran a otro. Pero no vayas a creer que soy un sofisticado, no, más bien soy un convencional que quiere sentirse libre.

—Me parece muy paradojal que siendo así hayas caído en el teatro y el cine.

—A mí actuar me divierte. En la escuela siempre era el encargado de turno para hacer las payasadas y las imitaciones. Un día en la universidad fui a buscar a una chica al auditorio, durante un ensayo, y el director del grupo se rompía la cabeza inútilmente tratando de que un colega fuera convincente en llorar una escena. Yo aposté con mi novia de que la podía hacer y pedí permiso para subir al escenario. Allí me senté como si estuviera en el cordón de mi casa y me acordé del día en que al cumplir mis cinco años vine a decirle llorando a mi papá que alguien me había pegado en la calle; me echó de la cocina y me cerró la puerta en la cara diciéndome que no volviera hasta que yo lo fajara al otro. Tenía la escena tan patente en la memoria que lloré de verdad y me dieron el papel a mí. Después, el mismo director me hizo estudiar actuación con Wyn Handman y a los 20 años debuté en un teatro de Off

LOS AMIGOS DE JAMES

PAUL NEWMAN: "Lo visité en Louisiana, donde está filmando «The downing pool». Empezamos a hablar de caballos y nos tomamos un litro y medio de cerveza cada uno. Su mujer, Joan Woodward, se enojó, al igual que el director Stuart Rosemberg. Paul les contestó: «La culpa la tienen los caballos. Comen y toman tanto que uno se siente mal si no los acompaña»."

MARLON BRANDO: "Me fascina como actor. Como persona es un desastre. Un día le imité sus gestos en EL PADRINO y no me habló en tres semanas. Hace poco lo volví a encontrar con el productor de su próximo filme «Woundad Knee», sobre el levantamiento de los indios norteamericanos, y a pesar de que estuve sentado en la misma mesa con él, frente a frente, y de que yo me disculpara, ni se dignó mirarme. Pienso que ya está decepcionado con el cine y que se tiene que retirar".

LAUREN HUTTON: **"Es quizás el símbolo de la nueva actriz norteamericana: cara afilada, carrera de modelo previa, nadie recuerda su nombre, pero puede llegar a ser gran intérprete bien dirigida, como lo probaron Ali Mc Graw, Sybil Sheperd y Sidney Rome. Le debe gustar mucho el cine a Lauren, porque dejó su carrera como modelo exclusiva, de 75 mil dólares anuales, por papeles que le rinden menos de la mitad. Es una chica sensacional. Somos amigos. Pero nada de casamiento ni compromisos".**

AL PACINO: "Gran actor. Gran tipo, aunque excesivamente tímido. No da entrevistas a nadie y los periodistas lo están juzgando mal. Al no lo hace por nariz levantada o por orgulloso o porque le guste hacer sufrir a la gente. Simplemente no sabe cómo comportarse delante de mucha gente. Se siente observado y eso le hace mal. Siento que debería estudiar un poco más su línea de trabajo: hasta ahora hizo esencialmente antihéroes, al igual que Dustin Hoffman, y como los dos se parecen mucho físicamente eso no le conviene a ninguno. No me extrañaría que algún productor les ofreciera trabajar juntos para obligarlos a cambiar de rol a los dos. Sería un duelo maravilloso".



Esta vez es Lauren Hutton la que acompaña al irascible James Caan. La fotografía fue tomada durante el rodaje de "El jugador", que pronto se estrenará en la Argentina.

Broadway haciendo de soldado en "La ronda" y cobrando 40 dólares a la semana. ¡Qué ironía! De noche, jugando al billar y al póker hacía 150 a la semana...

—¿Fue entre jugadores y rudeza que armaste la personalidad tipo Paul Newman que tenés?

—Me gustan los hombres rudos, los que pelean, boxean o saben defenderse cuando los cargan. No me interesa pelear gratuitamente, pero papá era bastante analfabeto y la rudeza con que nos trataba a mi hermano y a mí nos hizo ser fuertes. Pero pienso que la equilibró con picardía y buen humor. Nada es demasiado serio en esta vida. Ni los caballos. ¡Con eso te digo todo...!

EL LABERINTO DE LA CREACION

A las cinco de la tarde la estrella se llama John Lennon en el departamento de James Caan en Nueva York. James se está preparando para ir a comer a The Four Seasons (el lugar preferido de Jackie y Onassis) con Lauren Hutton, la estrella de "The gambler" y modelo exclusiva y multimillonaria de Revlon. **"Lennon tendría que darse cuenta de que los Beatles por separado si se suman nunca van a ser los Beatles de antes juntos"**, me dice mientras va y viene en robe de chambre con una radio en la mano. James está escuchando el último álbum de Lennon, llamado "Life is enough" ("Basta con la vida") y dice que precisamente es su filosofía. **"Pensar que hay gente que se quiere suicidar, con lo bárbaro que es vivir. La vida tendría que venir en bonos transferibles para el que no la quiera más se la pasara a otro. Esos bonos sí que me los compraría todos, ¿ves? Aunque fueran una inversión..."**, bromea

—¿Tus personajes en el cine siguen la misma filosofía?, es decir, ¿tratas de que los papeles en la ficción tengan algo que ver con vos antes de aceptar el papel?

—Siempre. Yo no filmo por filmar ni porque esté corto de fondos. Filmo para divertirme. Pero para divertirme tengo que componer un personaje en el que yo crea como ser humano. "The gambler" ("El jugador"), por ejemplo, es un buen caso. Toda mi vida fui jugador, y jugué en lugares legales y clandestinos. Leí la novela de Dostoievski, y ni que tenía razón, porque a mí me ocurrió en la realidad: para algunas personas el juego no es un vicio sino un modo de vida. Si vos tenés una vida rutinaria, de comer, dormir y trabajar, el juego te exige tomar decisiones, te promete enriquecerte, en otras palabras te tenés que jugar, para bien o para mal. Eso le pasa al profe prolijito y planchadito de "The gambler"; necesita jugar para romper la rutina, para convertirse en un ser humano libre, con poder de elección, de entusiasmarse, alegrarse o morirse de pena. Así soy yo.

—¿Cómo pega ese esquema con el Sonny de "El padrino"?

—Del Sonny tengo la rudeza que recibí en los suburbios de Nueva York y de la brutalidad con que nos trataba mi padre. Los hombres tienen que pelearse en algún momento, sea para defender a su mujer o a su mamá o a su perro. Si no, no son hombres.



Así aparece James Caan en "Cinderella liberty" ("Permiso de amor hasta medianoche"), que se acaba de estrenar en la Argentina.

—¿Y por qué estás tan buenito en "Slither" y tu reciente "Freebie and the bean", con Alan Arkin?

—Allí estoy medio cómico, porque yo soy así cuando estoy entre amigos o en el campo con mis caballos y mi ambiente. Me gusta hacer reír y que me hagan reír.

Repaso mentalmente la filmografía de James Caan y veo que, como la de su maestro Paul Newman, alterna los papeles agresivos con los cómicos. Newman hizo "El golpe" para hacer reír, y ahora está haciendo "The downing pool" para meter miedo y probablemente hacer llorar. Caan hizo "The gambler" para sacarse el hambre de hombre fuerte y ahora viene de terminar "Freebie and the bean" al lado de Alan Arkin, en un intento por compensar la rudeza anterior con risas e ironías presentes. Un hecho absolutamente casual, pero que vuelve a hacer cruzar las paralelas de dos carreras y hombres similares, uno en la genial madurez y el otro en un comienzo muy promisorio.

James vuelve y me interrumpe: **"Y nadie respeta mi manera de trabajar cada costado de mi personalidad, como a mí se me dé la gana, como Francis Ford Cóppola. El me dirigió en "The rain people" y "El padrino", y allí me trajo a la conciencia todo lo que yo tenía en el inconsciente. Hasta allí yo elegía mis papeles y mis movimientos y gestos por intuición, pero Francis me enseñó a analizarlos. Lo mismo me pasó con el director Karel Reisz en "The gambler". El único inconveniente aquí es que yo no creía mucho en las líneas de diálogo del escritor James Toback y eso me costó mas concentración e imaginación".**

Está esperando que le traigan una camisa de la tintorería. Pero no se crea que está sentadito al lado mío hablando como Dios manda. Cualquiera podría ser, pero no James Caan. El inquieto Jaimito, como le decía su profesora del primario en Nueva York. Le explico que el nombre Jaimito está asociado a un chico muy travieso en la Argentina, mientras James se come las uñas, va y viene al espejo a arreglarse el pelo, hace una llamada por teléfono, saca una taza y prende el gas para calentarlo, y luego se olvida de tomar el café y de cerrar el gas. No para nunca. Ni de hablar: **"No puedo hacer la misma cosa por mucho tiempo. Soy impaciente de chico. Y así como me entusiasmo con las cosas, las abandono con la misma facilidad y estímulo. Me gusta cambiar. Y ser el mejor en lo que haga, pero siempre me ganan. Primero se me dio por el tenis y aprendí pronto; un día jugué contra Pancho González y me dio una paliza bárbara, entonces abandoné. Después hice automovilismo, pero cuando vi cómo manejaba Fittipaldi me pasé al boxeo. Durante la filmación de "The gambler" nos vino a visitar Joe Frazier e intercambiamos unos golpes; me llenó de dedos, y también dejé. Ahora estoy con la natación, pero también por poco tiempo".**

Llega la bendita camisa. Sale disparando para vestirse. Antes había marcado el número de su madre, quien ahora grita desde la otra punta del tubo qué le pasó a su hijo. **"Decile que sos un cobrador de impuestos y que le debo 20 mil dólares al fisco"**, bromea James desde la habitación. Le explico la situación a la madre, quien recuerda nostálgicamente: **"Como ésta nos hace veinte por mes. El otro día llamó para ver si le podíamos alojar por un par de días a un amigo que se había quedado sin casa y que venía de divorciarse; cuando abrimos la puerta mi esposo y yo nos queríamos morir. Se trajo uno de sus caballos a casa porque no quería alejarse mucho del estudio de filmación sin poder verlo en el fin de semana. Está cada día más loco. Pero también más simpático"**, se jacta la mamá.

En la pantalla grande es igualito que en la vida real. Un poco rudo, otro poco cómico, otro tanto pillo. Adolescente tardío, como diría un psicoanalista. Quizás. El hecho es que James Caan está en camino de ser el sucesor de Paul Newman. Aunque él no se lo haya propuesto. Aunque Newman no lo necesite ni lo reconozca. Aunque pocos recuerden su nombre y otros lo escriban con faltas de ortografía.

ALBERTO OLIVA
(Corresponsal de GENTE en los Estados Unidos)

¿Viste que —a pesar de cuanto se dijo— los pantalones siguen en onda, sobre todo para las horas menos exigentes, y haciendo conjunto con chaquetas o soleros muy 1975? La cosa es saber elegirlos bien actuales: en el corte, el ancho, los colores, y ¡muy importante! las telas... No es un capricho que insistas con JUILLIARD: la diferencia lo justifica.

Juilliard

tu moda para este verano



Conjunto safari blanco en rústico Juilliard.



Pantalón en rústico Juilliard con remera en jersey Juilliard.



Conjunto de pantalón y solero en rústico Juilliard.

De la colección creada con Telas Juilliard por: CONFECCIONES BAHIA Pasteur 455 - Capital.

En venta en: CASA STAMBLER - Maipú 225, Capital ● REY PAR - Independencia 1810, Capital ● RENDOR - Asamblea 687, Capital ● EL CLASICO - Rivadavia 11706, Ciudadela ● YAYOS - Esteban Adrogué 1025, Adrogué ● MODAS CHENY - San Martín 224, Comodoro Rivadavia ● MODAS MARTHA - San Martín 2463, Santa Fe.

Juilliard

Telas para tu alegría de vestir

de

SUDAMTEX

Cutex...
los colores que se llevan

Son 30 colores muy actuales, que cubren, duran y brillan mucho... mucho más. Si llevás nuevo Esmalte Cutex, lucís el color que se lleva.



Esmalte **Cutex** ¡Un nombre de mil colores!


Perfecta Lew:
la personalidad
dominante.
A veces la ropa toma la personalidad de su dueño.
Otras, es el hombre quien se adapta a la personalidad de sus prendas.
Pero lo ideal es que ambos combinen perfectamente.
Como Carlos Monzón y Perfecta Lew.
Puños perfectos, cintura perfecta, cuello perfecto, espalda perfecta, estilo perfecto.
Tanto en nuestro campeón como en nuestras prendas.
perfecta lew
camisas - pantalones - jeans - shorts
cicero publicidad

TWIGGY. La delgada modelo y actriz de cine hará su debut teatral esta Navidad en Londres. Protagonizará a la Cenicienta en una pantomima que se producirá en la capital inglesa. Twiggy, que fue figura central en la película "El novio", dijo al respecto: "Quiero que la obra tenga un ambiente mágico, como era cuando yo iba de niña al teatro para ver las pantomimas navideñas. Realmente estoy ansiosa por mi debut, aunque estoy segura que estaré absolutamente petrificada la noche del estreno". La famosa modelo pesa ahora 43 kilos, con los tres que dice haber aumentado últimamente. Su debut es aguardado con especial interés por los productores británicos, y en particular por su esposo, el actor norteamericano Michael Witney.





SILVINA BULLRICH. La talentosa escritora anunció que está a punto de aparecer su último libro. Se trata de "Su excelencia envió el informe". "Es un libro que tiene intriga y la trama gira en torno de un embajador y de una mujer joven, del Ministerio de Relaciones Exteriores, que viaja a Tailandia. Hay venganzas y problemas sentimentales, hasta que el protagonista, en la segunda parte del libro, resuelve jugarse la vida por cualquier cosa y decide, entonces, internarse en política. Bueno, el final no se lo puedo contar. . ." Así, a grandes rasgos, será la próxima novela de Silvina Bullrich, que seguramente será otro éxito de librería.



NATALIE WOOD Y ROBERT WAGNER. Después de pasar algún tiempo separados como matrimonio, los dos se encontraron por razones de trabajo, protagonizando la película "Enséñame a vivir". Allí comenzaron a hablar y llegaron a un acuerdo. Terminó la filmación y volvieron a su casa totalmente felices. Pero como no sólo de amor vive el hombre, Robert segui-



SOLEDAD SILVEYRA. Después de un ritmo de trabajo casi enloquecedor, Solita ha decidido pasar unos días tranquilos en su chalet de Martínez. Recientemente terminó de filmar junto a Alberto Closas "Bodas de cristal". En la próxima temporada la actriz se instalará en Mar del Plata, donde hará "Sabor a miel" en el teatro Colón. Mientras todo esto ocurre, ella sigue abriendo sobres con tentadoras ofertas para hacer televisión el año próximo. La más importante es la de volver a formar pareja con Arnaldo André para protagonizar una tira semanal en Canal 13. "Voy a pensarlo todo muy bien —dice—; soy una mujer normal y por lo tanto debo tener tiempo para atender a mi familia y tomarme tiempo para mí".



rá filmando su serie para televisión mientras Natalie comienza el rodaje de dos películas. La primera con nuestro compatriota Alejandro Rey y la otra con Ryan O'Neil. Además, Natalie seguirá grabando discos en la compañía de Pat Boone. Ahora la pareja piensa en unas vacaciones después del trabajo. "Será nuestra segunda luna de miel", dijo Robert Wagner.



TOM JONES. Tiene el privilegio de ser el cantante más cotizado del ámbito artístico internacional y de mantener vigente su arrasadora popularidad. En el aristocrático balneario de Acapulco, en México, actuará solamente tres días y le pagarán nada menos que 160.000 dólares. Realizará simplemente una serie de presentaciones en un local nocturno y un programa especial para la televisión de México. El cantante galés interpretará varias canciones compuestas con su colega Engelbert Humperdick, de quien es amigo y socio en una firma discográfica. El 5 de diciembre Tom Jones estará en Las Vegas, donde su presencia provoca constantemente "un éxito de taquilla". Un grupo de empresarios invertirá la cantidad de 65.000 dólares por un solo recital. Sin duda la fama y la fortuna le sonríen siempre.





PONDS
CON VITAMINAS A y D
Las hojas se marchitan por la sequedad. Evite que eso suceda con sus manos.
Doblemente efectiva
Manos tan suaves como las hojas tiernas.
Usted cuida sus plantas y las protege contra la sequedad. Lo mismo debe hacer con sus manos. Confíe en Crema Pond's con Vitaminas A y D, que por su doble contenido de Vitaminas le asegura un doble poder embellecedor.
No grasa, se absorbe de inmediato. Nutre a fondo, suaviza y protege: mantiene sus manos tan suaves como las hojas tiernas.
CREMA
POND'S
CON VITAMINAS A y D



Esperado, como todo lo que hace falta, llega el chico de Ford. Pisando fuerte. Ampliando su línea, Ford lo diseñó combinando la ya reconocida calidad y confiabilidad de Fairlane y Falcon en un auto más chico.

Ford Taunus tiene proporciones excepcionalmente anchas y bajas, que le dan seguridad, agarre y máxima estabilidad en curvas y rectas.
Con Taunus se inicia un nuevo estilo de tenida. De andar.
Y se presenta en dos modelos, ambos sedanes cuatro puertas.
El Taunus L y el GXL.

Taunus tiene una mecánica bien puesta. Potencia lograda con menor desgaste y mayor silencio.
Su motor es supercuadrado.
4 cilindros en línea, 5 bancadas, 2000 cc. y 92 HP a 5500 RPM.
Utiliza nafta común.
Su árbol de levas a la cabeza, comandado por una correa dentada de goma especial, que no requiere lubricación.
Y, si se desea mayor potencia, está la opción del de 2300 cc. para el GXL.
Tiene 122 HP a 5000 RPM y carburador de doble boca.
Requiere nafta especial.
Potencia aprovechada al máximo por su caja de 4 velocidades sincronizadas, con palanca al piso.
Cambios precisos por el recorrido corto, directo, con varillaje interno.
Frenadas justas por la rápida respuesta de su doble circuito de frenos asistidos con servo.
A disco los delanteros, de campana, auto-ajustables, los frenos traseros.





Con Taunus se tiene el contacto necesario del camino a través de su equilibrada dirección.
Y el despegue deseado del camino a través de su precisa suspensión.

Taunus es el chico del interior bien puesto.
Donde se disfruta el silencio y el mullido confort sintiéndose libre.
Tranquilamente libre, teniendo todo bajo el control de su claro instrumental.
Seguramente libre, comandando 11 operaciones con sólo tres palancas. Y el rumbo siempre firme, con su volante elíptico.
Y la ventilación forzada individua graduable en dirección e intensidad.

Taunus es el chico con todo bien puesto.
Capacidad y diseño en el baúl y en la guantera. Cómodos para abrir y usar. Luces de posición para ser vistas de todas partes.
Y opcionales. Y más. Y todo así.
Puesto con todo.

Puesto por Ford. Y Ford ha hecho historia poniendo las cosas bien. Fairlane, Falcon y desde ahora, también Taunus.

El chico de Ford que fue desarrollado en base al Taunus alemán '74 y adecuado para nuestro suelo.
Para las necesidades de nuestra gente.

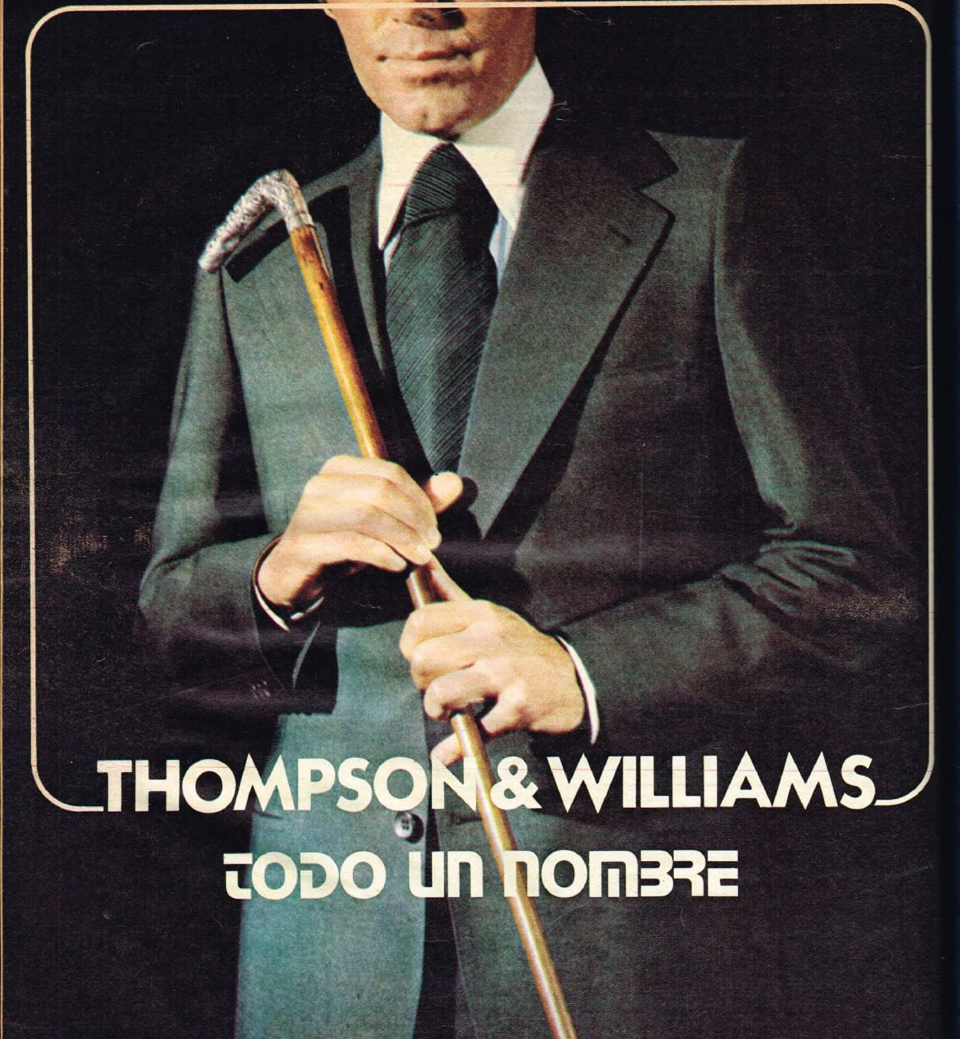






El chico de Ford. (2000 cc. bien puestos)

FORD TAUNUS 

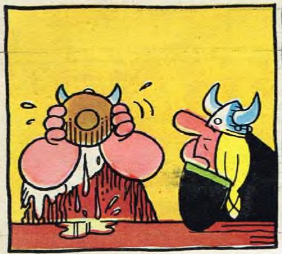


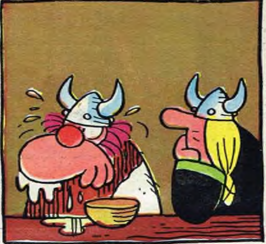
ADEMAS, LO MEJOR EN PRECIOS Y EN CREDITOS

VANDERBILT



OLAF, EL VIKINGO





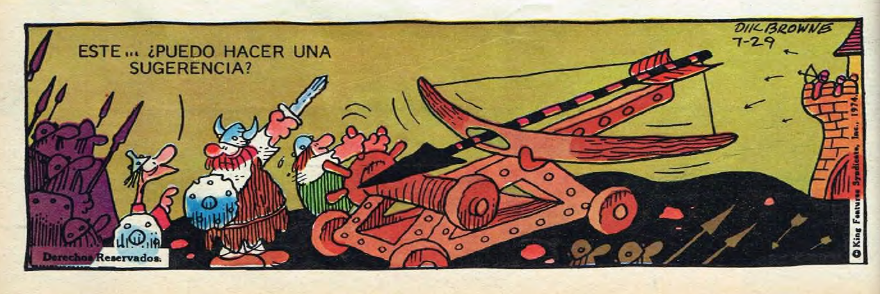












Ahora hay un excepcional grabador stéreo a cassettes con amplificador incorporado. Es Philips.

Mejor para usted.



Philips diseñó el modelo T5 203 para que Ud. tenga un funcional y sobrio grabador stéreo a cassettes de alta calidad, que grabe, reproduzca y amplifique toda la magnificencia del más puro sonido estereofónico, desde un mismo aparato.

El T5 203 posee entradas para micrófonos derecho, izquierdo y stéreo. También puede utilizarse sólo como amplificador y adicionarle un sintonizador, tocadiscos o grabador. Sus potenciómetros de ajuste son deslizables.

Grabador stéreo a cassettes T5 203. Otro producto de avanzada tecnología.

Otro producto de Philips, mejor para Ud.

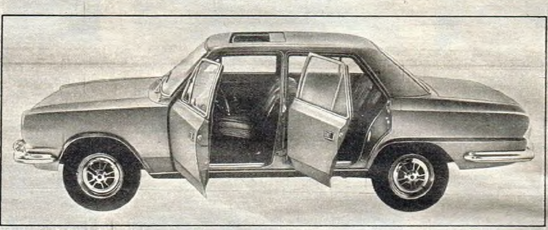
ETER



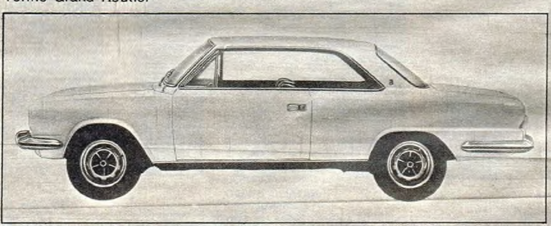
PHILIPS

PHILIPS

Compre su Torino 0 Km en 40 cuotas.



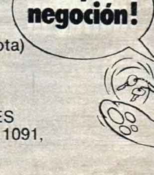
Torino Grand Routier



Torino TS Coupé

POR EL PLAN ROMBO 80
Sin Anticipos ni Intereses

Y en 40 cuotas de:
Torino Grand Routier $ 2.987,55
Torino TS Coupé $ 3.653,05
(su usado o contado reduce la cuota)



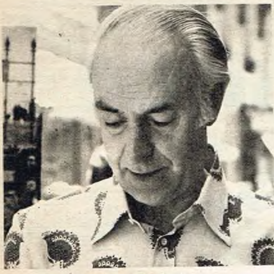
VAYA AHORA MISMO A SU CONCESIONARIO IKA–RENAULT O AL CENTRO DE INFORMACIONES ROMBO 80, CARLOS PELLEGRINI 1091, BUENOS AIRES.



Asorte S.A.
de ahorro para fines determinados.
Con el respaldo de **IKA-RENAULT**

Carlos Pellegrini 1091
Tel. 32-4578 - 31-2718 - Buenos Aires

Y USTED... ¿POR QUE LEE "GENTE"?



ALFREDO PICOZZI.
(57 años. Ingeniero civil.)
"Me parecen muy interesantes los viajes a otros países donde se muestra cómo se vive en el resto del mundo. También las notas sobre nuestro país son importantes. El resto es bueno. A veces le falta un poco de profundidad en algunos temas."



IRENE PICOZZI GANDIA.
(27 años. Empleada.)
"Me parece una revista divertida, amena, de fácil lectura. Me entretiene y me informa, y eso es lo que importa. Por momentos insisten mucho en el tema de los artistas y se repiten mucho con algunos personajes. De cualquier manera es muy buena."



NORMA DE LLANOS.
(19 años. Empleada.)
"La leo todas las semanas, fundamentalme[nte] porque me informo de las cosas más importantes que pasaron durante esos sie[te] días. Me interesan las notas sobre países de[...] que conocemos muy poco. En fin, me gus[ta] «Gente» porque me sirve para estar informad[a]



EUGENIO BARDOSSY.
(65 años. Gerente de una empresa.)
"Es objetiva, no exagera los hechos ni tiene fantasías. Hay imaginación e inteligencia para enfocar y elegir los temas. Muy buenas fotos. En Córdoba, mi provincia, se lee muchísimo."



NATALIO BUSSO.
(Constructor.)
"La compro todas las semanas por la variación de temas. Desde lo político hasta el mundo artístico están bien tratados. Hay actualidad y preocupación por elegir los temas que interesan."



ROXANA LAPORTA.
(19 años. Recepcionista y estudiante.)
"Todo su contenido es interesante: los artículos políticos, los frívolos, e incluso los hechos policiales, en los cuales no se busca el sensacionalismo sino la parte humana del episodio."



CILLY MAUTNER.
(54 años. Ama de casa.)
"La compro siempre y lo primero que leo es la página de humor de Landrú. Ultimamente publicaron muchas notas a pintores; demasiadas, y algunas muy aburridas. El resto es excelente y tiene agilidad periodística."



JOSE LUIS CUENCA.
(20 años. Empleado.)
"A pesar de las repetidas caras de Pinky, Mirtha Legrand y Susana Giménez, la revista es atractiva y con gancho. Lo bueno es que evitan la chabacanería y son objetivos en todas las informaciones."



OSVALDO BALIANI.
(52 años. Propietario de una curtiembre.)
"Soy brasileño y hace treinta años que vivo acá. Hace mucho que leo «Gente», porque es una de las mejores revistas argentinas. Además, eso es lo importante: es bien argentina."

UN JUEVES A LA MAÑANA SALIMOS A BUSCAR A NUESTROS LECTORES PARA PREGUNTARLES POR QUE LEIAN "GENTE". Y ALLI, EN EL MISMO MOMENTO QUE COMPRABAN LA REVISTA, RECOGIMOS 150 OPINIONES DIFERENTES. DE TODAS, ELEGIMOS ESTAS 24 QUE PUBLICAMOS. SON DISPARES. HAY ELOGIOS Y ALGUNAS CRITICAS. ADEMAS SACAMOS NUESTRAS CONCLUSIONES.

(Producción: JORGE MONTI)



CARLOS WILLCKAM.
(39 años. Gerente de un comercio.)
"Es una revista ágil, sin textos pesados ni aburridos. Está escrita en un idioma comprensible para todo tipo de lector. Además es importantísima la parte fotográfica. Es la revista con mejores fotos del país. A veces falla la impresión."



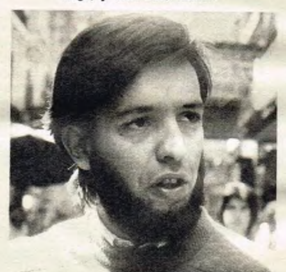
GRACIELA B. DE CABELLO.
(31 años. Traductora.)
"Como mujer que no tiene mucho tiempo para leer los diarios, «Gente» me informa de los hechos más importantes sucedidos en la semana en el mundo entero. Por otra parte la revista es alegre y tiene buen humor."



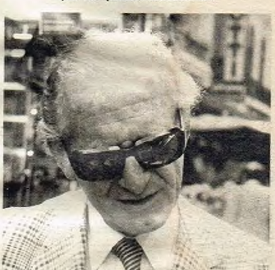
OFELIA NICASTRO.
(20 años. Profesora de francés y empleada.)
"Creo que es la mejor revista de tipo semanal y de información general. Las notas son interesantes, los viajes, las producciones color y el «Cine guía», que me parece sensacional."



PABLO FREDES.
(40 años. Propietario de una empresa de transportes aéreos.)
"La leo porque me interesan los relatos de los viajes de sus enviados especiales. Los que más me entusiasmaron fueron los de China y Groenlandia. En general todo es bueno."



JUAN CARLOS MARIAT.
(30 años. Estudiante de ingeniería y empleado.)
"No tengo mucho tiempo para leer otro tipo de revistas, pero las cosas que más me gustan de «Gente» son: la serie de «Argentina desde el aire» y los temas políticos, que enfocan objetivamente."



RICARDO MAYA.
(60 años. Industrial.)
"Tiene de todo: humor, swing, chismes, política y farándula. Pero más que nada las hermosas chicas que salen en la tapa. Perdone la pregunta. ¿De dónde las sacan?"



MARIA ALEJANDRA PEREZ.
(18 años. Empleada.)
Desde la tapa hasta el «Cine guía» la revista no pierde interés, no tiene desperdicio. Me gusta Landrú, las notas mostrando paisajes y lugares de nuestro país y todo lo que tiene que ver con personajes importantes."



ANDREA VALDEMARIN DE RUIZ
(17 años. Empleada.)
"Me gusta porque informa sin ser intelectual ni tener pretensiones de revista elitista. Es popular y ágil. Tiene muy buen material fotográfico y las notas son variadas. Creo que se puede decir que es una revista optimista."



MARIO HASSAN.
(34 años. Comerciante.)
"La guardo para leer los fines de semana y me mantiene informado de cosas que no tengo tiempo de leer en los diarios por falta de tiempo. Es divertida y la información es objetiva."

EN LA CALLE, MIENTRAS COMPRABAN LA REVISTA, LES PREGUNTAMOS A NUESTROS LECTORES POR QUE LEIAN









MIRTHA MEDINA
(17 años. Estudiante.)
"Ultimamente me gustaron mucho las notas de los viajes por el mundo. En algunos números noto que repiten fórmulas y algunos personajes. Pero, igualmente, es entretenida y está bien informada."

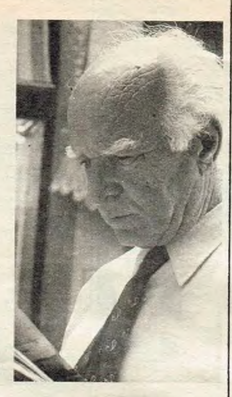
JUAN CARLOS ECHEGOYEN
(18 años. Estudiante.)
"En casa la compran siempre y la leemos todos. Yo, porque trae buenos reportajes de figuras del ambiente artístico y de los deportistas que se destacaron durante esa semana."

GRACIELA OLCESE DE PIZARRO
(30 años. Decoradora.)
"Es una revista actualizada, trae los temas del momento tratados bien a fondo y desde otro ángulo. Con darle una ojeada uno se pone al día con las cosas que pasan en todas partes."

FELIX ERRECALDE
(49 años. Comerciante.)
"Es una revista seria y objetiva. En los últimos números me gustó mucho el show es que hacen con las noticias insólitas y que no es común ver en otro medio. Además no tiene un esquema fijo y siempre cambia."



MARCELA GALLEGOS
(25 años. Ama de casa.)
"Es sensacional. Divertida, alegre, una revista positiva. Hace tiempo que la leo y nunca vi una nota destructiva ni pesimista. Ni aun cuando el tema es delicado lo tratan con crítica destructiva. Eso es lo mejor."



JORGE RADO
(62 años. Comerciante.)
"Los temas científicos como el de parto a oscuras son muy buenos. Más que nada porque están tratados para que todos puedan entenderlo. Otra cosa que me gusta son las fotografías y las notas sobre países extranjeros."

(CONCLUSIONES)

De las 150 personas entrevistadas (de las cuales publicamos solamente estas 24 por obvias razones de espacio) se desprenden algunos de los motivos más importantes por los que se lee "Gente". Es decir, las cosas más leídas en nuestra revista:

Las notas de nuestros enviados especiales a países extranjeros.

●

Las notas que muestran la vida en nuestras provincias.

●

Las notas sobre distintos temas científicos.

●

Las notas de tipo político.

●

Reportajes a figuras del ambiente artístico.

●

La página de humor de Landrú.

●

La tapa.

●

Las notas de "Argentina desde el aire".

●

Las fotos.

●

El "Cine guía".

●

Las notas de tipo policial.

●

Las notas del exterior que mandan los corresponsales.

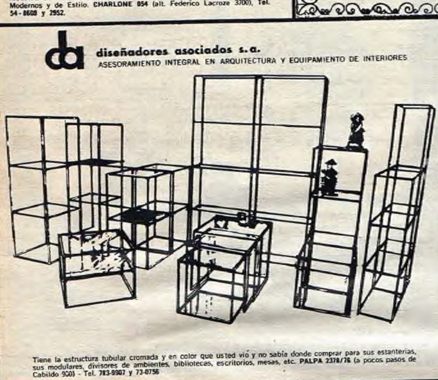


MOGAVE S.A. COMPRE EN FABRICA! Muebles, Juegos de Living y Sillas, Modernos y de Estilo. **CHARLONE 854** (alt. Federico Lacroze 3700), **Tel. 54-8608 y 2952.**



Lederland
ARTESANIA EN PRENDAS DE CUERO GAMUZADO
PRENDAS DE CARNERO Y CABRA GAMUZADA CON O SIN PIEL INTERIOR. (IND ARG.). MEDIDAS, LIMPIEZAS, TEÑIDOS Y REFORMAS. SACO DAMA O CABALLERO CARNERO GAMUZADO, PIEL INTERIOR: **$ 1.580.-** SACO SPORT CABRA GAMUZADA **$ 1.350.-**
Lederland **AMENABAR 1970** (alt. CABILDO 1900)
Estac.: AMENABAR 1934

diseñadores asociados s.a.
ASESORAMIENTO INTEGRAL EN ARQUITECTURA Y EQUIPAMIENTO DE INTERIORES



Tiene la estructura tubular cromada y en color que usted vió y no sabía donde comprar para sus estanterías, sus modulares, divisores de ambientes, bibliotecas, escritorios, mesas, etc. **PALPA 2378/76** (a pocos pasos de Cabildo 900) - **Tel. 783-9907 y 73-0756**

Zonus

CONTRA LA CONTAMINACION DEL AIRE. elimine contagios, humos y olores, respire aire limpio, **"aire de montaña"**. EL GENERADOR DE OZONO **ZONUS** se conecta al enchufe y silenciosamente sanea el ambiente **invierno y verano** por acción bactericida y desodorante. Pesa 1 Kg. 300 grs., mide 10x22x7 cm., se traslada fácilmente a cualquier lugar. No requiere service y repuestos. Véalo funcionar en **Cap. Fed.:** Casa Griensû, Florida 118; Científica Central; Callao 770; Alem S.R.L., H. Yrigoyen 2087; Ferretería Francesa, Rivadavia 953. **Córdoba:** A. Deutsch, Entre Rios 257; **BAHIA BLANCA:** Esting, Blandengues 3; **TRELEW - CHUBUT:** Electricidad Satec, Ing. A. P. Bell 216; **TUCUMAN:** Tecnogas S.R.L., 24 de Setiembre 843. **Fabr. y Distr.: VILTE SAIC, PASTOR OBLIGADO** 536 (San Martin) - Prov. Bs. As., t. 755-9124

PARA DECORAR TUS UÑAS



FAB. y DIST.
I. FRIDMAN - MALABIA 492
4º piso 8 - Cap.
tel.: 37-6191 - 6883

MAJESTIC tiene el regalo que Ud. necesita.

- Petit muebles coloniales.
- Artesanía en Cerámica, Cuero, Cobre y Madera.
- Cuadros y Lámparas.
- Elementos para la decoración de ambientes infantiles.

Ventas por mayor y menor. Envios al Interior.
MAJESTIC S.R.L.
FABRICANTES y DISTRIBUIDORES
Exposición y Ventas:
Corrientes 2138, Cap.

MAMPARAS DECORADAS PARA BAÑO RAMPUR, con riel sanitario patentado, en acrílico, estructura de aluminio. Separa el ambiente, mantiene abrigado e impide salpicar. Pida demostraciones a 798-0063 y 792-8457. Visite n/exposición en **Martínez:** E. Rios 1580; **Centro:** Montevideo 745; en **Belgrano:** C. de la Paz 2508; **Flores:** Rivadavia 6861, local 27; **Lomas de Zamora:** Boedo 421; **Castelar:** San Pedro 1130; **La Plata:** Integral Confort; **Mar del Plata:** Moreno 3010; **Necochea:** Calle 64 Nº 2960, loc. 112/114; **Balcarce:** Av. G. Chaves esq. 7; **Azul:** Maipú 441; **Olavarría:** Av. Independencia 2350; **Jujuy:** Necochea 356 1.2; **Salta:** Necochea 737; **Tucumán:** Junín 183; **Santiago del Estero:** Sacet S.A.; **Mendoza:** San Juan 931; **San Rafael:** Avda. Mitre 527; **San Luis:** Av. Quintana 556; **Córdoba:** Av. V. Sársfield 214; **Laboulaye:** Las Heras 13; **Río Tercero:** V. Sársfield 46; **Río Cuarto:** H. Yrigoyen 1385; **Corrientes:** San Martín esq. Salta; **Resistencia (Chaco):** Av. 25 de Mayo 1201; **Rosario (S. Fe):** Paraguay 1214; **Reconquista (Sta. Fe):** Lucas Funes 961; **Trelew-Chubut:** 25 de Mayo 640. Envios al Interior.
También CERRAMIENTOS de ALUMINIO
762-4368

RAMPUR



VEA FABRICAR SUS MUEBLES con alta técnica artesanal! Amoblamientos integrales realizados por verdaderos **Profesionales de la Decoración.** 20 años amoblando hogares avalan nuestro prestigio.

HERCULES MASTROCOLA INDUSTRIAS MADERERAS S.A. **FABRICA Y EXPOSICION:** AVELLANEDA 2361/71/81, **SAENZ PEÑA** (2 c. Av. Gral. Paz y Lope de Vega), tel. 757-3125/1076 - **COMPRE EN FABRICA:** Horario de 8 a 19,30 hs. **Sábados** de 8 a 13 hs.



Provincias Unidas 628/32
t. 652-5205
LOMAS DEL MIRADOR
(Pcia. de Bs. As.)
Ventas: ROUCO Nº 415
SAN MARTIN
Tel.: 752-5475/5765/0147
LINEA PATENTADA



GALAXIA®

CAMPANA PURIFICADORA 2 turbinas, totalmente en **acero inoxidable**, con plafón de luz interior. En las **buenas casas del ramo.** Fabr. y Distribuye **BELLINA S.A.**



CERRAMIENTOS DE ALUMINIO - MAMPARAS DE BAÑO PUERTAS PLEGADIZAS en cedro y plástico. Defensas de balcones, Toldos de aluminio y plástico. Revestimientos y alfombramientos. Compre a precios de fábrica, solicite técnico sin compromiso a:
Av. PAVON 1429
208-0845
90-7178
241-9925



HUMITA - TAMALES - LOCRO
EMPANADAS SALTEÑAS

Disfrute de estos platos en:
Rancho 1: Juan B. Justo 8899 Cap.
La Payanca: Suipacha 1015 Cap.
Fortín Dorrego: Av. Santa Fe 5259 Cap.
Flores: Terrada 17 Cap.
Caseros: Lib. San Martín y Rivadavia.
San Martín: Mitre 262
RANCHO 12 Viamonte 2415
APOLO XII Estación José León Suarez

FABRICA de PARRILLAS
MEDITERRANEA

adquiérala en los mejores comercios de todo el país
o en
Binetti Hnos.
muebles rústicos para interior y exterior, juegos de jardín, quinchos, piletas de natación en plástico, etc.

AV. H. YRIGOYEN 1141
ADROGUE
Tel. 294 - 6693

Solicite vendedor a domicilio

 GENTE



LEANDRO E. ANAYA Y JORGE R. CARCAGNO. El comandante general del Ejército entrega al anterior jefe de la fuerza la copia de sus fojas de servicios durante la ceremonia realizada en el salón San Martín. Ese mismo día se reunieron doscientos cuarenta y siete generales retirados, a quienes se hizo entrega del documento. Las ausencias más notables fueron las de cuatro ex presidentes: Edelmiro J. Farrell, Juan Carlos Onganía, Roberto M. Levingston y Alejandro A. Lanusse.

JOSE EMBRIONI Y MIGUEL ANGEL IÑIGUEZ. El intendente municipal además de sus fojas de servicios recibió una copia del Boletín Público del Ejército donde se registra su ascenso a general de división por la ley 20.508. El ex jefe de policía conversó animadamente con varios compañeros de promoción, y especialmente con el general Embrioni.







• PASCUAL A. PISTARINI, BENJAMIN RATTENBACH, GUILLERMO OSIRIS VILLEGAS Y JULIO ALSOGARAY. Momentos antes de iniciarse la ceremonia, los cuatro militares retirados sostuvieron un animado diálogo. El teniente general Rattenbach, el más antiguo, se retiró del Ejército el 26 de diciembre de 1957.

• ALCIDEZ LOPEZ AUFRANC Y ADOLFO SAVINO. El ministro de Defensa presidió el acto de entrega de fojas de servicios que se realizó en el salón San Martín del Comando General del Ejército, y el general López Aufranc —el último en llegar— fue recibido con apreciables muestras de simpatía por parte de sus compañeros.

Poderoso y Suave.



Se llama Cierto: Su nuevo

GENTE



RINGO STAR. Y como en materia de promoción no está todo dicho, la última revolución la propuso el beatle Ringo Star. Para presentar su último larga duración no sólo convocó a una conferencia de prensa sino que se permitió hacer que un plato volador merodeara por el edificio de la grabadora. Y los habitantes de Hollywood (algo más que sorprendidos) se resistían a creer que lo que veían era una invasión extraterrestre. La idea y el resultado fueron espectaculares. Un helicóptero se encargó de sostener el platillo, que superaba los cuatrocientos kilos, y Ringo Star se encargó de que todo el mundo hablara de él. Casi rayando en lo increíble, como toda la historia de Los Beatles, ahora por separado siguen haciendo "travesuras" como ésta. Su conferencia de prensa resultó un divertido juego, donde reinó el humor casi desfachatado y donde Ringo mostró dudas sobre la nueva reunión del conjunto. (Foto Gamma.)



ELECCIONES EN BOCA: HABLAN LOS TRES

Alberto J. Armando prometió que el 25 de mayo de 1975, a las once de la mañana, daría el puntapié inicial en el nuevo estadio de Boca, ubicado en la Ciudad Deportiva. ¿Cree aún que eso será factible?

ARMANDO: —No, por una razón muy simple: la inflación. Cuando lo proyectamos, en 1964, el costo de la parte social y el estadio era de 4.500 millones de pesos viejos. Hoy el estadio sólo cuesta 20 mil millones de pesos. El estadio se va a seguir construyendo, pero no quiero volver a dar nueva fecha.

NOEL: —En principio yo creí que era factible, dado que esa promesa fue formulada en presencia de sir Stanley Rous (presidente entonces de la FIFA), de Raúl D'Onofrio (entonces interventor en la AFA) y de las máximas autoridades del fútbol mundial que en julio de 1971 estaban en Buenos Aires. Dado el estado actual de las obras es obvio que no se ha hecho prácticamente nada. La promesa es imposible de cumplir, entonces.

¿Podría decir cuáles fueron los objetivos alcanzados con la rifa?

ARMANDO: —Con las rifas obtuvimos 4.500 millones de pesos, que han sido invertidos en: 6 islas concluidas (con 40 hectáreas), 9 puentes de intercomunicación, 2.800 metros lineales de pavimento, otro tanto de canales, el Pabellón de las Américas con un anfiteatro, 17 canchas de tenis, 4 canchas de básquet, 6 de voleibol, pista de patinaje, autocine, stands de tiro, un complejo balneario que se inaugura el 18 de diciembre para 5.000 bañistas, una pileta en forma de K, con agua salada, una pileta para saltos ornamentales, una pileta olímpica, 4.500 metros de vereda, vestuarios, edificio con confitería, bar, restaurante. El costo total de todo esto hoy es de 40.000 millones de pesos. Invertimos 4.500 millones. Deduzca si no hicimos buen negocio.

NOEL: —No puedo contestarlo porque las cifras producidas por la rifa nunca se han dado a publicidad. Si nos atenemos a lo que hoy funciona en la Ciudad Deportiva vemos que hay una confitería, un autocine y un parque de diversiones, que son obras adjudicadas mediante concesiones, es decir que no responden a una real inversión y que tampoco tienen carácter deportivo.

¿Qué es lo primordial para un candidato? ¿Un gran Boca institución o un Boca campeón?

ARMANDO: —Para un buen directivo son importantes las dos cosas. Sin olvidar que la columna vertebral de Boca es el fútbol, yo quiero un club social y económicamente poderoso, que además practique fútbol. Cuando en 1962 yo invertí 26 millones de pesos viejos en La Candela muchos me criticaron. Incluso llegaron a decir que me había quedado con una parte. Hoy La Candela sale 1.000 millones de pesos, pero fundamentalmente tiene el valor moral de los chicos, de los jugadores que se preparan ahí. Boca tiene hoy, gracias a La Candela —entre 25 contratos profesionales permitidos por la Asociación del Fútbol Argentino—, 21 de jugadores que salieron de ahí. Boca es uno de los pocos equipos que si alguien quiere encontrarlo lo encuentra: tiene su hogar propio, que es La Candela. Sólo 4 jugadores vinieron de afuera, fueron comprados: Rogel, García Cambón, Benítez y Pernía. Los otros fueron formados en La Candela.

NOEL: —Ambas finalidades deben combinarse y ponerse en práctica simultáneamente. Boca como institución gira alrededor del fútbol profesional, de modo que siempre debe procurarse que alcance la mejor figuración en todas las competencias. Pero el problema no se agota aquí, ya que ese potencial futbolístico tiene que servir de base para crear una gran institución que dé respuesta a todas las inquietudes de los asociados, y que al mismo tiempo devuelva a la comunidad —en obras de bien— lo mucho que de esa comunidad ha recibido. El fútbol es primordial: pero hay que aprovecharlo para tener una gran institución.

¿Por qué siendo "la mitad más uno" —como todos admiten— Boca tiene nada más que 21.000 socios?

ARMANDO: —Yo no sólo admito esa frase sino que la inventé yo. Es falso que tenga sólo 21.000 socios. Boca tiene 37.000 socios, y en condiciones de votar, 28.300. No se puede dar el lujo de tener más por la capacidad del estadio y por razones económicas de los hinchas, razón esta última que hizo que otros clubes también perdieran socios.

NOEL: —Porque Boca no le ha dado ningún aliciente a nadie para hacerse socio, cosa que puede comprobarse en el hecho de carecer de sede social y de no propiciar orgánicamente otras actividades deportivas. Esto cobra especial relevancia en la popular barriada: Entonces la gente es hincha de Boca y va al partido de fútbol, pero no le interesa Boca como institución deportiva. En cuanto a la Ciudad Deportiva, tampoco cumple esa finalidad: a lo sumo se practicará esporádicamente y desorganizadamente dos deportes: tenis y pesca.

¿Por qué no hay deportistas de Boca que se destaquen en otros deportes?

ARMANDO: —¿Quién le dijo eso? Está totalmente equivocada. Boca practica 37 deportes, y en todos somos campeones o logramos primeros puestos. Le doy ejemplos: Dazzan (campeón en ciclismo), Perrone y Godoy (pesas), Armas, Cabrera y Goyete (pelota a paleta), en bochas somos invictos en primera división, tenemos 397 atletas en las distintas especialidades, tenemos el mini y el premini campeonato de básquet, tenemos a Mayolo como campeón de lucha, etc. Es suficiente. No vale la pena seguir.

NOEL: —Por las mismas razones señaladas anteriormente: Boca carece de infraestructura para la práctica masiva e intensiva de otros deportes que no sean fútbol.

¿Por qué Boca pasó de ser un club "comprador" de grandes estrellas a ser un club "vendedor" de jugadores?

ARMANDO: —Llevamos 5 años sin comprar jugadores en cantidad. Esto es un producto de La Candela, donde los formamos, y bien. En 1962 Boca gana los tres campeonatos: primera, reserva y tercera. Es el único caso en el fútbol argentino.

NOEL: —Desconozco las razones específicas, pero presumo que los problemas económicos han llevado a la necesidad de vender jugadores cotizados para enjugar el déficit que en algún momento tuvo o tiene el club.

¿Alguna compra —o venta— de jugadores se hizo en "secreto", sin darla a publicidad abiertamente?

ARMANDO: —Boca ni compra ni vende en secreto. Los balances anuales dan las cifras. Pero, además, hay algo más importante: siempre hay dos clubes que in-

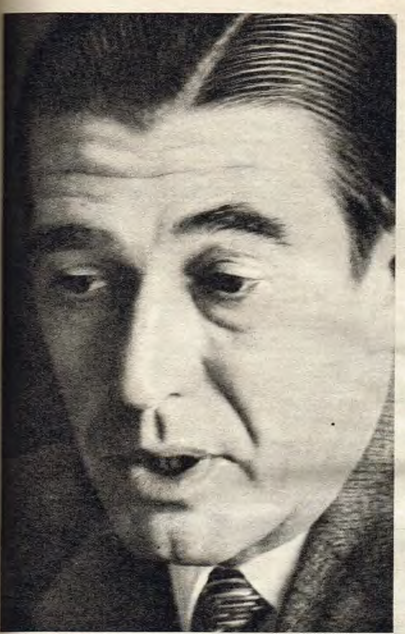


ALBERTO J. ARMANDO. Empresario, concesionario Chrysler, 64 años, casado, una hija. Hace 17 años que es presidente de Boca. Es la octava elección que afronta.



CANDIDATOS

EL 1º DE DICIEMBRE VOTA "LA MITAD MAS UNO". SE SABRA RECIEN ENTONCES SI EL PRESIDENTE DE BOCA PARA LOS PROXIMOS TRES AÑOS SERA ALBERTO J. ARMANDO, MARTIN B. NOEL O AUGUSTO C. HADDAD. MIENTRAS TANTO, LA CAMPAÑA ELECTORAL ESTA EN PLENO APOGEO. AQUI HABLAN LOS TRES CANDIDATOS.



MARTIN B. NOEL. Abogado, vicepresidente 2º de Noel y Cía. S.A., 44 años, casado, 6 hijos. Es miembro de la Comisión Organizadora del Mundial 1978.

OPINA EL TERCER CANDIDATO

AUGUSTO CESAR HADDAD. Tiene 44 años, está casado con la actriz Elvira Porcel, espera ser padre para mayo (**"En vez de traer un pan bajo el brazo, el bebé me traerá la presidencia de Boca bajo el brazo"**), es químico industrial, nació en Misiones, es además industrial yerbatero y periodista deportivo. Propició la ley 20.853, que declaró a la "Ciudad Deportiva" de interés nacional.

"Quiero hacer en Boca una revolución en paz. Boca tiene una obligación con el país: llegar a ser un gran club, no sólo en lo futbolístico. Pensar que el resultado de este campeonato influirá sobre el resultado de las elecciones es subestimar al socio de Boca. El socio quiere a la institución por encima de los campeonatos ganados o perdidos. Sin embargo, Boca no pudo darle hasta ahora a sus socios nada más que fútbol. Hace 15 años que soy socio de Boca. No quiero subestimar a mis rivales, pero ya me considero el presidente de Boca. Ganaré porque no agravié a nadie. Mi lucha es señalar y corregir. Quiero hacer un club abierto donde se terminen los personalismos, y donde cada socio esté enterado de todo lo que pasa y a dónde va su dinero. No tengo ataduras ni compromisos con nadie que no sea mi Institución. Espero para Boca todo el apoyo que pueda dar el gobierno para la culminación de las obras de la Ciudad Deportiva. En mi plataforma también está como prioridad uno inculcarle a todos los niños el amor por el deporte. Quiero que Boca sea una gran familia, donde se puedan practicar todos los deportes y no sólo fútbol. Es la primera vez que me presento a una elección."

tervienen en el negocio. Uno podrá tener interés en ocultarlo, pero el otro no. Y en el mercado del fútbol no hay mercado negro.

NOEL: —No tengo elementos de juicio para responder concretamente a esa pregunta. Pero han circulado versiones con respecto a algunas transferencias, y puedo afirmar que los asociados de Boca (como ocurre en mi caso particular) no hemos sabido nunca con exactitud las cifras definitivas de venta de jugadores, como tampoco las formas y condiciones de pago. En ese sentido el balance del club —en el que debe constar toda esta información— ya no circula entre los asociados, como ocurría anteriormente, y como ocurre en otras instituciones. Yo no he recibido el balance general en los últimos 20 años.

¿Cree que el resultado de este campeonato influirá sobre el resultado de las elecciones?

ARMANDO: —Pienso que si un hombre como yo —que lleva 17 años presidiendo a Boca— necesita un campeonato para ganar las elecciones, tendría que tener la suficiente inteligencia de irme antes de que me despidan. Yo tengo un 37 % de mi tiempo ganando campeonatos y un 100 % de mi tiempo haciendo obras.

NOEL: —Pienso que no. Pienso que es mucho más importante el futuro de la Institución como tal que el hecho de una buena o mala clasificación circunstancial.

¿Si usted gana cambiará el director técnico (Rogelio Domínguez)?

ARMANDO: —Una de las bases del éxito de Boca fue no cambiar el D. T. ni aun cuando íbamos perdiendo. Domínguez logró formar un equipo. Y yo, que seguro voy a ganar las elecciones, no lo voy a cambiar. Yo voy a cometer tantos o más errores que ahora, pero también lograré algunos aciertos.

NOEL: —No, de ninguna manera. Siempre he sido partidario de la continuidad de la gente capaz, tal como lo demostré durante mi actuación en la Asociación del Fútbol Argentino.

¿Cuál es el estado económico de Boca? ¿Usted lo conoce?

ARMANDO: —Hoy Boca tiene —a los valores anteriores— un patrimonio de 2.800 millones de pesos viejos. Pero se da también un caso importante y único: Boca tenía una hipoteca sobre su viejo estadio, a un interés del 12 % anual. Boca levantó esa hipoteca para no tener deudas.

NOEL: —Lo desconozco por lo que ya le dije: no recibí los balances en los últimos 20 años.

¿Está bien que alguien —como en el caso de Armando— sea presidente de un club durante 17 años?

ARMANDO: —No lo tendría que responder yo. Sólo los asociados deben tener la palabra: el 1º de diciembre responderán. Claro, le podría decir que hay quien lleva 30 años como presidente... y no precisamente de un club de fútbol. Yo no estoy invicto: en 1949 me presenté como candidato a tesorero de Boca, y perdí. En la última elección para presidente, hace tres años, gané por 6 a 2 de promedio...

NOEL: —No, no me parece bien. Pienso que no sólo en este caso particular —sino en cualquier tipo de institución, incluido el país— es necesario un régimen que posibilite la renovación normal de las autoridades.

¿Qué espera para Boca? ¿Qué desea?

ARMANDO: —Quiero un gran club social y cultural, que además practique fútbol.

NOEL: —Deseo que Boca recupere prontamente su prestigio, su imagen y su jerarquía como institución futbolística, deportiva y social, tanto en el plano nacional como a nivel internacional. Deseo que definitivamente alcance la gravitación a que tiene derecho en la conducción del fútbol argentino, y al mismo tiempo que constituya una verdadera familia en la que todos sus asociados puedan convivir en forma armoniosa y democrática. Como asociado, le deseo a Boca los mayores éxitos en los campeonatos locales, y en los que seguramente disputará en el campo internacional.

¿Qué opina de su opositor en las elecciones?

ARMANDO: —De Haddad no voy a opinar, porque no lo conozco. Con respecto a Noel, le voy a dar mi opinión. Lo conocí en el fútbol, durante la intervención de Onetto Gaona. Noel era asesor de Onetto Gaona. Boca tuvo en algún momento un problema con el Sporting Cristal de Perú. La Confederación General del Fútbol castigó a algunos jugadores de 4 a 6 partidos. Noel, como asesor de la AFA aplicó a Boca de 4 a 6 años de sanción, y además obligó a suspender un partido con Universitario de Lima.

NOEL: —En sus comienzos fue una persona en la que los asociados de Boca Juniors depositaron su confianza. El tiempo transcurrido desde que ejerce la presidencia arroja como saldo una verdadera frustración para los asociados. En el campo institucional el club se halla estancado. No se han cumplido las promesas hechas. Todo esto desembocó en una virtual intervención al club, con fecha setiembre de 1974. En este momento el club se encuentra sometido al dictamen que emitirá la Comisión Especial Verificadora de la Ciudad Deportiva, creada por Ley 29.853 de la Nación, y que deberá examinar los aspectos técnico-financieros de dicha Ciudad Deportiva, sin perjuicio de otras medidas complementarias. Eso Armando en cuanto a su función en Boca. En cuanto a lo personal, yo, por principio, y por lema de mi vida, siempre respeté la vida privada de la gente. Quiero decir solamente que tanto la presidencia de Boca como cualquier otro cargo directivo en el fútbol no es algo estrictamente personal para mí, ni una vidriera. Es simplemente el deseo de un hincha que quiere contribuir a que el deporte en general, y el fútbol en especial, lleguen al nivel que merece. A mí me ofrecieron la vicepresidencia de la Confederación Sudamericana de Fútbol, en enero de 1974, y la rechacé. Trabajo, en cambio, con mucho entusiasmo en la organización del Mundial del '78, y acabo de ser reelecto miembro de la Comisión Organizadora de ese Campeonato Mundial. En cuanto a la presidencia de Boca, confío en ganar por la importancia de las agrupaciones que postularon mi candidatura y por las múltiples adhesiones recibidas.

RENEE SALLAS
Fotos: GONZALEZ COCIÑA Y PREGO

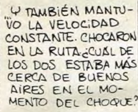
HISTORIETA-ENIGMA PARA QUE USTED BUSQUE LA SOLUCION

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

















¿CUÁL DE LOS DOS COCHES ESTABA MÁS CERCA DE BUENOS AIRES EN EL MOMENTO DEL CHOQUE?

La solución en Correo de Lectores

LE DAMOS UNA PISTA

Tenga en cuenta, futuro detective por correspondencia, que al chocar los coches tienen un encuentro: o sea que coinciden en lugar y tiempo. Antes de que usted reciba la segunda lección debe ya tener la respuesta.

SERVICIO EXCLUSIVO

MIL Y UN DATOS PARA TENER UNA "MEMORIA DE ELEFANTE"

EL LIBRO DE LA MEMORIA

● Créame, lector, que si lee lo que se refiere a estos sistemas y los aplica realmente en la forma usual, su memoria puede alcanzar extremos ilimitados.

* * *

● Esto quizás le parezca inmodesto, pero es lo que siento realmente: ¡Le envidio, lector! Le envidio los descubrimientos que está a punto de hacer, las nuevas zonas que va a explorar, el placer de aprender y disfrutar a un tiempo. ¡Ojalá yo estuviera en su lugar, en este momento!

* * *

● Toda memoria, adiestrada o no, se basa en la asociación, pero eso es plantear las cosas con harta sencillez. En este libro le enseñarán a usted muchos sistemas de asociación, pero se trata de algo mucho más profundo. Verá: cuando la gente dice "Lo olvidé", en **realidad** no lo ha olvidado. Lo que ha sucedido, en realidad, es que **no lo** recordó de inmediato.

* * *

● Uno de los elementos fundamentales de una memoria adiestrada es lo que llamamos **Conocimiento Original.** Algo que usted Conoce Originalmente no puede ser olvidado. Y, aplicando nuestros sistemas de asociación, se impondrá el Conocimiento Original. La observación es esencial para el Conocimiento Original: cualquier cosa que usted quiera recordar debe ser observada antes. También se encargará de eso el uso de la asociación.

Pero. . ., ¿cómo diablos asocia usted algo que no es concreto o es abstracto? Este interrogante lleva a otro elemento fundamental de la memoria adiestrada. Siempre es más fácil recordar cosas que tienen un significado que recordar cosas que no lo tienen. **Cuando usted** ahonde un poco más en **nuestros** métodos verá que **nada** es abstracto o no concreto en cuanto a los sistemas se refiere. Aprenderá a hacer concreta y dotada de significación cualquier cosa no concreta, cualquier fragmento de información no concreto o abstracto que atesore en su mente. Cuando haya dominado esa simple técnica le resultará más fácil todo lo que se refiera a recordar y por lo tanto a aprender durante el resto de su vida.



La memoria "trabaja" mucho menos de lo que podría. Ejercitándola metódicamente rendirá hasta límites insospechados.

* * *

● He aquí una regla básica de la memoria: usted p o d r á Recordar Cualquier Información Nueva Si se la Asocia a Algo que Ya Sabe o Recuerda.

* * *

● Muy poca gente logra recordar fácilmente la forma de Rusia o de Grecia o de cualquier otro país. . . salvo Italia, naturalmente. Eso se debe a que a mucha gente le han dicho, o ha leído, **que Italia tiene la forma de una bota.** Aquí se repite la regla: la forma de una bota era algo ya conocido, y la forma de Italia **no podría ser olvidada** cuando se hiciera esa asociación.

Hay ejemplos vulgares de asociación, subconsciente o consciente. Y las cosas se plantean así: los estudiantes de medicina usan la mnemotécnica (una técnica para mejorar la memoria) a fin de que les ayude a recordar los nervios craneanos; otros estudiantes dibujan casas sobre un gran lago para que esto les ayude a recordar que los cinco Grandes Lagos son el Hurón, el Ontario, el Michigan, el Erie y el Superior; otros dibujan una letra "b" y varias pequeñas monedas, ya que las monedas significan "cts" o sea las tres primeras letras de tres componentes de un cuarteto vocal (contralto, tenor, soprano) o sea "cts", y se le agrega una "b" que se refiere al bajo, para indicar un cuarteto de voces. La gente acostumbra recordar que la montaña Fujiyama mide 12.365 pies de altura asociándola a un calendario (los 12 meses, los 365 días del año).

* * *

Los sistemas mnemotécnicos adiestrados que le enseñaremos en este libro no son artificiosos en modo alguno; simplemente, sistematizan, o dan estructura, a un proceso natural. Muchas veces, en el curso de su vida, usted habrá oído o visto algo que le hizo chasquear los dedos y decir: "Oh, eso me recuerda. . ." Y, habitualmente, lo que le recordó algo nada tenía que ver con lo que le hizo recordar. En algún rincón de su cerebro se acababa de hacer una asociación absurda o casual.

* * *

● Aquí permítasenos aplicar la regla básica de la asociación para recordar diez cosas sin relación alguna entre sí. Pero cambiaremos un poco la regla añadiendo una frase importante. La regla corregida: A Fin de Recordar Cualquier Información Nueva, Hay que Aso-



Si la palabra que usted ya recuerda es árbol, y la que tiene que "aprender" es "sobre", intente encerrar imaginariamente un árbol dentro de un sobre.

ESTA ES UNA NOTA QUE USTED "NO OLVIDARA JAMAS". FUERA DE BROMA, LOS DATOS Y REGLAS QUE USTED LEERA REFORZARAN SU CAPACIDAD DE RECORDAR HASTA LIMITES INSOSPECHADOS. HARRY LORAYNE Y JERRY LUCAS, DOS CELEBRES "MEMORISTAS" NORTEAMERICANOS, AUNARON ESFUERZOS Y PRODUJERON "THE MEMORY BOOK" —"EL LIBRO DE LA MEMORIA"—, AUN NO PUBLICADO EN LA ARGENTINA. ESTOS SON BREVES EXTRACTOS QUE POSIBILITAN UNA PRIMERA APROXIMACION AL TEMA "REFUERCE SU MEMORIA". HAGA LA PRUEBA. SE LLEVARA MAS DE UNA SORPRESA. SU MEMORIA PUEDE SER MUCHO MAS FUERTE DE LO QUE ES ACTUALMENTE. LEA, PRACTIQUE Y VERA.

Ilustraciones **COPER** - Traducción: **LEON MIRLAS**



Para recordar almohada: "...quizá un gran número de pies pisando almohadas. O bien pies que salen de almohadas", dice "The Memory Book".

ciarla con Algo que ya se Sepa o se Recuerde **en alguna Forma Ridícula**. El agregado de esa simple frase de cuatro palabras logra unas cuantas cosas. Impondrá por fuerza el Conocimiento Original que es necesario para recordar algo, lo obligará a usted a concentrarse y a usar su imaginación como nunca lo ha hecho y a formar conscientemente asociaciones.

Elija para memorizar los siguientes "ítem" (en secuencia): avión, árbol, sobre, aro, balde, cantar, pelota de básquet, salame, estrella, nariz. **Dibuje** un avión en su mente. La nueva "pieza" que usted debe recordar es **árbol**.

* * *

● Un cuadro ridículo o imposible podría ser: un árbol gigantesco vuela en vez de un avión, o un avión crece en vez de un árbol, o unos aviones crecen sobre los árboles o bien millones de árboles (como pasajeros) viajan sobre aviones. Se trata de cuadros descabellados, imposibles. Ahora elija uno de esos dibujos, o cualquiera que se le haya ocurrido y contémplelo mentalmente.

* * *

● Elija una asociación ridícula entre avión y árbol y mírela en su imaginación, en este preciso momento.

Cuando haya tratado de hacerlo, deje de pensar en eso. "Tratar" de hacerlo, sin embargo, es muy importante. ¡Les decimos a nuestros estudiantes que, aunque nuestros sistemas no den resultado, deben trabajar!

* * *

● El objeto que va a continuación en la lista es **sobre**. Usted podría ver millones de sobres que crecen sobre un árbol, o que un árbol está cerrando un gigantesco sobre, o **que usted intenta encerrar un árbol dentro de un sobre.** Podríamos sugerirle muchas cosas más, pero le bastará con un solo cuadro ridículo.

* * *

● El objeto siguiente que debe recordarse es **aro.** El objeto que usted ya conoce es sobre. Forme una asociación ridícula entre sobre y aro. Podría imaginarse a sí mismo usando sobres en vez de aros, o bien que abre un sobre y surgen de él millones de aros y le golpean la cara.

* * *

● El objeto nuevo que hay que recordar es **balde.** Asócielo con **aro.** Puede imaginarse a sí mismo usando baldes en vez de aros. O bien, puede imaginar a un gigantesco balde usando gigantescos aros. Contemple mentalmente uno de esos cuadros.

El objeto siguiente a recordar es **cantar.** (No se trata de un objeto, de un sustantivo, y sólo lo mencionamos aquí para demostrarle que tanto da: una asociación se lo recordará.) Asocie cantar con el último objeto que ya conoce: balde. Si ve mentalmente un gigantesco balde cantando, con eso bastará. O bien podría imaginarse a sí mismo cantando con un balde sobre la cabeza. Eso no es imposible, pero es, desde luego, ridículo. Convénzase de que ve mentalmente ese cuadro con claridad.

El objeto siguiente es **pelota de básquetbol.** Asóciela con cantar. Imagínese a una pelota de básquetbol cantando. **O a alguien que canta y millones de pelotas de básquet le surgen de la boca.**

Salame. Dibuje un gigantesco salame jugando al básquetbol. O a un jugador de básquetbol (Jerry Lucas..., ¿quién, si no?), que avanza haciendo picar un gigantesco salame en vez de hacer picar una pelota de básquetbol.

Estrella. Dibuje un gigantesco salame que centellea en el cielo. ¡O reduzca a tajadas una estrella en vez de hacer tajadas un salame! Imagínese ese cuadro.

Nariz. Dibuje a alguien que tiene una estrella centelleante en la cara en vez de una nariz. O una estrella que tiene una gran nariz. Imagínese ese dibujo.

Si usted ha procurado imaginarse todos esos cuadros conocerá los diez objetos. El primero es el único que puede darle trabajo, porque no lo ha asociado con algo que se lo recordara. Esta dificultad no tardará en desaparecer. Si usted conoce el objeto, magnífico. En caso contrario el objeto era **avión.** Trate de imaginarse todos los objetos antes de leerlos en los párrafos siguientes. Ahora, piense durante un momento en un avión. ¿Qué le recuerda? Un **árbol,** naturalmente.

Piense en un árbol..., eso le recordará... un **sobre.** Piense en un sobre, que deberá recordarle... **aro.** Piense en aro, y el aro le recordará **balde.** ¿Qué estupidez hacia el balde? Cantaba, desde luego..., y eso le recordará a usted **cantar.** ¿Qué otra cosa cantaba? Una pelota de básquetbol. Si usted piensa por un momento en una pelota de básquetbol, eso le recordará..., **salame.** El salame tendrá que hacerle pensar en... **estrella.** Y, finalmente, la estrella le recordará.. **nariz.**

* * *

● Si usted toma un papel y un lápiz y lo intenta ahora, por su cuenta, verá que puede enumerar los diez objetos, sucesivamente, sin que le falte ninguno. Inténtelo y verá. ¡Ahora inténtelo retrocediendo desde el fin hasta el principio! Piense en nariz: eso le recordará... estrella. Estrella le recordará..., salame. Eso le recordará... pelota de básquetbol. La pelota de básquetbol le recordará... cantar; cantar le recordará... balde; balde le recordará... aro; aro le recordará... sobre; sobre le recordará... árbol; y árbol le recordará... avión. Inténtelo con su propia lista y se enorgullecerá de sí mismo... Será capaz de recordar cualquier lista de objetos, en el orden correspondiente, hacia adelante y hacia atrás.



El libro, en un extracto que no publicamos por razones de espacio, habla de los números clave. Para el número 3, la palabra es "madre".

EL ESLABON

● Lo que ha aprendido usted en el capítulo anterior es una pequeñísima parte del sistema mnemotécnico del Eslabón. Lo llamamos sistema del "Eslabón" porque lo que hace usted al aplicarlo es eslabonar un objeto con otro, formando los eslabones de una cadena de la memoria. Un objeto **debe** llevarlo al siguiente si usted asocia adecuadamente.

* * *

● Aunque no hay motivo para que usted se considere con razón para recordar la lista que aprendió de memoria en el capítulo anterior, puede hacerlo si quiere. Simplemente, repásela mañana; repásela mentalmente, desde luego, mientras guía su automóvil o come o lo que sea. Vuelva a repasarla tres días después y recordará aún todos los objetos en su orden sucesivo. Los recordará durante todo el tiempo que quiera recordarlos.

* * *

● El único problema que usted puede tener en el Eslabonado, y sólo al principio, será el de hacer ridículos sus dibujos. Hay cuatro sencillas reglas que le ayudarán a hacerlo correctamente desde el principio. La regla más simple **que** deberá aplicar es la regla de **Sustitución.** Es decir: dibuje un objeto **en vez** del otro. En el capítulo anterior sugerimos que usted **podía** imaginarse a un árbol volando **en vez** de un avión. Estábamos tratando de obligarlo a usted a aplicar la regla de Sustitución.

* * *

● **Otra regla es la de Desproporción.** Trate de ver los objetos con un tamaño mayor que en la realidad. Vuelva a comparar lo sugerido por nosotros y verá que usamos la palabra "gigantesco" muy a menudo. Lo hicimos para obligarlo a aplicar la regla de la Desproporción.

* * *

● **Otra regla es la de Exageración.** Siempre que se usaba la palabra "millones", era para obligarlo a usted a aplicarla. Trate de imaginarse "millones" de un objeto.

Y trate de poner **Acción** en sus dibujos. La acción es siempre fácil de recordar. Una sugestión era ver millones (exageración) de aros surgiendo de un sobre y golpeándolo a usted en la cara. Golpearlo era la acción.

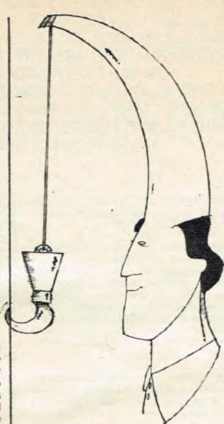
* * *

● Si usted puede aplicar el Eslabón y aprender de memoria diez objetos, puede usarlo para recordar veinte o treinta. Naturalmente se requerirá más tiempo para recordar treinta objetos que para recordar diez. Pero sucedería lo mismo si usted aplicara el sistema del Eslabón que si no lo aplicara. En realidad no hay límite para el número de objetos que usted puede aprender de memoria así.

* * *

PALABRAS SUSTITUTIVAS

● Los estados que forman Estados Unidos pueden ser aprendidos fácilmente guardando un orden alfabético. Desde luego a usted no le interesaría gran cosa saber los nombres de los estados por orden alfabético. No se trata de eso. Lo importante es enseñarle cómo debe imaginarse las abstracciones como los nombres. También aquí, cuando usted comprenda cómo debe hacer concreto y dotado de significación algo que no es concreto, resulta fácil recordar. Esto será un buen ejercicio para el Eslabón y lo pondrá a usted en la ruta del sistema mnemotécnico de la Palabra Sustitutiva.



"...Toda la frente es una gigantesca grúa." Parece un texto surrealista, pero forma parte de una regla para aprender nombres.

* * *

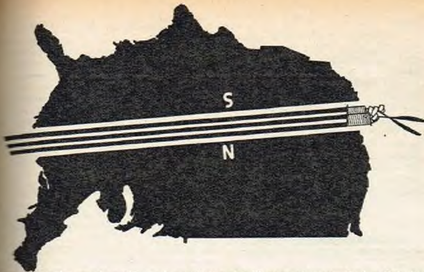
● Por lo general, el nombre de una persona, cosa o lugar no puede ser imaginado mentalmente. La mayoría de los nombres no son concretos y por eso resulta tan difícil recordarlos. Por ejemplo, aparentemente, no **hay manera de "dibujar" (o asociar) Minnesota,** el primero de los estados que integran Estados Unidos. **Pero podemos dibujar fácilmente una mini soda,** una **pequeña botella de soda. Mini soda** suena como Minnesota y debe recordarnos este nombre. Y podemos asociar **mini soda** con cualquier cosa que se nos antoje. Si procuramos aprender de memoria los nombres de los estados norteamericanos por orden alfabético, podríamos asociar mini soda con Mississippi en la siguiente forma: Miss Sisi (el nombre de la popular serie de películas de Romy Schneider "Sisi") aparece bebiendo de una pequeña botella de soda. Esto nos recordaría que Mississippi sigue a Minnesota por orden alfabético.

* * *

● Si durante cualquiera de los ejemplos de este libro la Palabra Sustitutiva no le recuerda a usted lo que quería recordar, es sin duda porque usó **nuestra** sugestión de la Palabra Sustitutiva, que no le dio resultado. Por lo general le dará resultado..., pero usted se sentirá



Para recordar apellidos debe buscarse una palabra sustitutiva. Así, para recordar a "Lavelli", se piensa en una vela.



Para recordar —ejemplifican los autores del libro— el mapa de los Estados Unidos, haga un "corte" para representar el Norte y utilice "azur" para el Sur.

sin duda más a sus anchas inventando sus propias Palabras Sustitutivas, o frases o ideas sustitutivas. Asimismo, el hecho de que le hayamos hecho sugestiones no elimina la necesidad de que usted use su propia imaginación, disminuyendo así su Conocimiento Original.

* * *

● He aquí todos los estados, enumerados por orden alfabético y numerados del 1 al 50. Más adelante, después de aprender el sistema de la clave, puede volver a esta página y tratar de recordarlos por su número. Cuando los Eslabone, haga una pausa después de cada diez, poco más o menos, y pase revista mentalmente a los dibujos que ha formado hasta entonces.

1. Alabama
2. Alaska
3. Arizona
4. Arkansas
5. California
6. Colorado
7. Connecticut
8. Delaware
9. Florida
10. Georgia
11. Hawaii
12. Idaho
13. Illinois
14. Indiana
15. Iowa
16. Kansas
17. Kentucky
18. Luisiana
19. Maine
20. Maryland
21. Massachusetts
22. Michigan
23. Minnesota
24. Mississippi
25. Misouri
26. Montana
27. Nebraska
28. Nevada
29. Nueva Hampshire
30. Nueva Jersey
31. Nuevo México
32. Nueva York
33. Carolina del Norte
34. Dakota del Norte
35. Ohio
36. Oklahoma
37. Oregon
38. Pensilvania
39. Rhode Island
40. Carolina del Sur
41. Dakota del Sur.
42. Tennessee
43. Texas
44. Utah
45. Vermont
46. Virginia
47. Washington
48. Virginia del Oeste
49. Wisconsin
50. Wyoming

Si usted trata de aprender de memoria estas palabras partiendo desde arriba, empiece por inventar alguna palabra sustitutiva que le recuerde a Alabama. **Album** será muy adecuada. Un álbum puede ser dibujado, mientras que Alabama no puede serlo. Para el nombre Alaska puede usar el nombre estampado sobre el fuselaje de un avión ALAS K, como nombre del avión o de la compañía de dicha línea aérea. Esto puede representarse gráficamente, mientras que lo otro no. Entonces empiece su Eslabón: puede dibujar un gigantesco álbum que les entrega un



Italia es un país cuya forma es fácilmente recordable: parece una bota. Asociando, el dato no se va jamás de la memoria.



"Uno de los elementos fundamentales de una memoria adiestrada es lo que se llama Conocimiento Original", dicen los autores del libro.

avión con el nombre ALASK a otros álbumes.

Para Arizona, usted puede usar "aire zona", o sea zona de aire como Frase Sustitutiva. Dibujemos un gigantesco avión con las palabras ALAS K flotando en el aire, sobre una zona de seguridad. Para Arkansas, puede usted dibujarse a sí mismo aserrando un arca; asocie ese dibujo a "aire zona".

Sírvase recordar que se puede dibujar **cualquier cosa**, un sustantivo, un acto, lo que sea. Recuerde que **cantar** se usó en el primer ejemplo de Eslabón. . ., y que usted pudo dibujar **cantar** —y lo hizo— lo mismo que todos los demás objetos, que eran, todos ellos, sustantivos.

En los casos de Arizona y Arkansas bastarán un **arca** y una **sierra** flotando en el aire sobre una **zona** de seguridad. En el caso de California puede usted dibujar a un **califa** del Oriente como Palabra Sustitutiva. Para asociarlo a Arkansas puede pintarse a sí mismo llamando a un califa oriental a un arca. Cualquiera que sea la Frase Sustitutiva que use, cerciórese de que ve realmente los cuadros.

De California pasamos a Colorado. Podemos mostrar a un califa pintándose de **rojo** un dedo.

De Colorado a Connecticut: Muestre en el dibujo a alguien que conecta un cordón eléctrico al dedo pintado de rojo por el califa.

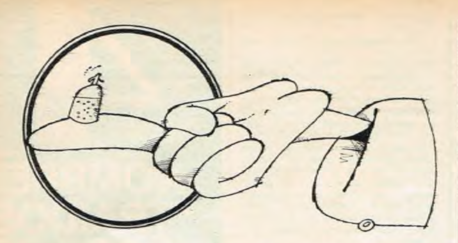
De Connecticut a **Delaware:** Una muchacha llamada **Delia** se inclina para insertar una flor en la conexión del cordón.

De Delaware a **Florida**. Delia arroja esa flor al suelo y allí crece un cantero lleno de flores.

De Florida a **Georgia**. El cantero ostenta un letrero con el nombre **George**, el dueño del jardín.

Si usted ha hecho estas asociaciones o las suyas propias y se ha representado mentalmente los cuadros, sabrá los diez primeros estados tan bien como sabía los diez objetos del primer Eslabón puesto como ejemplo. Desde luego, hay muchas otras Palabras Sustitutivas que usted podría haber usado. Si pensó en los Everglades al pensar en Florida, dibujar sus pantanos pudo haberle servido para el caso. Recuerde que el Eslabonamiento es individual, personal: lo que usted piense sobre eso es, usualmente, lo mejor. Y lo más frecuente es que la primera Palabra Sustitutiva que se nos ocurre sea la mejor.

Si usted quiere practicar algo más, pase revista a los diez primeros estados norteamericanos en su orden sucesivo y continúe luego su Eslabón con los diez siguientes. Quizás podrán ser **"how are you"**, esto es "cómo está usted", para Hawaii; de "cómo está usted" pasamos a Ida, para Idaho; de Ida, que aparece tratando de coser un cordón muy grueso y dice "Hilo no es", por Illinois; de Ida tratando de coser el cordón, pasamos a Ida entregándole ese cordón a una indiecita (por Indiana); de Indiana pasamos a Iowa; y aparece la indiecita entregándole el cordón a un individuo que bosteza (ioua); de Iowa a Kansas, el individuo que bosteza le hace señas a otro de que lo aburre (cansas); de Kansas a Kentucky, del individuo que le hace señas a otro de que lo aburre (cansas) pasamos a otro que canta con aire devoto en una iglesia, un cántico para Kentucky; de Kentucky a Luisiana, del individuo que canta en la iglesia (Kentucky-cántico) a una pareja tomada de



Para recordar, por ejemplo, un estado de los Estados Unidos. Así, "Minnesota" se transforma en una "mini soda".

las manos (Luisiana) Luis-y-Ana; de la pareja tomada de las manos, Luis-y-Ana, a una muchacha que hace una mueca, Mohín, para Maine; de Maine (Mohín) a Maryland, a "Merry Land", país alegre, que puede representarse por gente bailando y sonriendo. A partir de este momento, dejamos las asociaciones en manos de usted.

● Pase revista al Eslabón, los veinte estados y continúe luego con los diez siguientes y así sucesivamente. Si puede proporcionar sus propias Palabras Sustitutivas para los estados restantes, sin usar las sugestiones que van a continuación, mejor.

● Michigan, "mix again", es decir "mezcle de nuevo"; Missouri, Miss Huri, una odalisca Premio de Belleza; Montana, montaña; para Nebraska, "nevisca", esto es, una nevada suave; Nevada, nevada; para Nueva Hampshire, "hamster", un roedor frecuente en los Estados Unidos; para Nueva Jersey, tela jersey; para Nuevo México, nuevo léxico; para Nueva York, Nueva Roca; para Carolina del Norte, Lina del Norte. **(Haga un "tipo" para norte y sur** y úselo sin cesar). Por ejemplo, usted podría usar un corte para representar el norte, y **azur** para representar el sur.

Continuando con la Palabras Sustitutivas: Dakota del Norte, ojota de bote; Ohio, ojal; Oklahoma, bota de goma; Oregon, orejón; Pensilvania, silvano; Rhode Island, toda Islandia; Carolina del Sur, Lina del Sur; Dakota del Sur, ojota azul; Tennessee, tenis; Texas, rejas; Utah U. T., Unión Telefónica; Vermont, ver el monte; Virginia, virgen; Washington, guasa; Virginia del Oeste, virgen del Oeste; Wisconsin, bizco en la cocina; Wyoming, Ming (Dinastía china).

Si usted ha recorrido la lista de los estados de a diez por vez, usando la combinación de Palabras Sustitutivas y el Eslabonado, pasando revista luego a cada diez una vez aprendidas, podrá enumerar los cincuenta estados prácticamente sin un solo tropiezo.

Inténtelo. . . y si no recuerda alguno que otro, vuelva atrás simplemente y fortalezca esas asociaciones especiales. Le sorprenderá ver lo fácil que es recordar algo que la mayoría de las personas encontrarían difícil, si no imposible.

* * *

PALABRAS LARGAS, CITAS Y ENCARGOS, LISTAS DE COMPRAS

● El famoso ajedrecista Harry Pillsbury era casi tan conocido por su memoria como por su carácter de jugador de ajedrez. En cierta ocasión dos profesores lo desafiaron a aprenderse de memoria hasta treinta palabras o frases, que sólo le leerían una vez. Pillsbury las repitió en el orden exacto y luego de adelante para atrás. También las recordaba al día siguiente. Esto le significó un poco de publicidad. . . y sin embargo se trata de una hazaña fácil. . ., si se aplican los sistemas mnemotécnicos del Eslabón y la Palabra Sustitutiva.

Ahora bien: las palabras y frases que le fueron leídas a Pillsbury distaban de ser tan fáciles de retener como una lista de temas cotidianos o de los estados norteamericanos. Eran: antiflojistine, periostio, takadiastasa, plasmón, threlkeld, estreptococo, estafilococo, micrococo, plasmodio, Mississipi, **freiheit**, Filadelfia, Cincinnati, atletismo, guerra no, Etchenberg, norteamericano, ruso, filosofía, Piet Potgelter's Rost, salpicón, oomisillecootsi, Schlechter's Nek, Manyinzama, teosofía, catecismo, Madjescomalops.

Usted podrá recordar todas estas palabras en su orden sucesivo aplicando los dos sistemas que ha aprendido ya, el del Eslabón y el de la Palabra Sustitutiva. **Contra la flojedad** es una frase que podría recordarle la antiflojistine. Asocie ese cuadro estúpido, por ejemplo, a una **pera ósea** (hueso con forma de pera) **e imagínese a un individuo débil, anémico, que trata de reponerse comiendo un gigantesco hueso con forma de pera** (contra la flojedad, antiflojistine; periostio, hueso con forma de pera).

Tomemos, para la palabra siguiente, takadiastasa, la frase **saca la brasa**. El gigantesco hueso a que nos acabamos de referir saca una brasa del fuego. Para la asociación siguiente podemos ver a un hombre plástico (plasmón) huyendo del fuego. Luego tendríamos "estrecho de coco" para estreptococo, "estúpido coco" para estafilococo, palinodia por plasmodio, Miss Sisi por Mississipi, tres j por freiheit, pila de Delia por Filadelfia, tonto nato por Cincinnati, las mismas palabras para: nada de guerra, Etchenberg, norteamericano, ruso, Filón el Sofista por filosofía, Piet Potgelter's Rost, Salmerón por salpicón, y las mismas también para las palabras compuestas comisillecootsi, Schlechter Nek, Manyinzama, con Sofía por teosofía, viene un sismo por catecismo, Madjescomalops, tal cual.

Esto, acaso, le parezca a usted mucho trabajo. Bueno, es indudable que requerirá más tiempo y esfuerzo que, digamos, recordar veintisiete objetos simples. Pero piense usted solamente qué trabajo le daría aprender de memoria veintisiete palabras como ésas **sin** un sistema. No sólo necesitaría una enorme cantidad de tiempo y esfuerzo sino que, probablemente, nunca lo conseguiría. Por otra parte, formar palabras, frases o pensamientos sustitutivos y eslabonarlos resulta divertido; eso lo **obliga** a uno a usar su imaginación y a concentrarse; y, sobre todo. . . ¡da resultado!

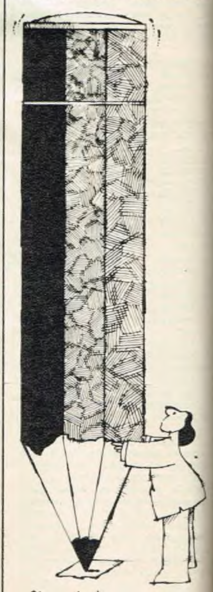
* * *

NOMBRES Y ROSTROS

● La mayoría de nosotros reconocemos los rostros (¿le ha oído usted decir a alguien "¡Oh, sé su nombre pero no reconozco su rostro"?). Lo que nos causa dificultades son los nombres. Como habitualmente reconocemos los rostros, lo que debemos hacer es aplicar un sistema en que el rostro nos **diga** el nombre. Esto es, fundamentalmente, lo que logra nuestro sistema si se lo aplica correctamente.

El primer problema es el nombre. Bueno, ese problema se soluciona con facilidad; simplemente aplique el sistema mnemotécnico de la Palabra Sustitutiva. No lo necesitará para muchos nombres que tienen ya un significado, nombres tales como León, Cordero, Roca, Tejedor, Calvo, Piedrabuena, Gallo y otros semejantes, que suscitan inmediatamente imágenes en nuestra mente.

Antes de que le demos al lector algunos ejemplos, deberá saber que la mayoría de las personas no olvida, en realidad, los nom-



Otra regla de oro para lograr recordar un objeto cualquiera: Trate de "ver" los objetos de un tamaño mucho mayor que el real.

bres. Simplemente no los recuerda de inmediato. . .; a menudo no los oye de inmediato. Pase usted revista simplemente a hechos pasados y recuerde las numerosas oportunidades en que le han presentado a alguien, y que en esas ocasiones lo único que oyó fue un murmullo. ¡No existe en el mundo ninguna manera de recordar un murmullo!

El sistema de la palabra sustitutiva dará muy buenos resultados para ayudarle a recordar los nombres. Su aplicación lo **obligará** a escuchar, a prestar atención, a concentrarse en ese nombre. . ., a conocerlo originariamente. No se le puede brindar una palabra sustitutiva a un murmullo. Uno **debe**, simplemente, estar seguro de oír el nombre, aunque tenga que pedirle a la persona que lo repita.

Antes de que usted aprenda la forma de asignarle una Palabra Sustitutiva a un rostro, debe estar convencido de que no existe ningún nombre, por largo que sea o por extrañamente que suene, para el cual no se pueda hallar una palabra, frase o pensamiento sustitutivo. Hasta puede tratarse de un pensamiento imposible de expresar con palabras. Pero uno podrá siempre pensar en algo susceptible de ser representado y eso le recordará su nombre.

* * *

● Para el apellido Cantero se puede dibujar un cantero de flores; para Bevilacqua se puede usar **bevi l'acqua** y mostrar un hombre bebiendo agua; para Tejerina, usar **tijerita;** para Corominas, **coro** y **minas;** para Scalise, **remise;** para Campobasso, **ambo claro;** para **Lavelli, la vela;** para **Morando, rodado;** para **Tomassini, campesino.**

* * *

Amarante, **amar antes.**
Anido, **a, nido.**
Antonella,**Antón, ella.**
Arteche, **Arte, che.**
Ayestarán, **Ayer, estarán.**
Arellano, **Are, llano.**
Aramayo, **Ara** en **mayo.**

* * *

Botet, **hotel.**
Botto, **moto.**
Bruguera, **braguero.**
Boado, **boato.**
Battilana, **atelana.**
Borrás, **corral**
Burgos, **murga.**
Bottini, **con tino.**

* * *

Carlos, **partos.**
Cabral, **mortal.**
Camacho, **lapacho.**
Clementi, **demente.**
Castroviejo, **catalejos.**
Canzani, **manzano.**
Carbone, **balcones.**
Carreras, **barrera.**

Si usted ha repasado esta lista siquiera una vez, advertirá que muchas de estas palabras sustitutivas le acudirán a la mente cuando vuelva a oír algunos de esos nombres. Y cuando use su propia Palabra o Frase Sustitutiva para un nombre, es más probable aun que la recuerde al oír ese nombre.

* * *

● Ahora, en cuanto se refiere al paso dos, usted acaba de ser presentado a alguien y ha inventado una Palabra Sustitutiva para su nombre. ¿Qué hace con eso? Pues bien: lo que debe hacer es mirarle a la cara a esa persona y elegir el rasgo que crea más destacado.

Usted ha dado uno de los pasos importantes al obligarse a sí mismo a conocer originariamente el nombre. ¡Ahora, al buscar un rasgo destacado, usted se obliga a sí mismo a mirar, a interesarse por ese rostro, a concentrarse en él!

Lo que usted elija puede ser cualquier cosa: el cabello o la línea donde nace el cabello; la frente (estrecha, ancha o alta); las cejas (rectas, arqueadas, espesas); los ojos (angostos, anchos, hundidos); la nariz (grande, pequeña, respingona, alargada); las fosas nasales (dilatadas, contraídas); unos altos pómulos; las mejillas (regordetas o hundidas); los labios (rectos, arqueados, carnosos, finos); el mentón (hendido, huidizo, saliente); las arrugas, los barrillos, los lobanillos, los hoyuelos. . . Todo.

* * *

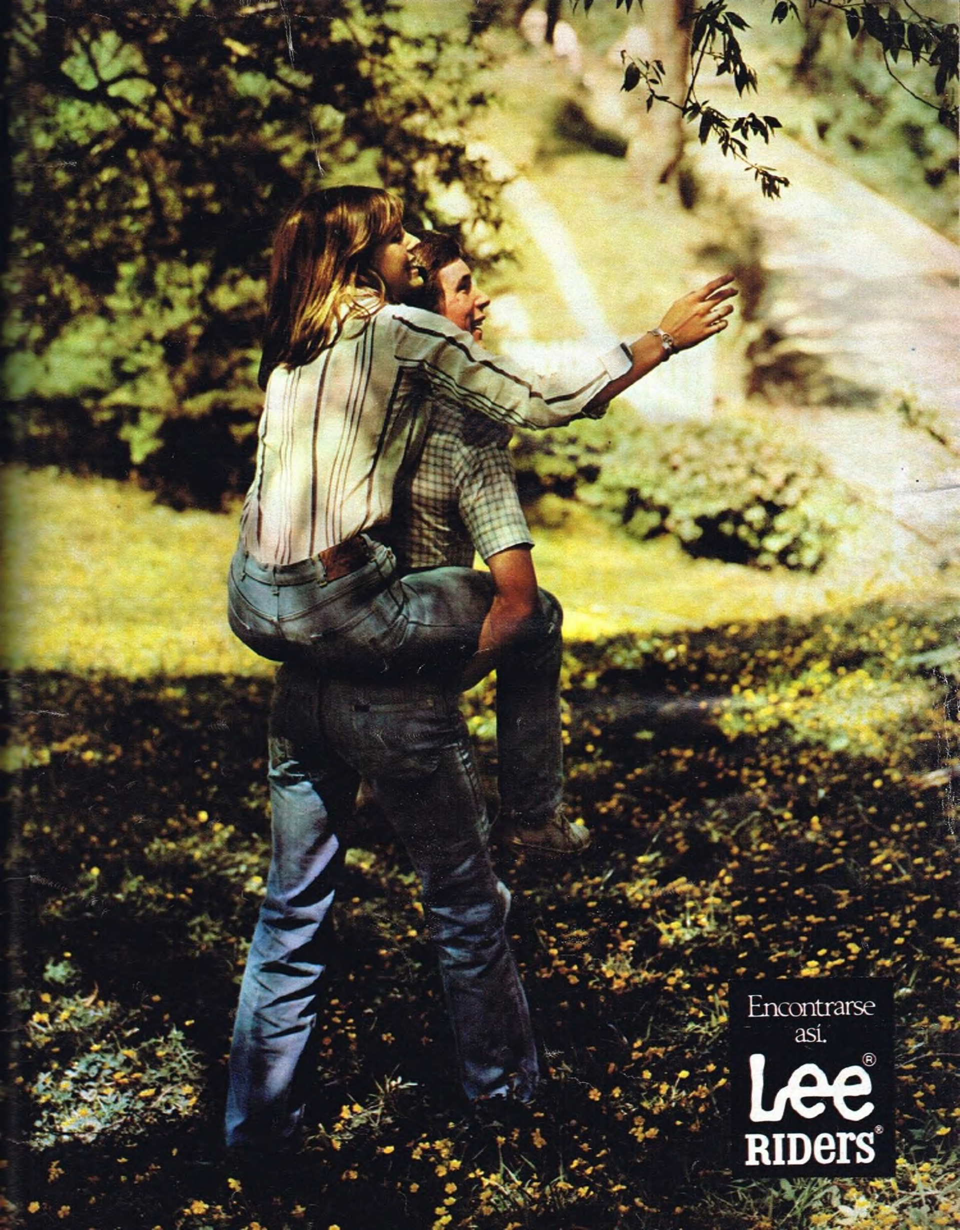
● Usted se ha decidido ya por un rasgo prominente y ha tenido ya una Palabra Sustitutiva para el nombre de su propietario. Ahora llegamos al paso tercero: usted asocia la Palabra Sustitutiva al rasgo prominente. ¡Si lo hace adecuadamente será casi como si tuviera escrito el nombre de la persona en su rostro!



Exagere. Para recordar un objeto trate de imaginarse millones del mismo.

* * *

Mire, usted acaba de conocer al señor Insúa. Evoca una gran grúa; o bien, quizá, una cigüeña. Usted le ha mirado la cara y ha llegado a la conclusión de que su alta frente es su rasgo fisonómico más prominente. Mire esa frente y represente **realmente** muchas grandes grúas surgiendo de él. ¡O bien, puede imaginárselas atacando esa alta frente! **O, quizá, toda la frente sea una sola y gigantesca grúa.** Como sucede con toda asociación, usted tiene muchas alternativas que elegir sobre el tipo de cuadro que visualiza. Debe estar seguro **—forzándolo** al principio— de que ve realmente ese cuadro. ¡La vez próxima que se encuentre con el señor Insúa **sabrá cómo se llama!**


Encontrarse
así.
Lee®
RIDERS®

NO, SEÑOR,
NI NUEVA YORK,
NI TOKIO, NI NADA...

LA NUEVA CARA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES SE MUEVE, CAMBIA, SE TRANSFORMA A TODO VAPOR. TIENE TORRES ULTRAMODERNAS, PLAZAS EXTRAÑAS, LUGARES INSOLITOS PARA COMER. TODOS LOS DIAS PASAMOS DELANTE DE ESTOS "MONSTRUOS" Y NI SIQUIERA LOS MIRAMOS. LE PROPONEMOS QUE "PARE EL COCHE" UN MOMENTO, LEVANTE LA CABEZA Y MIRE. DESCUBRIRA OTRA CIUDAD. UN BUENOS AIRES QUE YA SE ACERCA AL AÑO 2000. ¿O YA LO PASO?

Producción: MARCELA LOVEY. Fotos: ANTONIO LEGARRETA

Edificio de la Unión Industrial

Vidrios oscuros, acero, líneas puras y sobrias. Así es el edificio donde funcionará la Unión Industrial Argentina. Imponente y bello, símbolo de una ciudad nueva. Está en Leandro N. Alem a la altura de Paraguay.

Una torre para los químicos

Desafiante y surgiendo entre el asfalto, sobre la avenida Madero, con 85 metros de altura y 27 pisos, está la Torre Ducilo (Industria Química). Ladrillos a la vista, metales y vidrios que muestran toda la gama de marrones.





Una plaza para quedarse a vivir

Totalmente construida con adoquines de viejas calles, la plaza Roberto Arlt —en Esmeralda entre Rivadavia y Bartolomé Mitre— invita a quedarse. Esculturas modernas, fuentes y plantas, un lugar diferente. Espacios libres y mucho verdor aun cuando está cercada por edificios altos.

El nuevo estilo para comer

Parece un aeropuerto o una estación terminal. Pero no lo es. Este es el mostrador del restaurante Pumper Nic, de la calle Suipacha. Usted va, pide la comida, paga, y lo llenan de bolsitas blancas. Un servicio ágil y moderno, muy al estilo americano. También forma parte de un Buenos Aires que está cambiando.



EDIFICIOS NUEVOS Y DESLUMBRANTES, PLAZAS Y NEGOCIOS TOTALMENTE REVOLUCIONARIOS. ESTE ES EL BUENOS AIRES QUE CAMINA HACIA EL FUTURO.



Para comprar y vender mejor

En plena calle Florida y con salida a Tucumán. Recién estrenada, con más de 242 locales y 3 pisos para vender y comprar. Se llama Galería Jardín y es ideal para gastarse el sueldo en un solo día.

Cilindros para jugar•

Caños largos, pinturas de avanzada y cilindros que forman escaleras para jugar. Así de insólita es la Plaza Perú, enclavada en pleno barrio norte. Una concepción revolucionaria con total aceptación de los interesados: los chicos. •



Una torre que asombra

Dominando desde su altura la Plaza San Martín —en Juncal y Maipú— está la torre Pirelli. Primera en su tipo de Sudamérica.
Construida con un sistema de base central y pisos colgantes, con fachada transparente, 23 pisos y un estación para helicópteros. Un gigante esbelto, verdadero "patrón" de una manzana que hasta ayer era dominio de la nostalgia. Hasta los turistas le sacan fotos.

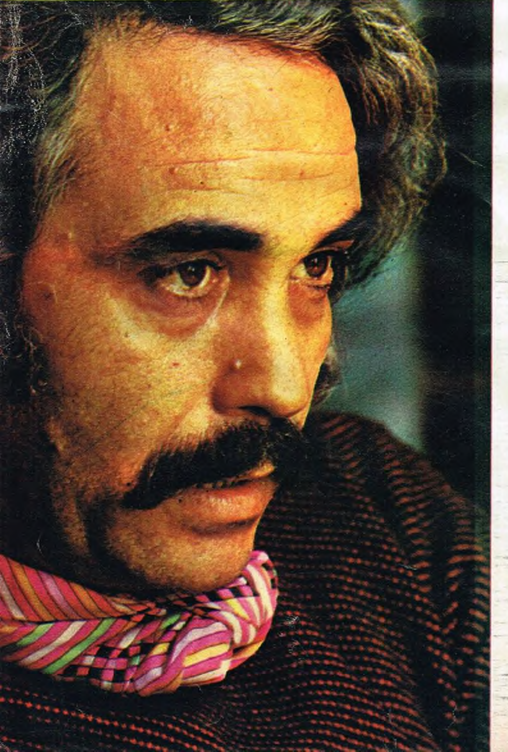
Este es el Buenos Aires que cambia

Dos de los edificios torre de la zona dominada Catalinas Norte. Junto a ellos, en apenas unos años más, habrá un complejo edilicio con 10 torres como éstas. Todo está previsto y estudiado para convertir a la ciudad en una verdadera muestra de arquitectura de avanzada. Así está cambiando Buenos Aires.

CARLOS ALONSO, 45 AÑOS, PINTOR. VIVE UN AÑO EN ARGENTINA Y UNO EN ITALIA. AHORA ESTA AQUI.

"MADURE, NO TENGO URGENCIAS, EL TIEMPO ES MIO"

MENDOCINO, ALUMNO DE SPILIMBERGO Y DE GOMEZ CORNET, ILUSTRADOR DE LIBROS FAMOSOS Y DE TAPAS DE DISCOS, ALONSO MUESTRA HOY LAS OBRAS DE LOS ULTIMOS CINCO AÑOS DE TRABAJO. "MI EXPERIENCIA ME DICE QUE ALGUNOS DE ESTOS CUADROS NO SERAN VENDIBLES." HOY HABLA DE SUS AMIGOS, DE SUS CAMBIOS, DE SU VIDA EN ITALIA Y DEL HIPERREALISMO.



He crecido. No me he quedado inmovilizado, que era el riesgo que corría si no viajaba... Cuando me plantée la vida más seriamente, recién empecé a salir... Eso fue hace tres años..., cuando cumplí los 42... Desde entonces paso un año acá y un año en Italia...

Su año en Italia transcurre en la Porta Pia, de Roma. Una vieja casa sobre la via Callari (no quiere hablar de su vida privada) y un contrato con la galería Giulia, también de Roma. **"Un día de mucha lluvia** —cuenta— **estaba yo solo en la galería. De pronto entra, muy apurado, el actor Renato Salvatori. Rápidamente, como por compromiso, recorre mis cuadros y finalmente se acerca a mí, a quien confunde con un empleado de la casa. "Quiero saber el precio de ese cuadro",** me dice. (Se refería a "Casamiento en una estancia", un cuadro mío.) **"Un millón de liras",** le digo. **"Le doy 500.000. ¿Está bien?", agrega. "No puedo", le replico yo, y sin darme tiempo a nada más se retira airado de la galería... En Europa son muy cautos para comprar un cuadro... Previamente tienen que seguir la trayectoria del pintor, saber si es sólo una moda, un momento o algo que de verdad**



UNA PRESENCIA REITERADA. La del pintor Van Gogh en las obras de Alonso. "Pinté 48 cuadros sobre él. Para mi Van Gogh significa la permanencia, lo inmutable en medio de los cambios".

tiene futuro en la pintura... A lo mejor mis cuadros no se venden mucho allá..., pero es importante, como antecedente, que ya me vayan conociendo..., que sepan quién soy...

—¿Por qué Italia?

—Porque encuentro grandes coincidencias con los pintores de mi generación. No desde el punto de vista de la permeabilidad de la gente, que allí es más indiferente. En Buenos Aires, en Córdoba, en Rosario, hay mayor adhesión por la pintura que en Europa. En Europa la pintura pertenece a las clases elevadas. En América la pintura —como los pueblos— está intentando una definición, un perfil; por lo tanto es más maleable y más abierta. Pero desde el punto de vista de los pintores, ellos tienen ya una frialdad, una elaboración mayor y una tranquilidad que parte de vivir en una sociedad ya industrializada, de una sociedad que no está atravesando el cambio entre agrícola-ganadera e industrializada. Desde hace diez años están trabajando allá en el hiperrealismo. Desde hace cinco años el hiperrealismo tiene ya comportamiento internacional...

—¿Qué es el hiperrealismo?

—Es rescatar cosas que antes se despreciaban. Es tomar al hombre medio, al antihéroe, y meterlo en su circunstancia cotidiana, con los elementos simples de todos los días. Es una actitud extrema del realismo. Es algo que en la Argentina lo hacen los surrealistas y es algo que tenían también hombres como Spilimbergo, Butler, Gómez Cornet, Berni; pintores todos formados en París...

—¿Es una pintura política?

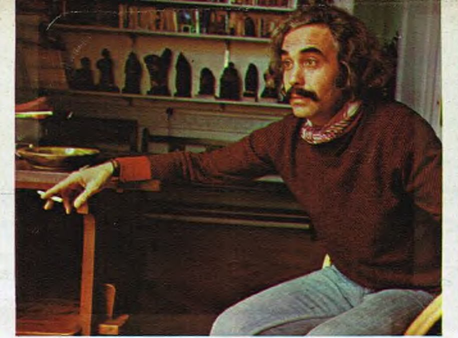
—Es una pintura que toma todos los elementos cotidianos sin opinar. Sin deformar la realidad ni hermosearla. La realidad tomada tal cual es. Que cada uno saque sus conclusiones...

—Sin embargo pienso que tu pintura, o cierta pintura tuya, "desmejora" la realidad, muestra sólo las cosas descorazonantes, "duras" de la realidad...

Es como si tuviera "pudor" de mostrar lo lindo, que lo hay.

—Una vez me preguntaron por qué sigo esta tendencia a pintar cosas descorazonantes y desoladas. Yo contesté que era una suerte de exorcismo. Pinto lo que quiero borrar. Hay un sentimiento muy fuerte en mí, relacionado con la injusticia. El haber pintado cosas o elemen-







CARLOS ALONSO, HOY. "Antes tenía mucha impaciencia, como si el tiempo se terminara pronto. Ahora trato de quedarme, si

tos que un día no estarán, afortunadamente, más, es una forma de creer que algún día la sociedad será justa...

. . . .

Su año en la Argentina transcurre en un viejo quinto piso de Esmeralda y Paraguay. Podría decir que hay tallas italianas del 1700 aquí, y artesanías españolas, jarras de Talavera, cuadros de Rómulo Macció, Antonio Berni y un autorretrato de su maestro, Spilimbergo. Libros de Maquiavelo y Lamartine. Catálogos sobre Cezanne y Rembrandt. Podría decir que este hombre de 45 años, de profesión pintor y de origen mendocino —Carlos Rodolfo Alonso—, está ahora sentado frente a mí en un sillón de mimbre, vistiendo jeans, pañuelo al cuello, botas marrones, pelo largo y bigotes. Que ese hombre no está ni deprimido ni eufórico, que no espera con avidez demasiadas cosas, mucho menos un juicio sobre su pintura. Que su serenidad y su confianza se alteran cuando debe hablar, cuando debe explicar, acaso porque toda explicación posible está aquí, en los cuadros que lo rodean en este enorme piso —y solitario piso— donde los vitraux de las ventanas atomizan el sol.

Podría decir todo eso. Pero no sería todo lo que hay aquí.

Porque la presencia que se siente, que "está" presidiendo el lugar —acaso más fuerte porque es una evocación nostálgica y reincidente—, sea la del pintor holandés Vicente Van Gogh, una clave para entender a Alonso hoy, para entender esos cuadros que delante, al costado o detrás de él nos devuelven el rostro de un Van Gogh impotente frente a sus fantasmas.

—No es que posea una "vangoghmanía". Tengo ya 48 obras pintadas sobre Van Gogh. Volver a él es como volver a elementos que necesito para tomar fuerzas. Antes me ocurrió con Spilimbergo.

—¿Por qué Van Gogh?

—Porque él es la permanencia a pesar del cambio. Acá tengo, por ejemplo, "Las 4 estaciones para Van Gogh". En todos estos cuadros el cuerpo de Van Gogh permanece inmutable, tendido en el mismo campo donde se suicidó. Todo se modifica a su alrededor. Por momentos hay nieve, por momentos hay flores, por momentos hay sol. Pero él permanece inmutable. Lo que quiero decir con eso es que hay distintos destinos para lo que uno hace. Puede haber un destino de triunfo o fracaso inmediato para lo que uno hace, o un destino de triunfo o fracaso posterior. Lo que demuestra Van Gogh es que su trabajo puede seguir iluminando cualquier cambio...



—¿Es lo que quisieras que dijeran de tu pintura algún día?

—A lo mejor sí. Fijate. La sociedad lo rechaza a Van Gogh. Lo rechaza porque Van Gogh inaugura de alguna manera el hiperrealismo, esa posibilidad de rescatar la vida común que lo rodea, esa posibilidad de despojarla de esa elocuencia y grandilocuencia a que estaba acostumbrado el burgués. Entonces el burgués se sintió agredido. Monet dijo una vez sobre sus coleccionistas: "Compran cuadros con flores porque son las únicas flores que no se pudren..."

—¿Vos te sentís o te sentiste alguna vez rechazado?

—Yo podría ganar mucho dinero con mis cuadros. Pero hay una división entre la obra vendible y no vendible. Esta obra que ves acá, "Espejo y humo", no es vendible. Mi experiencia del taller me lo dice. Desde 1969 no hago una exposición, una muestra de mis pinturas. La muestra de ahora en Art Gallery me dará la pauta si las cosas han cambiado o no. Pero en 1971 hice una muestra de dibujos ("La lección de Anatomía") y no se vendió un solo dibujo. Ahora, en cambio, presenté mis obras de los últimos cinco años de trabajo.

—Si no vivís de tus cuadros, ¿de qué vivís?

—Hice retratos por encargo, y ahora los haría también. Hice murales por encargo, alguno de los cuales están en las entradas de departamentos de Buenos Aires. Hice ilustraciones de libros ("El Quijote", "La Divina Comedia", "Martín Fierro") e hice la ilustración para tapas de discos (Palito Ortega, Mercedes Sosa, César Isella, "Cuentistas y pintores", etc.).

—Todo lo que no hacés por "encargo", ¿es un capricho? ¿Un desafío? ¿Un lujo que te das?

—Es una experimentación. Prefiero la idea de sumergirme en el fenómeno del hiperrealismo, como parte de ese fenómeno. En este momento estoy preparando con dos

UNA EXPERIENCIA. Objetos en papel maché pintados por Alonso. Hiperrealismo. Los realiza con dos artesanos de General Villegas.



"...es posible, un año con un cuadro. Soy disciplinado para trabajar."

amigos míos —Tito Carrozzi y Maruca, su mujer, que tiene una escuela de dibujo y cerámica en General Villegas— una serie de objetos en relieve, pintados después por mí, donde ellos hacen la parte artesanal en papel maché, y yo después los pinto. Especialmente trabajamos sobre el tema de la carne, de las distintas partes de un animal. A lo mejor el año próximo hago una muestra.

—¿Tenés muchos amigos?

—Cada vez menos. Como ser humano perdí amigos, la posibilidad de compartir directamente algunas pasiones, pasiones que alguna vez llenaron mi vida. Me falta con quien debatirlo; no sé, pero creo que el tema político, que el tema situación del país, ha desplazado hoy a otros temas. Para mucha gente, pintar, hoy significaría dar la espalda a la realidad. Pintar, hoy, crea una especie de actitud vergonzante. Hablar de cuadros es tomado como tema de señoras gordas.

—Desde que empezaste a pintar, ¿qué cosas perdiste o dejaste por el camino como artista?

—Antes tenía impaciencia por hacer muchas cosas, como si el tiempo se terminara pronto. Por eso trabajaba con pintura acrílica, más rápida de secar, más pronta para seguir trabajando. El óleo me parecía demasiado lento.

—¿Y ahora?

—Ahora descubrí la pasión de quedarme con un cuadro, si es posible, un año. Con serenidad, para seguir descubriendo cosas en mí mismo y en el cuadro. El cuadro —lo descubrí recién ahora— es una suma de un montón de cosas, incluido el tiempo. Ahora podría volver al óleo. Ahora estoy volviendo al óleo...

—¿Sos disciplinado para trabajar?

—Soy disciplinado para trabajar. Me levanto a las 9, empiezo a trabajar a las 10, y hasta las ocho de la noche no paro. Entre otras cosas, ahora estoy ilustrando las obras completas de Neruda, para la editorial Torres Agüero.

—¿Cuánto vale una obra tuya?

—Este cuadro de Van Gogh, "Espejo y humo", vale cinco millones de pesos viejos. Pero no te preocupes, no se va a vender.

(El cuadro, hiperrealista, fue pintado por Alonso en 1972. En él aparece Van Gogh con la cabeza vendada, y su media oreja mutilada aparece en otro lugar, dentro de una cuadrilla para recuperar los trabajos a escala, agrandándolos. Como elementos sueltos está la navaja, un espejo roto y un retrato de Theo, el hermano de Van Gogh.

—Los espejos fueron una obsesión en la vida de Van Gogh, por eso tiene tantos autorretratos. El espejo es para él una permanente interrogación. Theo fue su hermano y su marchand fracasado: sólo un cuadro de Van Gogh pudo vender en su vida. La relación entre los dos hermanos fue mágica. Por eso Theo muere ocho meses después que él.

Muy pocas veces Alonso se levanta, se desplaza por el solitario piso. "Antes éramos más. Antes vivían mis hijas Paloma (18) y Mercedes (13) aquí". Más bien cada pregunta, cada cosa que elabora, lo hacen volverse hacia adentro, en una inmovilidad que es sólo exterior.

—¿Qué cosas te gusta hacer cuando no pintás?

—Guitarrear. Es una herencia muy mendocina. En Mendoza todas las reuniones comenzaban con una discusión sobre pintura y poesía, y terminaban con una guitarreada. Mercedes Sosa muchas veces animaba esas guitarreadas. Era el año 1950, y nadie la conocía...

—¿Qué otras cosas recordás de Mendoza?

—A Lorenzo Domínguez, el escultor que en los años cuarenta reemplazaba en mi provincia la ausencia de museos y de exposiciones. El me despertó una visión del trabajo que trato de mantener. Domínguez era una mezcla de rigor e independencia. Rigor con uno mismo, al no conformarse fácil con lo que va saliendo. Es decir, una autocrítica exacerbada. Independencia para poder mirar las obras de los demás como si fueran propias. Murió hace cuatro o cinco años. Aparte de Spilimbergo, otro maestro que recuerdo, en Mendoza, es Gómez Cornet. Cornet amaba el dibujo, sostenía que el dibujo podía ser una expresión por sí misma, sin quedar en la categoría de boceto. Todo esto me sirvió mucho cuando a los 24 años yo dejé Mendoza y me vine a Buenos Aires...

—¿Crees que ellos entenderían, aceptarían hoy tus obras?

—Creo que sí, que hoy me aprobarían.

—¿Para quién pintás?

—Para la gente que quiere mejorar, que no tiene miedo a hacerse preguntas...

RENEE SALLAS
Fotos: ANTONIO LEGARRETA

PELEARA EN MEXICO EL 14 DE DICIEMBRE CON MANTEQUILLA NAPOLES POR EL TITULO MUNDIAL. ACUSADO DE NO ENTRENARSE, DE BEBEDOR, DE LLEVAR UNA VIDA IRREGULAR.

SALDAÑO NO ES SOLO UN NOMBRE: ES UN CASO





Jueves 21, 10 horas. Saldaño parte rumbo a México. "Estoy en forma para pelear los 15 rounds", declara.

A mí, en realidad, me hubiera gustado dedicarme al fútbol, no al boxeo.

La frase, dicha en el gimnasio del Luna Park, suena rara, muy rara. Porque en este particularísimo micromundo, cada boxeador golpea la bolsa "con todo", como si fuera el cuerpo de un importante rival; porque, cada desconocido asegura ser un futuro campeón, y hasta le dice al fotógrafo que aproveche ahora para sacarlo, porque "cuando yo sea estrella vas a tener que pagar para hacerlo"; porque, aquí, en definitiva, todos parecen estar viviendo apasionadamente una permanente y definitiva vocación de K.O. Sí, aquella frase suena muy rara, y más cuando quien la dice boxea desde los 13 años (hace ya catorce), se llama Horacio **Saldaño** y parte mañana, jueves 21, a México para pelear por un título mundial.

. . . .

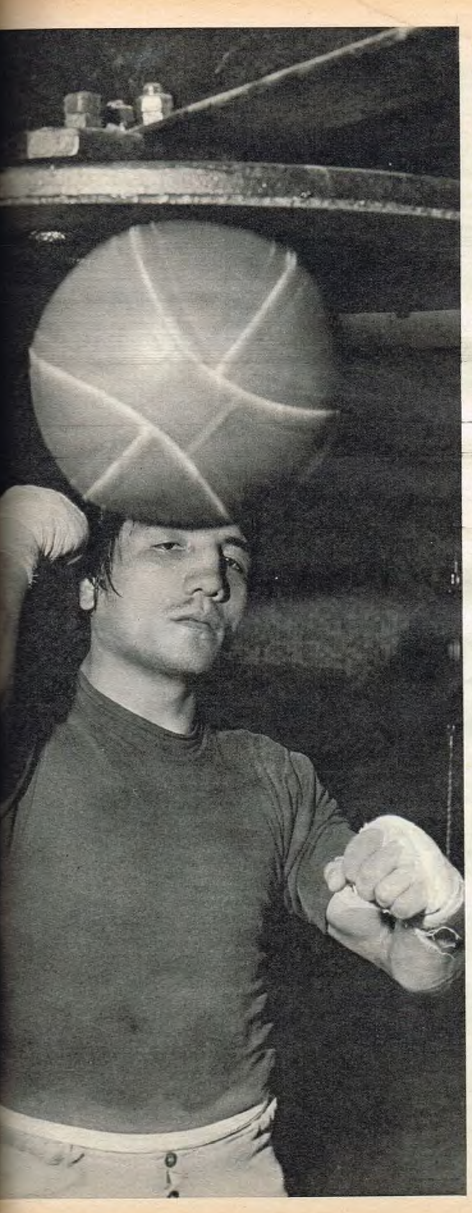
Saldaño aparece en el gimnasio a las 4 de la tarde, dos horas después de lo previsto, enfundado en unos pantaloncitos de jersey naranja y en un buzo azul para realizar su último entrenamiento. Se lo ve sereno y sonriente.

—Tuve un problema con los dólares, por eso me atrasé. Como los pasajes llegan de México, no sé qué lio hay con el cambio. Pero yo le voy a dejar un poder a Tito Lectoure para que me arregle todo. Tengo un montón de cosas que hacer. Imaginate, es el último día; pero no te preocupes, ya voy a encontrar un momento para que charlemos más tranquilos.

Entrenamiento aparte, aquí es prácticamente imposible dialogar. Al ensordecedor y habitual ruido de los golpes a los punching balls y a las bolsas, a las órdenes y a los saltos a la cuerda, se suman hoy los periodistas, la televisión, los fotógrafos, alguno que otro colado y, en mi caso particular, la imposibilidad de "libre tránsito" (permanentemente me recuerdan que no me acerque al vestuario).

Mientras **Saldaño** cumple con su entrenamiento (saltos para aflojar los músculos; bolsa y punching ball como ejercicios de fuerza), yo repaso mis apuntes sobre él, que recogen datos de archivo y "de gente que está en la cosa". **"Informal, bebedor, esquivo al entrenamiento. No tiene técnica, ni se preocupa por adquirirla"**, es el resumen.

—Hace un año y medio que está conmigo —me dice Emilio Bat-



tistesa, manager de Saldaño—. **Nunca se entrenó poco y ahora se ha vuelto más riguroso: desde hace cuatro meses se está preparando para la pelea. Su régimen de vida es normal, sin privaciones. Puede comer lo que quiera y tomar algo de alcohol. Pero, ahora, fuera de las comidas casi no toma. Sí, está algo excedido de peso (pesa 67 ½), pero le viene bien por el cambio de aire. Incluso sería mejor que se fuera con 69 kilos. ¿Si pulió su técnica? En realidad, para esta pelea, Horacio volverá a usar preferentemente la potencia. Se jugará a todo o nada y buscará una definición muy rápida.**

. . . .

17 horas. **Battistesa** le saca a Saldaño las vendas de las manos. Hoy no hará guantes. Por excepción, el entrenamiento ha durado 25 minutos (habitualmente llega hasta una hora y media). Luego de ducharse, Horacio reaparece (remera amarilla, pantalón beige de un discreto ancho) y me cuenta su itinerario: oficina de Lectoure para firmar unos papeles; abogado, para firmar un poder general, y consultorio de la AFA. Conclusión: charlaremos en el auto, entre "escala y escala". Al salir del Luna muchos muchachos le gritan sus augurios de éxito.

—Es porque es el último día. Si no, ni me miran —reflexiona Saldaño, perfecto antidivo.

Ya en el Chevy sport empieza "la nota" que, más que un clásico ping-pong de preguntas y respuestas, se transforma en una charla que "corre" fácil y confidencial.

—Siempre me entreno bien, pero, claro, sólo cuando tengo que pelear. No soy un tipo de pasarse la vida en el gimnasio. Para mí el boxeo es nada más que un modo de ganar plata. Este es un deporte duro... Nadie lo practica por hobby, aunque algunos lo quieran hacer creer... Todos boxean por la plata.. ¿Cómo me metí en esto? Mirá, yo nunca aprendí un oficio... Hasta los 13 años fui cadete y ayudante de construcción. Mi familia (mis padres y cinco hijos, tres varones y dos mujeres) era muy humilde y mi padre tenía que luchar mucho para mantenernos. El trabajaba como mecánico en la Dirección de Transporte de Tucumán. Un día un compañero de trabajo, ex boxeador, le preguntó por qué no me iniciaba en el boxeo. Entonces mi viejo me mandó al gimnasio. Fui por darle el gusto... Yo, en realidad, hubiera preferido el fútbol... Después de un tiempo se dieron cuenta de que tenía condiciones... A los 13 años empecé a pelear como amateur y a los 17 como profesional. Tuve mucha suerte... Por mi forma de pelear siempre llevé mucha gente y gané bien... Sí, ganaba mucho más que mi padre y ayudaba en casa... No, a él eso nunca le molestó... Mi mamá murió cuando yo tenía 8 años y mi papá volvió a casarse. Si mi madre hubiera vivido no me hubiera dejado pelear. ¿Por qué? Porque es un deporte muy duro. No, yo nunca haría con un hijo mío lo que hizo mi padre conmigo... En realidad era a él a quien le hubiera gustado ser boxeador.

. . . .

18 y 20 hs. Primera "escala" en el estudio del abogado. **Saldaño** deja el auto mal estacionado en plena calle Lavalle, y antes de bajar me explica que va a firmar un poder general, que revoca un anterior poder judicial, por el que faculta a su abogado para ocuparse de todos sus asuntos en su ausencia. En el Chevy quedamos **René Castro**, un tucumano que inició a Saldaño en el boxeo y que lo acompañará a México (cuando empezó a pelear, Horacio le prometió llevarlo a su rincón, si alguna vez peleaba por el título mundial); **Miguel Roldán**, un amigo porteño que lo acompaña a todos los entrenamientos, y nosotros.

—Yo fui quien lo formó —me dice **Castro**, con innegable orgullo—. **Estuve con él desde que tenía 13 años. Después nos desvinculamos por cuatro años y volví a ser su entrenador cuando peleó con Mason. Yo lo veo a Horacio como en sus comienzos. Decían que había perdido velocidad, pero yo lo veo tan bien como antes. Toma como cualquier muchacho joven. Hasta ahora se ha entrenado como para cualquier pelea, pero yo estoy seguro de que va a volver siendo el campeón.**

. . . .

Saldaño vuelve justo para capear las protestas del dueño del auto estacionado adelante, cansado de la inmovilidad a que lo ha obligado el imponente y mal estacionado Chevy. Al reconocerlo, las protestas dejan paso a un simpático "¡Suerte!"

—No, no es cierto que yo peleo solamente cuando me quedo sin plata. Peleo únicamente cuando me siento bien y puedo hacerlo, precisamente, por lo contrario, porque tengo plata. ¿En qué la gasto? Tengo un departamento en Palermo, tenía una casa en Tucumán, pero la vendí y acabo de dar la seña para un chalé en Banfield, que me saldrá 40 millones. Sí, me gustaría quedarme a vivir allí, no me gusta el centro... Por ahora no invierto en negocios porque no entiendo. Más adelante pienso hacerme asesorar... De todos modos no creas que gané tanta plata. Sí, mis padres siguen viviendo en la casa que tenían en Tucumán. Algunas veces los traje a Buenos Aires, pero de visita... No, nunca le reproché a mi padre el haberme obligado a boxear, pero él se entera que no me gusta hacerlo cuando lee mis declaraciones... Alguna vez me pregunta si yo estoy enojado con él por eso... Después me reta porque no peleo más seguido. Sí, claro que mi padre sería un perfecto organizador de mi carrera, pero yo no dejaría que fuera mi manager. Mirá, hasta los 20 años yo hice siempre lo que él me decía en todo... Después me vine a Buenos Aires y empecé a hacer algunas macanas... No tenía amigos, ni siquiera conocidos... Para peor, paré dos años en un hotel muy feo, en Maipú y Paraguay... Ahí me aburría, me sentía muy solo. A veces me escapaba a Tucumán... Sí, claro que de haber podido me hubiera quedado allá. Yo vivía muy feliz con mi familia, pero, claro, allá no tenía muchas posibilidades para boxear. Sí, ya sé que se habló mucho de mi vida irregular. Mirá, a todos los tucumanos nos gusta el vino, si te ven tomando Coca te cargan... Pero yo no tomo cualquier cosa. Conozco de vinos y tomo de los buenos, de los que no hacen mal... Pero, ¡ojo!, yo no salgo de copas. Lo que pasa es que ceno siempre afuera y, entonces, la gente me ve tomando un vaso y después exagera... Yo no soy un borracho, tomo como todo el mundo... Tomo hasta el día de la pelea, y después no puedo volver a tomar por dos días. Todo lo que hago es nor-

mal. . . Lo que pasa es que cuando vine a Buenos Aires era demasiado joven. . . Ahora pienso distinto. . . Me he dedicado totalmente al boxeo y quiero llegar al máximo. Si consigo el título lo defenderé cuidándome mejor.

. . . .

19 horas. Consultorio médico de la AFA. Saldaño es sometido, primero, a una sesión de onda corta en la mano derecha (**"Me la golpeé y me molesta algo"**) y luego a una revisión general, que culminará con la aplicación de una inyección, por la que Horacio no disimula su temor.

—Saldaño está en un estado atlético ideal —me dice el doctor **Arturo Varano**, médico personal de Horacio—. **Desde hace tres meses ha encarado más seriamente su entrenamiento. De mañana se dedica a la parte atlética (9 km diarios de footing), y de tarde, a la específicamente boxística. Yo no le he prohibido la bebida, pero él toma muy poco porque sabe que le conviene. La dieta es la habitual para nosotros: proteínas (carnes) e hidratos de carbono. Para México lleva una serie de dietas preparadas por el doctor Plátanos, secretario técnico de la AFA. Hace tres años que trabajo con Saldaño. Ahora lo noto más serio, más responsable; pero, de todos modos, puedo decir que nunca me defraudó. Es muy cumplidor, muy tranquilo, tanto que nunca tuve que darle sedantes. Desde el punto de vista técnico yo no puedo pronosticar el resultado de la pelea, pero como médico deportólogo opino que, por su preparación y por su edad, Saldaño tiene grandes chances. Yo creo que puede ganar por K.O. después del 10° round.**

. . . .

México, 1971. El argentino **Esteban Osuna** ha ido a enfrentarse con **Mantequilla Nápoles** y ha llevado como sparring a un desconocido, quien, ya en el gimnasio y al ver que **Mantequilla** carece de sparrings, se ofrece para serlo. Despectivamente, Mantequilla le contesta: **"Eres demasiado chico para hacer guantes conmigo"**. La respuesta del "chico" se parece mucho a una bravuconada: **"Mírame bien, porque algún día va a tener que pelear conmigo"**. El "chico", claro, era **Horacio Saldaño**, y este 14 de diciembre aquella "bravuconada" se habrá convertido en realidad. **Mantequilla** ha hecho, al respecto, contundentes pronósticos: **"Al «Che» Saldaño lo voy a destrozar, lo noquearé cuando se me antoje y he de tenerlo de rodillas a mis pies"**, por ejemplo.

—Mantequilla cree que me va a asustar hablando así. Como es la primera vez que peleo afuera. . . Pero, mirá: el que habla mucho es porque se quiere convencer a sí mismo de que no tiene miedo. Yo prefiero "hablar" únicamente arriba del ring. No, ahora no he vuelto a ver el tape de la pelea Monzón-Nápoles. Para mí no tiene mucha importancia, porque Monzón es más alto y yo tengo que hacer otro tipo de combate. ¿Mi pronóstico sobre la pelea? No sé cómo, pero voy a ganar: estoy para pelear los 15 rounds.

. . . .

19 y 30 horas. Bar frente a la AFA. Fin de nuestro recorrido. Dos tostados mixtos y un café para Saldaño y el relax de una charla en la que las horas compartidas dan "piedra libre" a las confidencias.

—Sí, ya sé que se habló mucho de mi vida privada, que se inventaron muchas cosas. ¿Por qué no hice ninguna aclaración? Porque pienso que a la gente no le interesa. Tengo un hijo, Horacio, de un año y seis meses, pero si no me hubieras preguntado no te habría hablado de él.

OK. Punto. Me lo dijiste muy mansamente, pero yo sentí que no querías hablar más del asunto. Después más pronósticos sobre el número del round del K.O. y algunas bromas, en las que Saldaño participa sin problema alguno, que aluden a su tan trajinada afición por la bebida.

—Cuando yo me vine de Tucumán —recuerda **Castro**— **todos me decían: "¡Cuidalo al negro para que no tome!"**

—Y bueno, mejor que piensen que no me cuido. . . Así creen que si me cuidara podría dar más —concluye **Saldaño**—. **Mirá, yo nunca en mi vida fumé. Pero ahora voy a hacerlo. Para que tengan algo más de que hablar, ¿sabés?**

. . . .

Antes de escribir esta nota vuelvo a repasar mis apuntes previos. **"Informal, bebedor, esquivo al entrenamiento, etc., etc., etc."** En suma: existe una imagen de Saldaño elaborada a lo largo de muchos años de actuación, una imagen muy sólida en la que cree la mayoría de los aficionados y entendidos. Conociendo esa propensión tan nuestra a aferrarnos a lo preestablecido, comprendo que las reglas del juego ya están dadas: yo he recogido los testimonios de Saldaño y de quienes han seguido muy de cerca su vida, desde que el desafío por el mundial quedó concretado, y que quien los lea optará por creerlos o por pensar "que me han vendido un tranvía". Considerando que los tranvías ya no existen, creo que lo más objetivo es brindar a aquellos testimonios, por lo menos, el beneficio de la duda.

NELLY LOERI

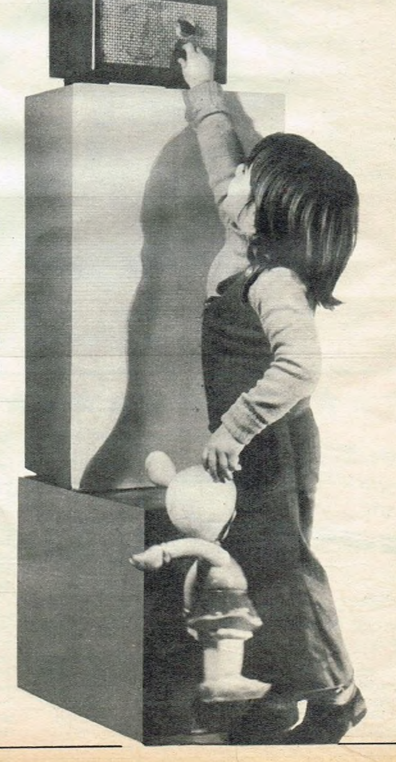
Fotos: JOSE MIRKO



Miércoles 20, 19 horas. Consultorio de la AFA. Una aplicación de onda corta en la mano lesionada y el último chequeo general.

Cumplimos 39 años pero no apagamos velitas

Encendemos cada vez más radios



Este cumpleaños de RADIO "EL MUNDO" no sólo celebra un pasado. Festeja un presente "de primera" a toda potencia, a toda creactividad. Por eso, no apagamos velitas. Encendemos cada vez más radios: la suya, la de sus amigos, la de todo el mundo porque somos EL MUNDO.

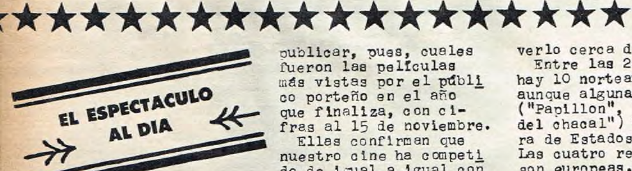




SI USTED VE UNA LATA ASI NO LA COMPRE

Una lata hinchada puede o no tener botulismo, pero siempre es un síntoma inequívoco de que el alimento que contiene está en mal estado. El proceso de cerrado "al vacío" puede tener fallas técnicas o el alimento envasado puede haber excedido su fecha de vencimiento. En ambos casos su salud corre peligro. Lo mismo si al abrir una lata usted advierte que el barniz protector de su interior presenta manchas es conveniente descartar ese alimento. Otra cosa de la que se debe dudar es de los alimentos envasados (arvejas, morrones, etc.) que presentan abundante espuma en el líquido que contienen. En resumen, una lata hinchada debe descartarse siempre, pero si una de apariencia normal es abierta y luego presenta alguna anormalidad, es conveniente tirarla. Más vale perder unos pesos que arriesgarse a una intoxicación.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★



Por Alberto Di Núbila

LOS MAYORES EXITOS DEL CINE EN 1974

Ya es casi imposible que algo cambie. No cabe esperar grandes éxitos entre ahora y Navidad. Y a partir de entonces estaremos en la temporada 1975. Podemos publicar, pues, cuales fueron las películas más vistas por el público porteño en el año que finaliza, con cifras al 15 de noviembre.

Ellas confirman que nuestro cine ha competido de igual a igual con lo mejor que se produce en el mundo: entre los 20 mayores éxitos en el centro de Buenos Aires, seis son argentinos, pese a que el cine nacional tiene menos público que el extranjero en la primera línea, debido a que sus estrenos se hacen simultáneamente en barrios y poblaciones suburbanas, por lo cual mucha gente prefiere verlo cerca de su casa.

Entre las 20 grandes hay 10 norteamericanas, aunque algunas de ellas ("Papillon", "El día del chacal") hechas fuera de Estados Unidos. Las cuatro restantes son europeas. El cine europeo ha tenido uno de sus años más flojos.

Aunque los dos éxitos máximos fueron comedias no puede hablarse de preferencia por géneros determinados. Salvo algunas excepciones (cine para chicos, títulos sobrepublicitados, films más o menos sexies) puede decirse que el público se volcó hacia buenas películas de cualquier tipo, desde íntimas hasta espectaculares, desde optimistas hasta deprimentes, desde frívolas hasta críticas.

La estrella del año fué Robert Redford: sus tres films ("El golpe", "El gran Gatsby", "Nuestros años felices") figuraron entre los 20 mayores éxitos.

Dos hechos sin precedentes ocurrieron durante 1974: una película, "El golpe", fué vista por más de un millón de personas en el centro, y una película argentina, "La tregua", superó los 400.000 espectadores en primera línea, pese a

AL PIE DE LA TELETIPO - AL PIE DE LA TELETIPO - AL PIE DE

MAR DEL PLATA ,19 -(SAPORITI)- EL '' TURQUESA'', BUQUE PESQUERO DE ALTURA DE BANDERA ARGENTINA, ENTRO HOY A PUERTO STANLEY, EN LAS ISLAS MALVINAS, CONCRETANDOSE ASI UN HECHO HISTORICO: ES LA PRIMERA VEZ QUE UN BARCO PESQUERO ARGENTINO ATRACA EN ESE PUERTO AUSTRAL.

PARIS, 21 (TELAM-REUTER-LATIN-AFP).- EL PRESIDENTE VALERY GISCARD D'ESTAING EXPRESO HOY SU DESEO DE QUE FRANCIA Y ARGENTINA ESTRECHEN RELACIONES, ESPECIALMENTE EN EL CAMPO INDUSTRIAL.-
EL PRIMER MANDATARIO FRANCES HIZO ESTA AFIRMACION EN EL ACTO DE PRESENTACION DE CREDENCIALES DEL NUEVO EMBAJADOR ARGENTINO, CESAR AUGUSTO DE LA VEGA.-

BUENOS AIRES, 21 (TELAM).- DURANTE EL MES DE OCTUBRE ULTIMO, INTENSIFICOSE LA AFLUENCIA DE TURISTAS AL PAIS, LLEGARON 29,70 POR CIENTO MAS VISITANTES QUE DURANTE EL MISMO MES DE 1973.
LOS INGRESOS MAS SEÑALADOS PROCEDIERON DE CHILE, CON UN INCREMENTO DEL 129,24 POR CIENTO; DE ALEMANIA, QUE NOS ENVIO UN 36,89 MAS DE VISITANTES Y DEL BRASIL, CON EL 36,73 POR CIENTO.

BUENOS AIRES, 21 (TELAM)-EL PODER EJECUTIVO HA ENVIADO AL CONGRESO DE LA NACION UN PROYECTO DE LEY POR EL CUAL SE TRANSFIERE, SIN CARGO, A LA PROVINCIA DE RIO NEGRO, LA PROPIEDAD DE LA ISLA HUEMUL, UBICADA EN EL LAGO NAHUEL HUAPI, EN LAS PROXIMIDADES DE LA CIUDAD DE SAN CARLOS DE BARILOCHE.

WASHINGTON,21(TELAM-LATIN).- LA ''SEMANA ARGENTINA'' A INAUGURARSE EN SAINT LUIS, MISSOURI, ''TENDRA COMO OBJETIVO UNA MAYOR COOPERACION CON LOS ESTADOS UNIDOS, ESPECIALMENTE EN EL PLANO AGROPECUARIO'' DECLARO HOY EL EMBAJADOR ALEJANDRO ORFILA.-



ESTE AUTO NO SE VENDE... ESTA AFUERA DE LA VIDRIERA

El sábado, a las dos y media de la tarde, en Corrientes y Bulnes, un Peugeot negro avanzaba sobre la avenida y de pronto... ruido a lata y cristales rotos. Un Falcon que cruzaba Corrientes por Bulnes ignoró la luz roja del semáforo y apretando el acelerador pegó justo en medio del Peugeot. No hubo heridos, pero sí una clara muestra de lo que no debe hacerse. Un culpable y alguien que paga el pato sin tener nada que ver. En fin, cosas de todos los días que se tienen que terminar.

haberse exhibido extensamente en toda la ciudad. Otras observaciones podrá extraerlas el lector analizando el cuadro estadístico adjunto.

Películas	Origen	Sems.	Personas
El golpe	USA	30	1.012.342
Un toque de distinción	GB	28	531.744
El exorcista	USA	13	498.330
La tregua	Arg	15	403.621
La Patagonia rebelde	Arg	17	379.453
Papillon	USA	14	303.278
Sérpico	USA	17	292.762
El gran Gatsby	USA	8	236.691
Travesuras de una bruja	USA	15	235.425
Robin Hood	USA	14	227.896
Boquitas pintadas	Arg	11	226.190
El día del chacal	USA	14	221.190
La gran aventura	Arg	15	220.640
Luna de papel	USA	18	220.134
La dama y el canalla	Fra	8	216.074
La Mary	Arg	8	215.207
Nuestros años felices	USA	11	208.314

"El graduado" se supera

Muy pocos fueron al cine. Hasta que la gente no se sacie de estos primeros week-ends luminosos, y hasta que no lleguen estrenos de Primera A, difícilmente tendremos resultados de cinco cifras.

Siempre hay quienes buscan buen cine y por eso el reestreno de "El graduado", en tercera semana, fué el más visto de jueves a domingo: 9.234 espectadores (bastantes más que en segunda semana).

8.800 amantes de las actuaciones finas fueron a ver a Gene Hackman y Liv Ulmann en "Esposa comprada".

Una pareja popular, Robert Wagner-Natalie Wood, atrajo a 8.644 con "Enséñame a vivir".

Otro tandem fuerte, Delon-Gabin, sumó 8.039 en la quinta semana de "Dos contra la ciudad". Sordi arrimó 7.881 a "Mi hermano el mafioso". Y ninguna más pasó la barrera de los 7.000.

HOY-AHOR

AL PIE DE LA TELETIPO - AL PIE DE LA TELETIPO - AL PIE DE

BIRMINGHAM, 21(TELAM-EFE).- 14 MUERTOS Y UN CENTENAR DE HERIDOS ERA ESTA NOCHE EL BALANCE PROVICIONAL DE LA OLA DE ATENTADOS MAS EXTRAORDINARIA QUE SE HAYA REGISTRADO EN GRAN BRETANA DESDE LA ULTIMA GUERRA MUNDIAL Y QUE SE DESATO EN ESTA CIUDAD, ESPECIALMENTE EN LOS MAS CONCURRIDOS BARES.-

PARIS, 22 (ANSA) - UNO DE LOS CUADROS MAS CELEBRES EXPUESTOS EN EL MUSEO DE LOUVRE CAMBIARA ETIQUETA DURANTE LOS PROXIMOS DIAS: SE TRATA DE +CONCIERTO CAMPESTRE+ HASTA EL MOMENTO INDICADO COMO OBRA DEL GIORGIONE, Y QUE DESDE AHORA EN ADELANTE LLEVARA UNA PLACA CON EL NOMBRE DE TIZIANO.

NUEVA YORK, 22 (ANSA) - CRISTALES PARTICULARES LLEVADOS A UNA TEMPERATURA BAJISIMA PODRIAN FUNCIONAR COMO DEPOSITO DE MEMORIA PARA LAS INFORMACIONENES TRATADAS EN LOS CEREBROS ELECTRONICOS - SEGUN UN RECIENTE DESCUBRIMIENTO DE UN LABORATORIO NORTEAMERICANO.

SE TRATA DE UN FENOMENO DESCONODIDO HASTA EL MOMENTO Y QUE PODRIA ABRIR EL CAMINO A UNA NUEVA TECNICA DE +INFORMAIONES CONGELADAS+ PARA LAS COMPUTADORAS.

LIMA, 23 (ANSA).- LOS ASTROLOGOS, QUE EN LOS ULTIMOS ANOS HABIAN PROLIFERADO CONSIDERABLEMENTE EN EL PERU Y QUE MEDIANTE COMPLEJAS DEDUCIONES LOGRABAN PRECEDIR EL FUTURO DE SUS CLIENTES, HAN SIDO ACUSADOS DE ESTAFADORES Y COMO TALES SE LES ABRIRA INSTRUCCION PENAL POR EL DELITO DE ESTAFA.

WASHINGTON, NOV. 24 (AFP) - ESTADOS UNIDOS TIENE EL DERECHO DE OPERAR CLANDESTINAMENTE EN CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO Y DE ESPIAR EN PAISES AMIGOS, AFIRMO AQUI EL DIRECTOR DE LA AGENCIA CENTRAL DE INTELIGENCIA NORTEAMERICANA (CIA), WILLIAM COLBY.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

CONFESION

Richard Burton: "Hace un año traté de matarme bebiendo tres botellas de licor fuerte por día. Me hizo reaccionar un médico californiano al decirme que si no paraba iba a morir en dos semanas. Todos sabemos que estamos yendo hacia un inevitable desastre; fué interesante aproximarse deliberadamente a él y luego frenar. Me curaron en un hospital católico de Santa Mónica; recuerdo que lo único que deseaba comer era jalea, pero las manos me temblaban tanto que no podía llevármela a la boca" (el sábado, en un programa de BBC).

HITOS

Cornelius Ryan, 54, autor de "El día más largo del siglo", falleció en Nueva York. Durante su larga lucha con el cáncer no perdió el espíritu y escribió otra novela, "Un puente demasiado lejos", que acaba de publicarse y figura entre los best-sellers del momento.

Johnny Mack Brown, 70, astro vaquero de las dé cadas del treinta y cua renta, falleció en Cali fornia; había empezado como galán de Mary Pick ford en "Coqueta".

QUE HACEN

Rodolfo Bebán ha pasado a ser el actor mejor pa gado del cine argentino según se afirma en alto círculos de la producción nacional. Unos as

A-ULTIMO-



LA MITAD PARA CADA UNO



Un proyecto presentado por el diputado del FREJULI por la provincia de Entre Ríos, doctor Edgard Cossy Isasi, propone que los novios que dejen sin efecto su relación deberán reintegrarse los objetos que se hayan obsequiado. El proyecto incluye también la repartición de todo lo que se haya invertido para el matrimonio, por ejemplo departamentos, muebles, aparatos para el hogar. El diputado Isasi, quien lleva 25 años ejerciendo la profesión de abogado, elaboró el proyecto con el conocimiento de la gran cantidad de casos que se presentan cotidianamente y que se registran en los tribunales de todo el país. "Este proyecto —dice Isasi— no es una idea original; siempre se ha hecho lugar a la acción en nuestro país de demandas de este tipo, aunque no rige ninguna ley al respecto. Lógicamente el proyecto no va a asegurar el reintegro de los objetos minúsculos o que tengan un valor de tipo sentimental sino aquello que produzca un daño patrimonial dado el valor del objeto."

LOS PRECIOS DE LOS AUTOS

CITROEN	
3 CV	$ 50.410
AMI 8	,, 57.125
Mehari	,, 48.480
A K	,, 47.155
A K-R	,, 48.000

CHRYSLER	
Dodge 1500	$ 67.165
Dodge 1500 SPL	,, 71.053
Dodge 1500 GT 90	,, 75.148
Polara 4 p.	,, 97.043
Polara 2 p. cupé	,, 106.331
Coronado	,, 116.933
GTX	,, 126.690

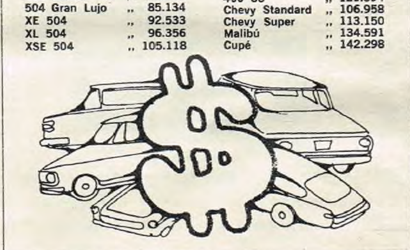
FIAT	
600 R.	$ 48.560
128 Berlina	,, 65.130
128 L.	,, 70.790
128 Familiar	,, 74.750
128 IAVA	,, 79.865
128 Berlina	,, 82.600
125 Familiar	,, 87.800
125 Multicarga	,, 69.550
125 Sport	,, 99.390

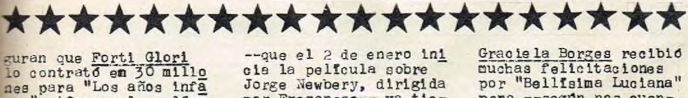
SAFRAR	
Peugeot 404 Standard	$ 73.290
Peugeot 404 Diesel	,, 95.965
404 Grand Prix	,, 78.262
504 Gran Lujo	,, 85.134
XE 504	,, 92.533
XL 504	,, 96.356
XSE 504	,, 105.118

IKA-RENAULT	
Renault 12	$ 71.176
Renault 12 Break	,, 82.316
Renault 6	,, 62.143
Renault 4	,, 53.260
Renault 4F	,, 50.955
Torino TS 2p.	,, 141.183
Torino GS 2p.	,, 155.909
Torino SE Grand Routier	,, 115.450
Torino SE Grand Routier (techo corredizo)	,, 122.600

FORD	
Falcon Sprint	$ 128.046
Falcon Taxi	,, 79.346
Falcon Standard	,, 91.844
Falcon de lujo	,, 100.785
Falcon Futura	,, 107.869
Falcon Rural Standard	,, 106.809
Falcon Rural de Lujo	,, 113.951
Fairlane 500 I-6	,, 114.062
Fairlane 500 V-8	,, 120.000
Fairlane LTD I-6	,, 126.880
Fairlane LTD V-8	,, 132.818
Taunus L	,, 94.039
Taunus GXL	,, 104.182

GENERAL MOTORS	
Special	$ 98.162
Taxi Diesel	,, 117.960
400 S	,, 105.706
400 SS	,, 121.594
Chevy Standard	,, 106.958
Chevy Super	,, 113.150
Malibú	,, 134.591
Cupé	,, 142.298





guran que Forti Glori lo contrató en 30 millones para "Los años infames", 40 para la película sobre Estanislao López y 50 para la versión de "La chilena"(todas con dirección de Alejandro Doria); otros dicen que las cifras podrían ser mayores:40,50 y 60. Cualquiera sea la verdad, es seguro que se halla muy por encima de las cotizaciones habituales, porque la productora que compró los derechos fílmicos de "Malevo" decidió congelar el proyecto luego de saber cuanto pedía Bebán para interpretarlo. Este nuevo sello --que el 2 de enero inicia la película sobre Jorge Newbery, dirigida por Fregonese-- ya tiene en latas su primera producción, "Carmiña", con María de los Angeles Medrano, cuya copia A saldrá de laboratorio a mediados de diciembre.

Sophia Loren se hizo autografiar por Vittorio de Sica una foto tomada durante la filmación de "El viaje" en la cual aparecen "más joviales que nunca", según la actriz. Ella misma reveló que dice la dedicatoria:
Sofía, Sofí,
hace quince años
me dijiste sí.

Graciela Borges recibió muchas felicitaciones por "Bellísima Luciana" pero --según nos cuentan sus amigos-- ninguna la conmovió tanto como una llamada telefónica de la Presidente de la Nación, quien expresó el deseo de ver con más frecuencia obras de esa calidad por televisión.

Cacho Fontana y Liliana Caldini no se alejan del centro para combatir el calor. Como el verano pasado, han elegido la piscina del Sheraton para refrescarse.



AGUERO Y LAS HERAS 3 amb., a la calle, mucha luz, bño y cocina. Totalm. amuebl. y equipado. Por 1 año. $ 3800 44-9817. 42-9905. v23

...sentarme. L.C., 2 dorm., dep. serv., o 3er. dorm., teléf., cochera fija, moquette, amueblado Arenales 1661. 10° "B". Sáb. o dom. 11 a 18 hs. unicamente. v23

AMUEBLADO $ 3900
Rosetti 729, piso 1° "A", casi Lacroze, externo, impecable ... bcón. Total amueblado. ...



...nal $ 3.500 Lope ...

...QUILE "Plan 6 Semanas" seña por garantía $ 100, hoy todo el día. Caracas ..., esq. Jonte

ALQ. frente Est. Dominico depto. 2 amb. $ 130.000 207-0576

ALQUILA ... Juan B. Justo 4210 59-7159

AV. CORDOBA y B. Sur Mer 973 p/bj. "A" 2 amb. $ 2.400 Ver 14-17 hs.

BELGRANO. 3 de Febrero ... "B", semipiso categ. ... 2 amp. dorm. ...



Alquileres

SE OFRECE

ACASSUSO

Chalet de categoría

Reformado a nuevo, a 1/2 c. Libertador al río, jardín 800 m.c., amplia recepción c/chimenea, toilette, jardín invierno, comedor diario, cocina, office y lavadero, 2 hab. servicio, garaje, antecámara, 4 amplios dormitorios, 2 baños completos, gran balcón terraza, T. E., pileta, quincho, vestuario
$ 16.000



...rario. Ver viernes ... 13 hs. Conesa 976, 12°, G. CHA... ME. 44-5615 | 3176. v22

CHARCAS 2500 a extranj. liv. ... com. ... sin muebles. 30-5348. v22

DUEÑO alquila dtos. 2 ambientes. Peña 3080. Portería. v22

FIGUEROA ALCOARTA Y TAGLE; ... Vista al río. Totalm. amuebl. Liv. - comedor, 3 dorm. Dep. de serv. c/cochera y teléfono. Adm. BAIGUN. 85-8909 85-8915/9510.

FLORESTA B. Blanca al 100 p/ Chilecito 3731, 2° "H". Ver 17 19, categ., frente viv. profes., teléf., hall, liv-com., 2 dorm. ... 2400 sin ...

UN PROBLEMA DE NUESTRO TIEMPO: LOS ALQUILERES

DRAMATICO TESTIMONIO DE UN

Vamos a buscar un departamento. Un departamento simple, dos o tres ambientes. Es para una pareja joven que tiene un hijo muy chico. Un dormitorio para los padres, uno para el chico y un cuarto más que haga las veces de living y comedor. Si no se puede alquilar uno de tres, nos conformaremos con el de dos, total el chico puede dormir en el living. Tenemos dos días para encontrarlo, el viernes 22 y el sábado 23.

Primera etapa; marcar en "Clarín" y "La Nación" del viernes los posibles departamentos a visitar. Hay bastante poco. Diez avisos ofrecen garantías para los inquilinos, a los que les cobran un porcentaje del alquiler. Otros ofrecen asesoramiento por la nueva ley de alquileres. Algunos son muy grandes y descartamos los que dicen "Barrio Norte" porque suponemos que serán los más caros.

Acá hay uno: Avenida San Martín al 2300, dos ambientes y living, patio, no tiene teléfono... Dos mil quinientos pesos nuevos. Llamamos para saber a qué hora se lo puede visitar.

—Hola, por el aviso...

—Ya está alquilado, señor.

Son las diez de la mañana. ¿A qué hora hay que empezar a buscar? Bueno, sigamos. Mansilla al 3000, sexto piso, ver de 10 a 12...

—Hola, por el departamento...

—Ya se alquiló.

No hay que desalentarse. Varios llamados más, anotamos algunas direcciones de departamentos que hay que ver por la tarde y salimos. Primera experiencia: Villa Devoto, Llavallol al 4000, planta baja, departamento "B". Son tres ambientes bastante chicos. Las paredes en mal estado, sin pintura, una habitación totalmente oscura.

—¿Cuánto piden?

—Dos mil ochocientos el primer año y veinte por ciento el segundo, y otro veinte por ciento el tercero.

—Veamos: el veinte por ciento del segundo lo lleva a 3.360; y entonces el tercero se va a 4.112. Aclaremos que no tiene teléfono, ni calefacción, ni servicios centrales.

—Claro, con teléfono le cuesta cien mil pesos más...

—No tiene placares...

—Con placares le costaría otros cien mil pesos...

—¿Y pintado?

—Y..., le aumentaría el alquiler unos diez mil pesos más...

—¿Y las condiciones?

—Son dos meses de depósito, un mes adelantado, y comisión del cinco por ciento.

Hagamos cuentas: mes adelantado y dos de depósito son 8.400 pesos nuevitos. Y el cinco por ciento del total del contrato son exactamente 6.163,20, o sea que para empezar a vivir allí son necesarios un millón y medio de pesos, hablando en buen romance. Ojo, además de la pintura.

Seguimos buscando. Juan Agustín García 2900, séptimo piso, dos ambientes, sin teléfono, dos meses de depósito, uno adelantado... Dos mil trescientos pesos por mes. Pero no contestaba nadie cuando llegamos a la casa, señal que ya había sido alquilado. Exactamente nos pasó lo mismo en Manzanares 1786 (dos ambientes, sin nada más, a dos mil ochocientos por mes) y en Mendoza 3441 (tres ambientes, teléfono, a tres mil doscientos por mes). En el siguiente daba una dirección de la calle Ciudad de La Paz; vamos, nos contestaba; preguntamos al portero, y nos dijo que allí vivían los dueños, que el departamento estaba en otro lugar, pero que ellos no sabían bien la dirección: extraño.

El siguiente estaba en Lope de Vega y Miranda, pero antes había que pasar por la oficina que está en San Blas 4380.

—Es un piso, de tres ambientes, pero es todo un piso.

—¿La dirección?

—Mire, es en Lope de Vega y Miranda, arriba de un garaje, lo va a encontrar fácil. Tiene que ir después de las cinco porque vino tanta gente que hay que poner un horario de visita. Tengo el oído roto de tanto hablar por teléfono.

—¿Las condiciones?

—El alquiler del primer año es de dos mil quinientos, el segundo dos mil novecientos. Es un mes adelantado, dos de depósito, garantía y cinco por ciento de comisión. Le aclaro que está muy mal de pintura, tiene que pintarlo todo porque estuvo cerrado mucho tiempo y lo usaban como depósito, pero se puede arreglar...

—¿En vez del depósito, no aceptan el seguro de la Caja de Ahorro?

—No, no...

—¿Y si uno no quiere dejar el depósito?

—Y, no se lo alquilamos.

A las cinco en punto estábamos en la puerta. Pero no nos pudieron mostrar el departamento porque el encargado del garaje se ha-



Llavallol al 4000, Villa Devoto, hay que pintar, planta baja, tres ambientes chicos, no tiene teléfono, un cuarto totalmente oscuro.



Piedras al 1400, contrafrente, tres ambientes, un placar, dos años de contrato, sin pintura ni teléfono, primer piso, viejo.







Virrey del Pino al 2600, tres ambientes, así amueblado, ocho meses de contrato total, no tiene teléfono. A la calle.



cooperativas, cochés, 47-
ONCE: 2 amb. exter. ... baño. balc. tza. Lavalle 2285. Ver 15.30 a 17.30 hs.
PALERMO Honduras 4270 ... "A" alqdto. 3 amb. $ 2.500. Ver hoy de 10 a 12.30 hs. T.E. 49-2505
... gic. Patricios 279



Belgrano Residencial
2 DORMITORIOS
Hall, liv.-com. de 6x3,20, baño coc. dep.serv. aire acond. TELEFONO. $ 4.800 mens. Visitar directamente 15-18 hs., Aguilar 2224, 4º, B.
SAN MARTIN
y Cía. 84-0392



... categ. C-S. muebles ...
CONGRESO 6 ... ambientes ... teléfono apto cualquier destino ...
CONGRESO Alsina 2000 ... amb. nuevo categ. cfte. 16-18 meses $ 3.200 del Cerro Naon 71-9611
CONSTITUCION dueño alquila dto 3 ampls. amb.s $ 2.800 23-8890
... dto. 2 amb. con muebles tel. cochera p matrimonio solo ...
DUEÑO depto. alquila 3 amb. calle ... $ 1.200 mensual. ...



Correo Central No. 2511
Alquileres
ALQUILA: Dueño 3 amb. pesos 3000 Juan B. Justo 4210: 59-7159.
ACASSUSO: excep. resid., ideal p diplomat., ... mts de pque., gran recep. 4 dorm. 3 baños, dep dobles, play-room. pileta 747-2851.
AV. QUINTANA - CALLAO teléf., alto, bcón. calle, luminoso, liv. y comed., 2 dor., depend., antig. 25 años, $ 4900. Contrato 6-8 meses. CALLAO PROPIEDADES. 71-9231 ...

PORTEÑO QUE BUSCA DEPARTAMENTO



Aguilar al 2200, hall, living-comedor, dos dormitorios, teléfono, en buen estado, baño chico, servicios individuales.



m$n. 480.000

bía llevado las llaves. Desde la calle se veía una parte del techo que era de chapas de fibrocemento. Lugar ideal para un depósito.

MAÑANA SERA OTRO DIA

Eso pensamos cuando ya fue imposible golpear más puertas. Habíamos dejado un teléfono para que nos llamaran algunos intermediarios, pero no llamó ninguno. El sábado, bien tempranito y con los dos diarios ya marcados, empezamos la nueva cacería. Ya teníamos experiencia y nos lanzamos al ataque. El panorama, de acuerdo con el diario, no había mejorado mucho que digamos, pero teníamos una buena colección de departamentos de dos y tres ambientes para ver. Sin embargo, antes quisiera reproducir esta conversación telefónica. El aviso del diario decía así: Congreso, Alsina 2000, 3 ambientes, nuevo, categoría, contrafrente, 16-18 meses, 3.200 pesos. Seguía el nombre del intermediario y su teléfono.

—Sí, ustedes tienen un aviso en el diario. . .

—Lo más importante es saber que dentro de 18 meses vamos a tener el departamento nuevamente, así que quisiera saber por qué alquilan. Si lo hacen porque espera que le entreguen su departamento, y nos muestra el boleto, vemos la construcción y tenemos todas las garantías de que lo van a dejar, entonces podemos empezar a hablar. En caso contrario no vale la pena que lo vayan a ver. Yo prefiero esperar un mes, pero encontrar al inquilino que queremos.

Ese día iba a aprender que uno nunca lo sabe todo en esto de intentar alquilar un departamento. Pero salimos otra vez. Primera meta: Honduras 4270, segundo piso, departamento "A". Tres ambientes, sin teléfono, a dos mil quinientos por mes. Miramos: revoque caído, manchas de humedad, pintura deshecha, pisos de baldosas plastificadas en uno de los dormitorios, caños que perdían agua, el inodoro roto y bidé salido de su lugar, igual que la pileta del baño; las cortinas salidas del marco, un vidrio roto y cubierta la abertura con papel.

—Hay que cambiar la instalación eléctrica porque está toda arrancada. Lo que pasa es que acá vivía una familia que fue desalojada y entonces dejaron todo a la miseria.

—¿Y las condiciones?

—Contrato por dos años, el segundo es a conversar, dos meses de depósito, uno adelantado, garantía y comisión.

—¿Seguro de la Caja de Ahorro?

—No, no sirve, hay que dejar depósito.

EN ESTE GUSTAMOS COMO INQUILINOS

El aviso decía que el que alquilaba era el dueño. Realmente estaba bien arreglado, pintura nueva, pisos bien cuidados, baño con azulejos, un pequeño patio. No era más que un living y un dormitorio con un pequeño ambiente separado por el patio, de utilidad discutible. ¿Cuánto? Trescientos mil pesos por mes. Acá probé el argumento de la charla telefónica de la mañana: quería alquilar mientras me terminaban el departamento.

—Ya me dejaron cincuenta mil pesos de seña dos personas, pero como me interesa asegurarme que se va a ir el inquilino, usted me gusta mucho. ¿Dónde trabaja? ¿Cuánto gana?

—¿El alquiler lo hace con la Caja de Ahorro?

—Sí, lo hacemos con el seguro de la Caja de Ahorro.



Peña al 3000, dos ambientes, empapelado, no se aceptan perros ni chicos, contrato de tres meses a un año, sin teléfono.



m$n. 400.000



m$n. 270.000

Lavalle al 2200, décimo piso, dos ambientes, teléfono, alquiler temporario. Sumamente pequeño, y un balcón a la calle.

—Entonces, no hay depósito.

—Bueno, como no haber. . ., se puede hacer un recibo aparte. Claro que su caso es muy especial, porque si nos muestra el boleto... ¿Cómo está el departamento? ¿Le falta mucho para que terminen?

Este departamento está en la avenida Juan B. Justo al 4200. Las dos personas que dejaron la seña pueden estar tranquilas porque nosotros no lo alquilamos.

* * *

Rivadavia 3984, casi Medrano, dos ambientes, ver portería. Ya estaba alquilado, y pedían trescientos mil pesos y dos meses de depósito. Se había alquilado a las ocho y media de la mañana. Y no tenía teléfono.

* * *

A las dos de la tarde estábamos en Güemes 4484. Dos ambientes, pero amueblados y con teléfono. Un año a trescientos mil, el segundo a convenir. Un mes de depósito, sellado y comisión de trescientos cincuenta mil; total para ocupar: un millón cinco mil pesos.

* * *

Un rato más tarde, en Boulogne Sur Mer 973, planta baja "A". No tiene teléfono, un ambiente de cinco por tres y otro de dos por dos.

—Estos no son dos ambientes.

—Acá vivía una prima mía y la cama le en-



...GRANO: Bcas. dep... dep ser., bcón., ... baul., ... T. E. 782-9278 783-5069. v24

DTO Belgrano V del Pino 2604. 3 amb gdes. vis panor. ser ctrles. tot amueb. tempor. port.

DUEÑO Alquila ... zona San Isidro. 3 dorm., 2 baños y dep serv., pilet natac. y teléf., $ 8000 mens. por 1 o 2 años. 51-5103 o 756-2646. v24

DUEÑO alquila dtos. 2 ambientes. Peña 3080. Portería.

DTO. 2 c Casino Dic. 46-9916.

LA LUCILA: chalet 2 ptas. 5 dorm plac. 2 bños., toilette, coc.



...eno 140. Bernal ...

LOPEZ piso ampl. 1 com., ... gr bcón., Tav., ... 791-2708 701-...

2 ambientes exter., c telef. coc. y baño, bcón. tza. Lavalle 2285, 10º A. Ver 15.30 17.30. hs.

PEDIDOS

A ALQUILE SU PROPIEDAD Ahora con seguro de alq., tasac. en el día, Consúlteme, s comp. FALCONE, 35-4432 9851. v29

A busco a dño. depto. ...



Alquileres

SE OFRECE

A Alq. Nazca al 2100 regio dto. estr. ampl. liv.- com. 7 mt., 1 dorm. gde. c ampl. placds., coc m ampl., lav. Op. $ 2300. T.E. 44-8185, 88-0563.

A Alq. Belgrano R. Piso ... edific. torre, totalm. exter. Liv.-com., 3 dorm., lavd. CHIESA. 84-0196 3693.

A Av. Figueroa ...



Central No 251

Alquileres

ALQUILA: Dueño 3 amb. pesos 3000 Juan B. Justo 4210: 59-7159.

ACASSUSO: excep. resid., ideal p diplomat. ... 1.600 mts de pque. gran recep. 4 dorm. 3 baños, dep dobles, play-room, pileta 747-2851.

AV. QUINTANA - CALLAO. alto. bcón. calle, lumino-...

traba bien. Bueno, se la hizo hacer a medida, pero una cama sin respaldo más o menos entra. También puede hacer el dormitorio en el living, y ahí poner los sillones.

—Es decir, uno entra al dormitorio, pasa por arriba de la cama, y llega al living... ¿No le parece un poco incómodo?

—Bueno, sí, pero se puede arreglar.

—Claro, y ¿cuánto pide?

—El primer año doscientos cuarenta... El segundo trescientos sesenta.

—La diferencia es un poco grande, ¿no le parece?

—Sí, pero uno no puede saber cómo van a aumentar las cosas. Si no hay inflación le cobro menos, pero tiene que confiar en mi palabra porque el contrato lo haremos así. Ah, y su sueldo tiene que ser tres veces mayor que el alquiler.

Saquemos cuentas otra vez, para ser aceptado como inquilino tengo que ganar más de setecientos mil pesos por mes este año y casi un millón doscientos el año que viene.

—Y tiene que tener garantía real, no comprada, mes de depósito, uno de adelanto, las expensas corren también por cuenta del inquilino...

* * *

Seguimos viaje. Belgrano. Virrey del Pino 2604, tres ambientes, sin teléfono, alquiler por ocho meses nada más. Cuatro mil quinientos de los nuevos por mes y doscientos cincuenta mil pesos de comisión para el portero que nos mostró el departamento.

Otro: Aguilar 2224, dos dormitorios y living comedor. Tenía teléfono. Cuatrocientos ochenta





Boulogne Sur Mer al 900, dos ambientes, uno de dos metros por dos, planta baja, expensas a cargo del inquilino, sin teléfono. Segundo año: 360.000 pesos.

OTRA VARIANTE SOBRE EL MISMO TEMA

Dos cuadrados pequeños, una breve cocina y un baño diminuto. Mucha gente. Lavalle 2285, décimo piso, departamento "A". Tiene teléfono. Servicios individuales. Es el departamento ideal para un resignado como yo en estos momentos.

—¿Cuánto?

—Doscientos setenta mil los primeros nueve meses, se alquila por un año y medio.

—¿Y los otros nueve meses?

—Trescientos veinte mil. Un mes adelantado, uno de depósito, el sellado y la comisión. Total, para ocupar, 833.165.

—¿El seguro de la Caja de Ahorro?

—No, no sirve para nada. No le tenemos confianza.

FINAL A TODA ORQUESTA

Y se había pasado toda la tarde. Nos quedaba todavía un departamento para ver en la calle Piedras al mil cuatrocientos. El horario era hasta las cinco, pero fuimos igual. No había nadie, pero el portero nos dio la dirección de los dueños. Era cerca. Fuimos y accedieron a mostrarnos la casa. Primer piso, contrafrente, un balcón con vista a la pared de en frente, sin teléfono. Sin pintura por ninguna pared, pero con muchos agujeros. Doscientos ochenta mil el primero, y trescientos mil pesos el segundo.

—¿No es un poco caro?

—Sí, un poco es, pero tengo que defender-

Güemes al 4400, dos ambientes amueblados, teléfono, alquiler temporario, interno pero buena luz, buen estado.

m$n. 300.000

mil pesos por mes. Opción a un tercer año por 6.400. Ya tenían listo el contrato para ser firmado y el recibo de la seña por cien mil pesos. Fuimos los primeros en llegar, y pienso que el siguiente lo alquiló. Fue el mejor que vimos, claro que a casi medio millón de pesos por mes, más los gastos ocasionados por los servicios individuales

EN ESTE NOS EQUIVOCAMOS

Peña al tres mil. Dos ambientes en desnivel, balcón, pequeña cocina, empapelado, moquete en el dormitorio y piso de cerámica roja en el living.

—¿Cuánto?

—Cuatrocientos... ¿Para cuántas personas es?

—Para dos.

—¿No tienen chicos?

—No.

—Ah, porque acá chicos no se aceptan. Hay dos que nacieron acá, pero cuando termina el contrato se tienen que ir. Ni perros, ni gatos ni chicos.

—¿Por cuánto es el contrato?

—De tres meses en adelante. El segundo año es a convenir. No paga comisión, un mes adelantado, uno de depósito y el seguro de la Caja de Ahorro.

—¿Por qué no quieren chicos?

—Porque la gente acá quiere tranquilidad. Se cobra mucho, pero se asegura la tranquilidad.

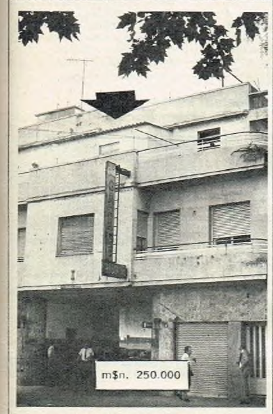


Honduras al 4200, tres ambientes, sin pintura, paredes en mal estado, caños y artefactos del baño rotos, sin teléfono.









Lope de Vega y Miranda, tres ambientes, arriba de un garaje, techos de chapas de cinc en parte, hay que pintarlo totalmente.

me. El edificio es de mi madre, son quince departamentos. Acá vivió una familia durante veinticinco años que se acogió siempre a la ley, y con el último ajuste pagaban veinticinco mil pesos por mes. Los otros departamentos están más o menos en las mismas condiciones. Hay uno que está alquilado en doscientos mil pesos, pero los otros siguen en veinticinco o treinta. Nosotros vivimos de esto, y en los últimos años no nos alcanzaba ni para pagar los impuestos.

—Pero, así, en este estado, sin pintar. . .

—Bueno, es que por cuestiones de salud no puedo hacerme problemas y no puedo lidiar con los pintores. Entonces, como es un momento en que se buscan mucho los departamentos, puedo permitirme alquilarlo en estas condiciones. El otro, el que alquilé en doscientos, al principio lo tenía en ciento cincuenta, y tenía más de cincuenta interesados. Llegaron a ofrecerme un millón de pesos en la mano como comisión, pero a mí no me gusta hacer eso, por eso me decidí a aumentar el alquiler.

—¿Cuánto piensa que es el precio justo?

—Y. . ., si los otros inquilinos me pagaran un poco más, digamos cien mil pesos, yo éste lo podría rebajar cincuenta mil.

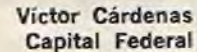
* * *

Salimos a buscar un departamento. Un departamento simple, dos o tres ambientes. No lo encontramos. Pienso que no es necesario hacer ningún tipo de reflexión. Está todo tan clarito que solamente hay que contarlo.

NESTOR BARREIRO
Fotos: EDUARDO KLENK y HECTOR CARBALLO

AUSTRALIA: UNO PARA IRSE

Es mi deseo poder viajar en una próxima oportunidad a Australia y desearía la dirección de esa familia de Mendoza de apellido Bravo para poderle escribir, ya que es gente conocida mía. Yo también soy mendocino y tengo deseos de conectarme con gente de la talla de los Bravo y que ellos me cuenten cómo puedo hacer para poder viajar a Australia.



Víctor Cárdenas
Capital Federal



R.: GENTE no facilita direcciones particulares, pero frente a muchas consultas de este tipo entendemos que lo más oportuno es dirigir la correspondencia a la Embajada o Consulado Argentino en ese país. Al mismo tiempo nos preocupa, a través de otras cartas, esa vocación de emigrante del argentino, que tendría que sentirse empujado no hacia afuera sino hacia adentro de su territorio, que sigue, en 1974, insuficientemente poblado.

AUSTRALIA: OTRO PARA VOLVER

En el Nº 486 presentan a Australia como un país para el asombro. No lo es tanto. En 1972, al igual que muchos de mis compatriotas, fui convencido por la muy atrayente literatura impresa en colores que el paraíso se hallaba en los mares del sur, más precisamente en Australia.

Mi primera impresión de Sydney fue la de una típica colonia inglesa con sus vetustos suburbios de casas con techos de chapa, algo así como las viejas ciudades mineras de Inglaterra. Las fotos que ilustran la nota están tomadas en los centros que recién se empiezan a construir, y creo decir con toda franqueza que el conjunto de edificios modernos de Sydney ocuparían prácticamente el perímetro de dos cuadras de Buenos Aires.

Quisiera hacer una advertencia a todos aquellos que creen que nuestro país "no camina" y que van a "hacerse la Australia". No se equivoquen. Nuestro hermoso país no tiene nada que envidiar a Australia en ciudades, desarrollo cultural, belleza de paisajes, etc. Al contrario: llevamos la delantera. Lo digo al haber residido durante 4 meses y medio con miras a cumplir los 2 años exigidos como mínimo por el gobierno australiano. No me quedé a pesar de tener a mi favor el lenguaje y algunas costumbres de mis antepasados.

Australia: To be or not to be. No comprendo por qué tenemos la necesidad de creer que otro lugar del mundo es muy superior al nuestro cuando no es así. ¿Por qué no promocionamos más nuestro país hacia el exterior y también hacia adentro, para conocerlo nosotros mismos? Nuestros escolares conocen dónde queda Australia, mientras los chicos australianos no tienen idea (tampoco los adultos) de lo que representa nuestro país y dónde está ubicado en el mapa.

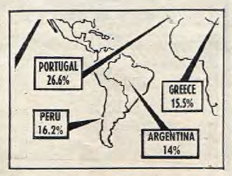
Podría decir muchas más cosas, pero para no hacer esta carta demasiado larga lo que me permito sugerir es que publiquen notas con fotos en colores sobre nuestro país y traten de hacer llegar la revista a todas partes, incluso a Australia. Y entonces ellos también se van a "asombrar" de lo que hay de este lado del Pacífico.

Ronald S. Kerr
Capital Federal

R.: Un reportaje periodístico no agota un tema pero despierta el apetito de conocer, de comparar. Ese es el mérito de muchas notas recientes sobre distintos países. Agradecemos al lector su contribución polémica y nos permitimos decir, una vez más, que cuando un argentino se pasa un tiempo afuera, como turista o mucho más como emigrante, vuelve más argentino que nunca.

AUSTRALIA: EL MAPA AL VESRE

Le ruego publiquen este recorte del "Daily Telegraph", de Sydney, Australia, del día 23 de agosto de este año. Fíjense qué enterados están de la ubicación de Argentina y Perú. Extraordinario. Todos los países correctamente señalados, menos los nuestros. Nosotros exigimos a nuestros alumnos en la escuela que conozcan el mundo y allí ni siquiera los diarios lo saben. Mire, ¡parece una cachada! Sé que GENTE llega a Australia porque el amigo que me envió este mapa, indignado, reside en Sydney y me pide que se publiquen notas sobre la Argentina. Entre tanto tratemos los argentinos de conocer mejor nuestra Patria y nuestra América. ¡A otros parece que les importamos muy poco!



Rosa Izas
La Paz (Entre Ríos)

¡QUE ANIMAL!

La nota sobre el Gran Premio Carlos Pellegrini (Nº 486) nos da muchos datos interesantes en torno del crack Gran Capitán y su fracaso. Quizá lo único que tuvo el ganador, Gran Secreto, haya sido suerte. Tal vez no. Porque hay cosas que merecen saberse y que aumentan el mérito del caballo y de los que pusieron fe en sus condiciones. ¿Saben que Gran Secreto, cuando era potrillo, estuvo enyesado durante 9 meses en un box en el Haras La Irenita? ¿No es un mérito singular para el país tener profesionales con tan amplios conocimientos y dedicación para hacer que un potrillo quebrado pueda convertirse en el ganador de un clásico como el Pellegrini? Conste que no voy al hipódromo ni tengo nada que ver con los caballos, pero me alegra saber que hay cosas buenas que ocurren en nuestro país.

Celina Gutiérrez
Capital Federal

R.: Gran Secreto se recuperó de la fractura; ¿podrán recuperarse los aficionados de los 88 millones de boletos de Gran Capitán? Una cosa curiosa: el crack derrotado ¡llevaba el número 13. En las carreras de autos se eliminó ese número y el 7 porque se consideran de mal agüero. ¿Usted cree en esas cosas?

TIRA Y AFLOJA CON EL DEMONIO

Creo que el padre Quevedo se equivoca cuando dice, al hablar sobre "El Exorcista" (Nº 482): "Como sacerdote digo terminantemente que no existe la posesión demoníaca". Con semejante afirmación deja de lado la Biblia. Porque el sacerdote tiene la misión de orientar y aún llevar las almas a Cristo, fuente de toda bendición y vida eterna. Con razón el señor Jesús dijo: "Dejadlos; son ciegos guías de ciegos; y si el cielo guiare al ciego, ambos caerán en el hoyo". En la Biblia hay muchísimos pasajes que nos enseñan que los demonios se posesionan de las personas. Tomemos el Evangelio de San Lucas, 4:31-37, donde dice: "Estaba en la sinagoga un hombre que tenía un espíritu del demonio, el cual exclamó a gran voz diciendo: déjanos, ¿qué tienes con nosotros, Jesús Nazareno? ¿Has venido para destruirnos?". Y Jesús le reprendió diciendo: "Cállate y sal de él. Entonces el demonio, derribándole en medio de ellos, salió de él y no le hizo daño alguno". Y hay muchas citas más: Lucas 8: 26-39; Marcos 9: 14-29; Mateo 9: 32-34.

Manuel Quintana
Mar del Plata



R.: Las declaraciones del R.P. Quevedo desataron una discusión que no cesa y que en el último número de GENTE recibió el aporte del filósofo y sacerdote jesuita R. P. Mario Anzorena: "Teológicamente se le fue la mano al padre González Quévedo. . ." Fíjese en el Evangelio; las tentaciones de Jesucrsto en el desierto, las veces que él habla de la posesión diabólica. Frente a todo esto nadie puede decir de buenas a primeras que no existe el demonio".

QUEJAS

Sinceramente me desilusionó la nota sobre la familia de Colón, Entre Ríos (Nº 485). Esta zona en especial se destaca por el progreso de los campesinos en la explotación de pocas hectáreas de campo, pues la principal actividad es la avicultura y la gran mayoría de las granjas de este tipo son florecientes y gozan de todas las comodidades que disfrutamos en la ciudad, excepto, por supuesto, la cercanía de los centros comerciales o de diversión, que obvian con los modernos automóviles o camionetas que no les falta a nadie. Además las casas son cómodas y se destacan por su arquitectura moderna. Las posibilidades de trabajo y estudio son muchas en estas zonas y hay para todas las aspiraciones. A nadie le llueve maná del cielo. Hay que ganárselo.

M. T. B. de P.
Concepción del Uruguay
(Entre Ríos)



R.: No entendemos la crítica. La crónica de la familia de don Pedro Vigne mostró todos los colores, por eso parece un retrato real, mucho más real que la postal coloreada que nos remite la lectora y que no sería nada más que llevar a la práctica lo que la gente que visitamos en Colón desea.

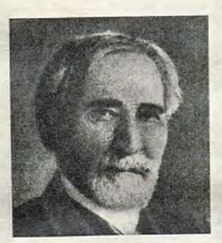
¿CAMPO VERSUS INDUSTRIA?

Felicitaciones por el reportaje a productores agropecuarios, que son los principales artífices de nuestra economía, porque obtienen los mayores recursos en materia de divisas: 75 %. Espero que realicen un reportaje al presidente de la Federación Agraria Argentina, señor Humberto Volando, que recientemente, cuando era secretario de Agricultura el ingeniero Horacio Giberti, propuso un debate televisivo sobre el tan discutido proyecto de Ley Agraria.

Juan Tessadro
Pergamino (Buenos Aires)

R.: Sería contraproducente en un país que busca integrarse plantear una falsa alternativa: campo versus industria. Desde 1943 el porcentaje del producto bruto nacional de la industria es superior al agropecuario, y dentro del volumen exportado ya no corresponde el 75 % al campo, porque en la ampliación de las ventas al exterior se ha producido un notorio incremento de los productos manufacturados (tractores, coches, lavarropas, tornos, etc.). Argentina necesita, como lo muestra en su escudo, de las dos manos para unirse. El campo y la industria, y la televisación de un debate a fondo sería un buen camino para disipar malentendidos.

EL CRIOLLO HUDSON



En la sección "Correo de Lectores" (Nº 486) en la respuesta que se da al señor Máximo Aguirre bajo el título "¿Gringos versus criollos? hay un grave error: Guillermo Enrique Hudson fue argentino, nacido en el partido de Quilmes, el 4 de agosto de 1841 en el lugar denominado "Los 25 ombúes". En dicho sitio actualmente funciona un museo dedicado precisamente a Hudson, y por el camino de la ruta 2, antes de llegar a la caminera y el desvío a La Plata, a la altura del km 23, hay un cartel indicador. Recomiendo leer su libro "Allá lejos y hace tiempo".

Aldo H. Ravello
Lanús (Buenos Aires)

Guillermo Enrique Hudson no es gringo ni extranjero. Aunque escribió en inglés y murió en Londres, es autor de hermosas descripciones de la Argentina: "Días de ocio en la Patagonia", "El ombú", y "Allá lejos y hace tiempo", por citar algunas. De yapa les digo también que existe en la Capital Federal la Escuela Nº 14 del Distrito Escolar Nº 18, "Guillermo Enrique Hudson", Arregui 6840 (barrio de Versailles), donde tuve la suerte de cursar todo el ciclo primario.

Marta Liliana Ceballos Acassuso
Corrientes

R.: En la respuesta se dijo que este "gringo" había nacido en Quilmes, pero por un error de composición esa información "saltó" y dio lugar a las oportunas aclaraciones de los lectores. De todas maneras conviene agregar que aunque nacido en la Argentina y autor de excelentes descripciones de nuestro país y sus pájaros, Hudson pensó y escribió en inglés. Alicia Jurado, autora de un ensayo a fondo sobre la vida y obra de Hudson, desmiente la leyenda de "una especie de gaucho nostálgico, perpetuamente ocupado en añorar el pago desde las brumas londinenses". Es cierto que expresó muchas veces nostalgias de su tierra natal, pero sentía orgullo, y así lo escribió, de sentirse inglés. Y eso no quiere decir que este angloargentino no haya hecho en muchos sentidos más por nuestro país que tantos argentinos-argentinos.

TIERRA DEL FUEGO ESTA QUE ARDE



Como fueguino, ya radicado en Buenos Aires, me veo en la obligación de aclarar la respuesta que da el gobernador cuando el periodista le pregunta: "¿Cómo estaba Tierra del Fuego cuando usted llegó?" (Nº 485). He venido a la Capital un mes antes de asumir su cargo el actual gobernador, y Tierra del Fuego ya contaba con todos los servicios esenciales: gas, agua, corriente, luz, cloacas y con sus calles asfaltadas, teléfonos automáticos, microondas, 2 canales de televisión y 2 emisoras de Radio Nacional, gimnasios, hoteles y edificios públicos actuales. Pregunto entonces, ¿cuál era el atraso de muchos años? Por otra parte, muy interesante la nota.

Carlos Herrera
Hurlingham (Bs. As.)

EL BOTULISMO PEGA 2 VECES

GENTE dejó de ser lo que era para nosotros cuando publicó su informe sobre botulismo (Nº 486). Creíamos que eran serios y no recurrían a ciertos pasquines periodísticos que para atraer lectores fantasean en burdas y absurdas mentiras. Es inexacto decir que nunca se supo qué sanciones le aplicaron a los dueños del restaurante por los casos registrados en 1957. Les informo que no fueron sancionados, pues se comprobó que no eran responsables de lo ocurrido. Hoy nuevamente el dolor nos invade ante la pérdida de esas vidas, pero también nos solidarizamos con los dueños del restaurante, gente muy querida y respetada, que nuevamente son víctimas de la fatalidad, y les diré que de reabrir sus puertas, porque ellos no son culpables, seremos los primeros en llenar sus mesas.

Silvina Rodríguez Páez
La Plata (Bs. As.)

R.: La revista no es sensacionalista, pero la realidad puede serlo. Doce personas muertas en 1957 por botulismo y otras tres muertas por la misma razón en el mismo restaurante 17 años después no es algo para tomarlo a la ligera. Antes morrones, ahora palmitos, mañana ¿qué?

¿MILAGRO EN EL MIRAGE?



En la fotografía publicada en la página 15 del Nº 484 aparece el Mirage IIIE y el siguiente epígrafe: "Aquí está en pleno vuelo a 2.400 kilómetros por hora."

Deseo advertirles que ningún avión puede alcanzar esa velocidad al nivel del mar, y menos con el tren de aterrizaje fuera. Es más, de esa manera no creo que pueda superar los 600 kilómetros por hora.

José Daniel Moyano
Capital Federal

R.: Agradecemos los datos del lector y sus reflexiones sobre la conveniencia de no depender de apoyo exterior para nuestra capacidad defensiva. Se pregunta si no podría intentarse la construcción de turbohélices nacionales como primer paso para una definitiva liberación del exterior en materia aeronáutica. Como buen paso podríamos anotar que este último fin de semana, en Córdoba, la Fábrica Militar de Aviones (Hoy Area de Material Córdoba), presentó su primer avión Pucará. El IA-58, y se reiteró la posibilidad de desarrollar turbinas en el país como paso notable hacia la independencia en materia de producir aviones para uso civil o de guerra.

MODELO PARA EL MUNDO, ¿CUAL?

El objetivo de estas líneas no es documentar mi opinión en la Sección sino entregar algunas pautas sobre una nueva manera de ver la "realidad" de los problemas referidos al agotamiento de los recursos y la contaminación del ambiente humano.

Es verdad que el modelo del MIT (Instituto Tecnológico de Massachussets) produjo una ola de comentarios, reelaboraciones y predicciones, tanto de apoyo como de rechazo del mismo. Pero más allá del acierto o no del trabajo, la resultante fue un rápido depertar de sectores polticos, periodísticos, intelectuales y científicos en relación al tema.

En cuanto al Modelo Mundial Latinoamericano (Nº 481), no es un documento que pueda pretender fundamentar el orden para la construcción del mundo que deseamos. Más bien pasa a sumarse a las expresiones de reacción que el imperialismo occidental genera, y que tan políticamente el otro imperialismo capitaliza.

Deseosos de respondernos algunas preguntas, vengo trabajando con un grupo de alumnos de ingeniería de la Universidad Nacional del Sur y, aunque se encuentra en vías de ejecución, ya tenemos algunas conclusiones. Una de ellas es que el crecimiento de la población se expresa inversamente proporcional al desarrollo económico. Existe en la actualidad hambre, falta de servicios sanitarios, cultura y viviendas, pero en el camino hacia el desarrollo y con el deseo de evitar la explosión demográfica, debemos comenzar a remodelar la sociedad bajo la premisa fundamental de la Justicia Social.

Ingeniero Oscar H. Vecslir
Bahía Blanca (Bs. As.)

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

Solución del problema de pág. 98

Por supuesto, al estar en un mismo punto (pues chocaron) ambos distan lo mismo de Buenos Aires. "¿Lo mismo?" —preguntará una suspicaz inspectora Caléndulas.

Bueno, en realidad el coche que partió de Buenos Aires estará un poco más cerca (salvo que el choque hubiese sido tan violento como para alterar las posiciones).

CINE GUIA

GENTE Excelente
GENT . Muy buena
GEN . . Buena
GE . . . ¡Hummm!
G . . . . No vaya
. . . . . Dios lo ayude

TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION
LA ESPOSA COMPRADA Prohibida menores 14 años. Grand Splendid e Ideal. Dirección: Jan Troell. Con Liv Ullmann, Gene Hackman. Color.	Una precisa descripción de la colonización americana (1840) a través de una historia de amor de una pareja de pioneros. El es un ser elemental arraigado únicamente a fines concretos, a hechos reales. Ella exige amistad, comprensión, respeto. Los dos le pelearán duro a la vida, irán dando vuelta un mundo hostil hasta convertirlo en el nacimiento de un pais nuevo. Estupenda actuación de Hackman y Ullmann. CONSEJO: una historia de amor con gusto a epopeya.	GEN . . Gene Hackman y Liv Ullmann: el amor real de los pioneros. 
MATANDO SIN COMPASION Prohibida menores 14 años. Gran Rex. Dirección: Ted Kotcheff. Con Gregory Peck, Desi Arnaz (Jr.) y otros. Color.	Un hombre mayor (Gregory Peck) arrastra un pasado oscuro y borrascoso. Un joven mestizo (Desi Arnaz) pasea su desolación y sus ganas de volar en un universo hostil. Los dos son perseguidos con una perseverancia que se parece demasiado a la crueldad. En esa persecución se bordará, con prolijidad, la relación entre el hombre mayor y el muchacho: una altanera descripción de la amistad, narrada a golpes de clima, por un director interesado en los pequeños detalles. CONSEJO: un western casi intimista.	GEN . . Jack Warden y Gregory Peck: perseguidor y perseguido. 
MI HERMANO EL MAFIOSO Apta para todo público. Ambassador y Capitol. Dirección: Stefano Vanzina. Con Alberto Sordi, Richard Conte y otros. Color.	El padre Salvatore Anastasio (Alberto Sordi) es simplote e ingenuo. Su mundo, su estado natural, es su aldea. Decide visitar a sus hermanos que viven en Nueva York, los sabe importantes y poderosos. Lo que no sabe es que ese poder reside únicamente en las relaciones de sus hermanos con la "mafia". A partir de allí el director Vanzina se inclina por una sátira liviana, medio chirle, donde todo descansa sobre los remanidos tics de Sordi. CONSEJO: se divertirá, pero no demasiado. .	GE . . . Alberto Sordi: un cura entre mafiosos. 
UN DIA DE SOL Prohibida menores 18 años. Lorange. Dirección: Joseph Sargent. Con Cristina Raines, Cliff de Young y otros. Color.	La historia es real. Una mujer de veinte años, con una hija de unos pocos meses, descubre que una enfermedad incurable le ha puesto límite a su existencia. Toda su vida cambia. Todo estará condicionado para prepararse hacia un futuro que no conocerá, donde vivirán su hija y su esposo. Con una gambeteada a la truculencia y al "lagrimazo" facilongo, el director Sargent logra conmover con dramatismo, con los recovecos de una relación angustiosa, áspera y esperanzada. CONSEJO: para llorar. Para conmoverse.	GEN . . Cristina Raines: apenas un dia de sol. 

SIGUEN EN CARTEL

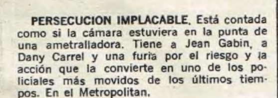
James Caan: una historia tersa y sensible.



PERMISO DE AMOR HASTA MEDIANOCHE. Una verdadera historia de amor. Con aliento propio, con ganas de pintar el mundo de la gente gris. Gran actuación de James Caan y de Marsha Mason. Tema musical para recordar. Lo mejor de las últimas semanas. Sigue firme en el Lorena. No deje de verla, es sincera como pocas.



Jean Gabin: un policial violento.



PERSECUCION IMPLACABLE. Está contada como si la cámara estuviera en la punta de una ametralladora. Tiene a Jean Gabin, a Dany Carrel y una furia por el riesgo y la acción que la convierte en uno de los policiales más movidos de los últimos tiempos. En el Metropolitan.

REPOSICIONES

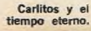
Peter O' Toole: el misterioso Sr. Lawrence.



LAWRENCE DE ARABIA. El inglés David Lean dirigió este inmenso espectáculo que merodeó la vida de un personaje controvertido y misterioso. Tiene todos los ingredientes para entretener y sacudir, desde el elenco: Peter O'Toole, Omar Sharif, Alec Guinnes y otros, hasta un irrefrenable viento épico. En el Broadway. Copia flojona.



TIEMPOS MODERNOS. Usted sabe que Carlitos Chaplin siempre es una fiesta. Especialmente en esta obra, fruto de sus desvelos por la humanidad. El la escribió, la produjo y la dirigió. Allí está con su alto voltaje, con su poesía del estremecimiento. En el Cine-Studio, esperándolo.



Carlitos y el tiempo eterno.

SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Cantinflas: la vuelta de un cómico probado.

EL SEÑOR DOCTOR. Vuelve uno de los cómicos de más fama en estas tierras americanas, Mario Moreno, más respondedor al nombre de batalla: "Cantinflas". Esta vez el actor la emprende con los médicos. Se asegura que es un desfile mayúsculo de disparates, donde personajes y situaciones están en función de la carcajada o cuanto menos de la sonrisa. La dirigió don Manuel Delgado con ganas de borrar la tristeza. Llega a estas playas. La veremos.


GOMEZ FERRAN
3M FILM
3M M.R
126
PARA
COPIAS COLOR
Saque
con rollos tan fieles como su ojo.
Porque son tan fieles como su ojo,
los rollos 3M cambiaron la fotografía. Los va a encontrar
en todas partes y en cualquier medida.
Para que sus recuerdos vivan en ellos, como usted los vio.
La máquina?
Es lo de menos.
3M
Rollos fieles como su ojo... en cualquier cámara.